



DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES
DESTINÉS AUX AUTOCHTONES POUR L'ANNÉE

2011-2012

**Déboursés, aides et dépenses
destinés aux Autochtones
pour l'année 2011-2012**

Secrétariat aux affaires autochtones

Le contenu de cette publication a été colligé par Marc Blouin du Secrétariat aux affaires autochtones à partir des données fournies par les ministères et les organismes du gouvernement du Québec concernés.

Conception de la page couverture : Oxygène communication
Édition : Secrétariat aux affaires autochtones

ISBN 978-2-550-68194-6 (version imprimée)
ISBN 978-2-550-68195-3 (version électronique)
Dépôt légal – Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2013

Photo couverture : Alain Dumas et Société touristique des Autochtones du Québec (STAQ)

© Gouvernement du Québec

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

LISTE DES ORGANISMES ET MINISTÈRES INCLUS AU DOCUMENT

TABLEAU 2 : REMBOURSEMENTS FÉDÉRAUX DE 2002-2003 À 2011-2012

TABLEAU 3 : DÉBOURSÉS NETS DU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC DE 2002-2003 À 2011-2012

TABLEAU 6 : SOMMAIRE DES DÉBOURSÉS POUR L'ANNÉE 2011-2012, PAR MINISTÈRE ET PAR NATION

LISTE DES DÉBOURSÉS PAR MINISTÈRE ET PAR PROGRAMME

HYDRO-QUÉBEC

Développement du réseau 1

Versements aux Autochtones..... 42

INVESTISSEMENT QUÉBEC

Assistance financière aux entreprises et aux organismes..... 45

MINISTÈRE DE LA CULTURE, DES COMMUNICATIONS ET DE LA CONDITION FÉMININE

Aide au fonctionnement..... 48

Aide aux initiatives de partenariat 52

Aide aux projets 55

MINISTÈRE DE LA FAMILLE ET DES AÎNÉS

Programme de soutien aux services de garde à l'enfance..... 60

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Bureau d'aide aux victimes d'actes criminels..... 67

Bureau des affaires autochtones..... 69

Conseillers parajudiciaires 71

Poursuites criminelles et pénales 73

Ressources matérielles 75

Services judiciaires 77

Services juridiques du gouvernement 79

Soutien à la magistrature..... 81

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

Fonctionnement des établissements de santé et de services sociaux (services dispensés aux Autochtones) 83

Immobilisations des établissements de santé et de services sociaux 84

Projets spéciaux 85

Soutien aux organismes 86

Subventions versées aux organismes communautaires..... 88

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

Bureau du Coroner.....89

Comité de déontologie policière 90

Commissaire à la déontologie policière 91

Commission québécoise des libérations conditionnelles 92

Coordination des affaires autochtones 93

Direction générale de la sécurité civile et de la sécurité incendie..... 94

École nationale de police de Québec 95

Laboratoire de sciences judiciaires et de médecine légale..... 99

Régie des alcools, des courses et des jeux 100

Services correctionnels 101

Services policiers 102

Sûreté du Québec	106
------------------------	-----

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES ET DE L'ALIMENTATION

Administration générale.....	112
Appui au développement de l'agriculture et de l'agroalimentaire.....	113
Contrôle qualité des produits	114
Programme d'appui à l'innovation et au développement du secteur des pêches et de l'aquaculture commerciale.....	115
Programme de financement de la flotte de pêche	116
Programme de soutien aux stratégies sectorielles de développement.....	117
Programme Innovamer.....	118
Programme pour la vaccination antirabique des chiens en territoire nordique	119
Programme Prime-vert.....	120

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT

Administration	121
Aide aux devoirs destinée aux élèves autochtones	122
Coût des investissements des institutions d'enseignement primaire et secondaires publics.....	123
Enseignement collégial	124
Enseignement supérieur	126
Fonctionnement des établissements d'enseignement primaire et secondaire	127
Promotion du loisir et du sport.....	128
Réussite éducative des élèves autochtones	129
Sensibilisation aux réalités autochtones.....	132

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DE LA SOLIDARITÉ SOCIALE – VOLET EMPLOI

Concertation pour l'emploi	137
Formation de la main-d'œuvre	139
Participation volet individus et fonctionnement	141

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DE LA SOLIDARITÉ SOCIALE – MISSION SOLIDARITÉ SOCIALE

Gestion et services aux clientèles	142
Sécurité du revenu des chasseurs et des piégeurs cris.....	143

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

Coordination et gestion	144
-------------------------------	-----

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES, DES RÉGIONS ET DE L'OCCUPATION DU TERRITOIRE

Aide et surveillance administratives et financières : surveillance de la gestion municipale.....	153
Amélioration des infrastructures des municipalités nordiques (service de la dette).....	154
Compensation tenant lieu de taxes à l'égard des immeubles gouvernementaux	155
Direction des infrastructures	157
Direction du développement régional et de l'économie sociale	158
Fonds conjoncturel de développement.....	159
Politique nationale de la ruralité	160
Programme Isurruutiit.....	161
Programme TICQ-2000	162

MINISTÈRE DES FINANCES

Économie et relations intergouvernementales	163
---	-----

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, DE L'INNOVATION ET DE L'EXPORTATION

Appui à la réalisation de projets stratégiques d'investissements.....	164
Centres locaux de développement.....	165
Fonds d'aide aux municipalités monoindustrielles.....	166
Fonds de soutien au développement des créneaux d'excellence.....	167
Programme d'aide à l'entrepreneuriat.....	168
Programme d'appui au développement des secteurs stratégiques et des créneaux d'excellence.....	169
Programme d'appui au redressement et à la rétention d'entreprise stratégique et aux territoires en difficulté – Volet 3	170
Programme de soutien à la valorisation et au transfert	171
Programme de soutien aux projets économiques.....	172
Soutien à la promotion de la culture scientifique et à la relève en science	173
Stratégie de développement économique des régions ressources	174

MINISTÈRE DES RELATIONS INTERNATIONALES

Affaires autochtones 175

Coordination et gestion 176

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE

Aide à l’exploration minière du Québec 177

Comité conjoint de chasse, pêche et piégeage 178

Coordination et gestion 179

Dossiers divers 181

Entente en matière faunique..... 182

Programme d’aide aux chasseurs 183

Programme de mise en valeur des ressources du milieu forestier – Volet 1 Autochtone 184

Programme de participation autochtone à l’aménagement forestier 186

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

Infrastructures de transport 189

MINISTÈRE DU REVENU

Administration..... 205

SECRÉTARIAT À LA JEUNESSE

Ententes signées avec des organismes autochtones 206

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

Affaires autochtones 207

Entente de partenariat sur le développement économique et communautaire au Nunavik..... 226

Entente de partenariat sur le développement économique et communautaire avec les Naskapis 227

Financement des services municipaux nordiques 228

Financement global de l’ARK- Entente Sivurnimut..... 229

Fonds de développement pour les Autochtones..... 230

Fonds d’initiatives Autochtones – Développement économique..... 238

Fonds d’initiatives Autochtones – Action communautaire 245

Fonds d’initiatives Autochtones – Garantie de prêt..... 247

Fonds d’initiatives Autochtones – Infrastructures communautaires..... 248

Fonds d’initiatives Autochtones – Soutien à la consultation 252

Programmation de projets communautaires (M.O.U)..... 256

Secrétariat aux affaires autochtones..... 258

SOCIÉTÉ D’HABITATION DU QUÉBEC

Administration et gestion 259

Exploitation des logements pour les Inuits 260

Logement rural autochtone (exploitation)..... 263

Logements urbains autochtones (exploitation) 264

Programme d’amélioration de l’habitat 265

Programmes de logement en régions éloignées 266

Programmes d’accès à la propriété Kativik 267

Subventions aux organismes..... 268

TOURISME QUÉBEC

Aide au développement touristique au nord du 49^e parallèle..... 269

Fonctionnement – Personnel 270

Relation de presse et promotion..... 271

Soutien au développement de l’offre touristique 272

Soutien financier ATR 273

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES CANADIENNES

Fonctionnement..... 274

INTRODUCTION

La compilation annuelle des *Déboursés, aides et dépenses destinés aux Autochtones* est effectuée depuis 1987 par le Secrétariat aux affaires autochtones, à partir de renseignements obtenus des coordonnateurs ministériels aux affaires autochtones, des gestionnaires des différents ministères et des documents émanant du Conseil du trésor.

Les données colligées ont trait aux sommes consenties par le gouvernement du Québec à des organisations autochtones ou non-autochtones qui les ont utilisées pour des projets directement liés aux populations ou communautés autochtones. Il s'agit là de sommes provenant des programmes réguliers ou spéciaux d'aide, de subvention ou de transfert et d'octroi de contrats.

L'exercice annuel a pour but d'évaluer l'aide gouvernementale reçue par tout individu, groupe d'individus, organisme ou institution aux fins d'analyse, de perfectionnement, de recherche, pour des services ou des activités touchant directement le monde autochtone.

Le présent document inclut les dépenses d'immobilisation autorisées par le Québec, même si elles ont été financées à long terme par emprunts ou par émissions d'obligations. On y trouve également l'aide financière octroyée sous forme de prêts ou de garanties bancaires, bien qu'elle ne constitue pas un déboursé à proprement parler.

Les dépenses gouvernementales ayant fait l'objet de contrats particuliers, ou d'identification budgétaire ou comptable précise, s'ajoutent aux éléments listés quand les bénéficiaires directs sont des organismes ou communautés autochtones. Il faut noter qu'avec les années se sont greffées certaines dépenses de régie couvrant le fonctionnement des unités administratives.

Rappelons que les données fournies ne comprennent pas l'ensemble des sommes dépensées par le Québec pour les Autochtones et leur milieu. En effet, les sommes versées directement à titre individuel dans le cadre de programmes d'application universelle (aide sociale, allocations familiales, aide juridique, revenu minimum, etc.) ou payées pour des services offerts par des programmes de même nature (assurance maladie, services sociaux, services hospitaliers, etc.) n'ont jamais été évaluées et listées. De même, les dépenses effectuées pour le compte et au profit des Autochtones et comptabilisées dans des programmes ou éléments budgétaires non particuliers à ces populations n'ont pas été retenues quand leur évaluation nécessitait une recherche élaborée ou une répartition complexe entre les diverses clientèles desservies.

Un système de traitement entièrement informatisé a permis de constituer, pour chacun des sujets retenus, un dossier où figurent neuf éléments codés afin de bien cerner la dépense gouvernementale.

Ainsi, les codes attribués offrent la possibilité de connaître pour chaque élément listé :

- 1) le regroupement (nation ou groupe) bénéficiaire de l'aide ou des services;
- 2) la communauté ou le village bénéficiaire;
- 3) l'administrateur, le gestionnaire ou le destinataire des sommes visées;
- 4) le classement du destinataire comme Autochtone ou non-Autochtone;
- 5) la nature de la dépense de fonctionnement ou d'immobilisation que l'on classe comme contrat, indemnité, aide discrétionnaire, aide statutaire, garantie d'emprunt ou régie;
- 6) l'organisme ou le ministère payeur;
- 7) le programme gouvernemental touché;
- 8) le montant de la dépense;
- 9) le motif de la dépense.

Les dépenses faites par le ministère de la Santé et des Services sociaux excluent :

- dans le cas des **Autochtones conventionnés** : les coûts défrayés par la Régie de l'assurance maladie ainsi que par les établissements localisés en dehors du territoire conventionné (sauf lorsque des montants spécifiques sont alloués dans les budgets des établissements pour les services dispensés aux Autochtones);
- dans le cas des **Autochtones non conventionnés** : les coûts remboursés par la Régie de l'assurance maladie ainsi que par les établissements localisés en dehors des réserves (sauf lorsque des sommes particulières sont allouées dans les budgets des établissements pour les services dispensés aux Autochtones).

Le total des déboursés d'ordre budgétaire pour 2011-2012 s'élève à 1 499 226 689 \$. Il est de 7.8 % inférieur aux déboursés de l'année précédente, pour les mêmes organismes. Une part importante des déboursés est associée aux Cris, aux Inuits et aux Naskapis, qui bénéficient de 84% des sommes annuelles provenant des ministères et des organismes gouvernementaux québécois. La plupart des remboursements fédéraux, quant à eux, visent les dépenses encourues relativement aux Cris, aux Inuits et aux Naskapis. Ces populations, il est bon de le rappeler, ont normalisé leurs relations avec le Québec en signant des conventions en 1975 et en 1978. Elles reçoivent les services d'éducation, de santé, de justice, de police, par l'intermédiaire des réseaux québécois, tandis que les autres Amérindiens sont toujours desservis en vertu de la loi fédérale sur les Indiens.

Soulignons finalement que cette compilation des dépenses n'est pas un exercice comptable mené à partir des pièces justifiant les paiements réellement effectués. Elle provient des renseignements tirés de documents produits pour autoriser un paiement ou une dépense, ou tout simplement pour assurer une saine gestion du budget alloué. Il reste que c'est l'information la plus précise qu'on puisse obtenir rapidement et au meilleur coût. De plus, la compilation comporte des données mises à jour pour les années antérieures, d'où la différence entre les montants de cette année et ceux des années antérieures.

Informations complémentaires

Déboursés, aides et dépenses
destinés aux autochtones pour l'année
2011-2012

Déboursés, aides et dépenses destinés aux autochtones 2011-2012

Liste des organismes et ministères inclus au document

1. Hydro-Québec (HQ)
2. Investissement Québec (IQ)
3. Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine (MCCCF)
4. Ministère de la Famille et des Aînés (MFA)
5. Ministère de la Justice (MJQ)
6. Ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS)
7. Ministère de la Sécurité publique (MSP)
8. Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ)
9. Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS)
10. Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale – Volet emploi (MESS-EQ)
11. Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale - Mission solidarité sociale (MESS-MS)
12. Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP)
13. Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire (MAMROT)
14. Ministère des Finances (MFQ)
15. Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation (MDEIE)
16. Ministère des Relations internationales (MRI)
17. Ministère des Ressources naturelles et de la Faune (MRNF)
18. Ministère des Transports (MTQ)
19. Ministère du Revenu (MRQ)
20. Secrétariat à la jeunesse (SAJ)
21. Secrétariat aux affaires autochtones (SAA)
22. Société d'habitation du Québec (SHQ)
23. Tourisme Québec (TQ)
24. Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes (SAIC)

Tableau 2 : <i>REMBOURSEMENTS FÉDÉRAUX (\$) DE 2002-2003 À 2011-2012</i>										
	2002-2003	2003-2004	2004-2005	2005-2006	2006-2007	2007-2008	2008-2009	2009-2010	2010-2011	2011-2012
Éducation des Cris (MEQ) (75 %)	67 858 431	67 741 214	72 136 393	77 246 358	75 779 090	89 975 486	90 709 934	93 178 429	111 905 992	98 427 573
Éducation des Inuits (MEQ) (25 %)	17 963 085	19 654 531	25 508 921	21 539 814	23 414 849	26 214 504	26 608 620	29 275 899	29 419 886	26 923 688
Éducation des Naskapis (MEQ) (75 %)	2 524 915	2 367 568	2 744 581	2 728 702	3 664 655	4 184 775	4 739 863	5 003 265	5 263 743	5 885 657
Transport scolaire des Cris (MEQ) (75 %)										
Transport scolaire des Inuits (MEQ) (25 %)										
Construction des aéroports nordiques (MTQ) (60 %)								1 399 395		
Logement social des Inuits (SHQ) (60 %) (100 % entente spécifique)	31 860 289	33 649 416	32 786 576	32 415 299	34 481 363	36 899 338	49 325 432	63 609 507	56 845 863	48 076 285
Logement social des Autochtones urbains et ruraux (SHQ) (75 %) (60 % Reno-Village)	9 549 662	9 374 119	9 275 938	9 086 130	9 209 949	9 179 163	10 972 847	12 685 098	12 443 704	11 499 705
Logements en régions éloignées (SHQ) (100 %)										
Glissement de terrain au sud de Schefferville (MSP)							152 081			
Police des réserves (MSP) (selon entente)	-	n/d								
Construction de routes (MTQ)									4 666 000	4 143 429
Entente sur le financement des secrétariats des comités consultatifs à la Convention de la Baie-James et du Nord québécois (ME)	173 500	173 500	313 500	225 500	195 500	150 000	195 500	291 000	245 500	245 500
SOUS-TOTAL (remboursements fédéraux)	129 929 882	132 960 348	142 765 909	143 241 803	146 745 406	166 603 266	182 704 277	205 442 593	220 790 688	195 201 837

<i>DÉBOURSÉS NETS DU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC (\$) DE 2002-2003 À 2011-2012</i>										
	2002-2003	2003-2004	2004-2005	2005-2006	2006-2007	2007-2008	2008-2009	2009-2010	2010-2011	2011-2012
Déboursés	734 537 206	862 055 032	1 005 781 249	1 086 674 659	1 092 310 171	1 215 179 591	1 352 701 581	1 528 266 882	1 626 229 043	1 499 226 689
Remboursements fédéraux	129 929 882	143 241 803	142 765 909	143 241 803	146 745 406	166 603 266	182 704 277	205 442 593	220 790 688	195 201 837
Déboursés nets du gouvernement du Québec	604 607 324	718 813 229	863 015 340	943 432 856	945 564 765	1 048 576 325	1 169 997 304	1 322 824 289	1 405 438 355	1 304 024 852

Tableau 6 - SOMMAIRE DES DÉBOURSÉS (\$)
POUR L'ANNÉE 2011-2012, PAR MINISTÈRE ET PAR NATION

Sigle	Abénaquis	Algonquins	Attikameks	Cris	Hurons-Wendats	Malécites	Micmacs	Mohawks	Innus	Naskapis	Inuits	Femmes autochtones	Autochtones hors réserves	Indéterminés	Tous les Autochtones	Conventionnés	Total
HQ	0	64 524	1 849 839	93 382 386	8 374	0	0	100 719	50 690 976	4 142 443	43 200 702	0	0	0	0	0	193 439 963
MCCCF	179 128	110 791	70 000	229 000	81 000	17 500	26 250	12 700	389 857	0	622 000	0	85 000	0	1 416 241	0	3 239 467
MFA	473 404	3 045 210	3 357 450	15 092 009	1 154 337	0	1 075 775	2 256 436	5 221 420	243 506	0	0	3 315 830	0	0	0	35 235 377
MJQ	124 524	1 261 480	695 125	2 227 292	273 456	271 816	593 704	963 078	1 551 710	121 508	4 876 350	50 000	0	230 475	327 975	0	13 568 493
MSSS	0	169 255	586 688	185 812 165	582 549	0	0	8 756 650	0	4 939 190	196 974 267	0	935 155	0	1 549 654	361 595	400 667 168
MSP	338 684	5 223 122	2 710 495	7 486 332	730 755	45 204	962 916	6 387 308	8 081 499	458 407	23 101 952	0	0	0	30 886 140	0	86 412 814
MAPAQ	0	0	0	0	0	0	0	0	1 738 273	0	50 000	0	0	300 000	35 700	50 931	2 174 904
MELS	0	4 864	0	142 228 976	1 061 788	0	16 975	0	71 868	8 704 974	108 489 201	0	0	0	7 449 026	0	268 027 672
MESS-EQ	612	0	8 532	1 767 599	2 765	0	14 928	0	57 709	0	419 722	0	0	0	4 586 380	0	6 858 247
MESS-MS	0	0	0	22 961 356	0	0	0	0	0	0	2 400	0	0	0	154 800	0	23 118 556
MDDEP	1 990	6 100	3 890	899 470	2 655	280	1 140	143 068	30 423	400	1 719 547	0	0	0	109 767	208 425	3 127 155
MAMRO T	12 500	0	90 000	0	0	0	0	0	0	0	23 667 499	0	0	0	200 000	0	23 969 999
MFQ	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	92 000	0	92 000
MDEIE	0	0	18 715	305 963	0	0	0	15 570	205 458	0	5 032 759	0	71 971	0	410 444	30 733	6 091 613
MRI	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	29 000	0	29 000
MRNF	4 000	1 454 780	677 960	1 383 810	98 775	120 435	1 657 850	0	981 250	200 200	8 028 170	0	0	0	800 000	177 070	15 584 300
MTQ	20 016	344 533	3 537 606	20 247 281	263 915	0	0	18 968 860	8 679 062	131 086	23 757 455	0	0	0	0	0	75 949 814
MRQ	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5 009 139	0	5 009 139
SAJ	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	37 142	0	0	147 142	0	184 284
SAA	456 939	1 883 431	2 235 657	108 966 619	738 437	142 400	1 014 637	274 920	3 851 947	2 359 682	93 013 186	266 750	108 130	0	6 492 664	0	221 805 399
SHQ	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	97 043 765	0	15 899 777	0	231 651	0	113 175 193
TQ	0	0	0	479 250	75 000	0	0	0	0	0	631 004	0	0	0	205 000	0	1 390 254

Tableau 6 - SOMMAIRE DES DÉBOURSÉS (\$)
POUR L'ANNÉE 2011-2012, PAR MINISTÈRE ET PAR NATION

Sigle	Abénaquis	Algonquins	Attikameks	Cris	Hurons-Wendats	Malécites	Micmacs	Mohawks	Innus	Naskapis	Inuits	Femmes autochtones	Autochtones hors réserves	Indéterminés	Tous les Autochtones	Conventionnés	Total
SAIC	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	75 878	0	75 878
TOTAL	1 611 797	13 568 090	15 841 957	603 469 508	5 073 806	597 635	5 364 175	37 879 309	81 551 452	21 301 396	630 629 979	353 892	20 415 863	530 475	60 208 601	828 754	1 499 226 689

Liste des déboursés
par ministère et par programme
Données de 2011-2012

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau		Type de développement : Économique
HYDRO-QUÉBEC		
ALGONQUINS		
Kitcisakik		
Destinataire :	Conseil des Anicinapek de Kitcisakik	110 \$
Objet :	Services de communication	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Conseil des Anicinapek de Kitcisakik	1 000 \$
Objet :	Fournitures diverses	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Société économique Kitcisakik inc.	10 507 \$
Objet :	Fourniture de main-d'oeuvre	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Main-d'oeuvre	
Destinataire :	Société économique Kitcisakik inc.	13 262 \$
Objet :	Fourniture de main-d'oeuvre	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Main-d'oeuvre	
Lac-Simon		
Destinataire :	Conseil de la nation Anishnabe du Lac-Simon	34 545 \$
Objet :	Service à la clientèle	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Winneway		
Destinataire :	Première Nation de Longue Pointe	5 100 \$
Objet :	Fournitures de main-d'oeuvre	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Main-d'oeuvre	
TOTAL - ALGONQUINS :		64 524 \$
ATTIKAMEKS		
Manawan		
Destinataire :	Centre Miroskamin Manawan	202 \$
Objet :	Location de logements, bureaux et terrains	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Manawan	10 362 \$
Objet :	Fournitures diverses	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	ESS - Wapan	375 533 \$
Objet :	Hébergement/alimentation et conciergerie	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

ATTIKAMEKS

Manawan

Destinataire :	Services forestiers et territoriaux de Manawan	526 957 \$
Objet :	Foresterie/entretien d'emprises	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : travaux d'entretien	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

Obedjiwan

Destinataire :	Conseil des Atikamekw d'Opitciwan	7 002 \$
Objet :	Services à la clientèle	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

Destinataire :	Conseil des Atikamekw d'Opitciwan	19 901 \$
Objet :	Services à la clientèle	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

Destinataire :	Conseil des Atikamekw d'Opitciwan	13 800 \$
Objet :	Entretien des systèmes de chauffage	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

Destinataire :	Conseil des Atikamekw d'Opitciwan	41 248 \$
Objet :	Entretien des systèmes de chauffage	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : travaux d'entretien	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

Destinataire :	Conseil des Atikamekw d'Opitciwan	153 768 \$
Objet :	Achats et livraison de carburant	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

Destinataire :	Développement Économique Opitciwan	568 \$
Objet :	Achats et livraison de carburant	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

Destinataire :	SOCOM Services Forestiers Opitciwan Inc.	166 \$
Objet :	Hébergement/services hôteliers	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

Destinataire :	Transport Michel Petiquay Enr.	713 \$
Objet :	Transport/terrestre	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

ATTIKAMEKS

Wemotaci

Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Wemotaci	50 \$
Objet :	Fourniture de services professionnels	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Wemotaci	3 023 \$
Objet :	Construction/entretien routier	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	
Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Wemotaci	23 150 \$
Objet :	Services à la clientèle	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Construction Meskano Inc.	89 \$
Objet :	Carburant à la pompe et réparation de véhicule	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Construction Meskano Inc.	2 222 \$
Objet :	Construction/général	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Construction Meskano Inc.	84 023 \$
Objet :	Construction/entretien routier	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : travaux d'entretien	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	
Destinataire :	Construction Meskano Inc.	20 970 \$
Objet :	Construction/entretien routier	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : travaux d'entretien	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Construction Meskano Inc.	215 960 \$
Objet :	Construction/général	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Construction Meskano Inc.	22 \$
Objet :	Transport/terrestre	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Construction Meskano Inc.	109 \$
Objet :	Achats et livraison de carburant	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

ATTIKAMEKS

Wemotaci

Destinataire :	Services Forestiers Atikamekw Aski Inc.	563 \$
Objet :	Construction/entretien routier	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : travaux d'entretien	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	
Destinataire :	Services Forestiers Atikamekw Aski Inc.	45 \$
Objet :	Hébergement/services hôteliers	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Travailleur autonome attikamek	300 \$
Objet :	Fournitures diverses	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Wemogaz Enr	851 \$
Objet :	Carburant à la pompe et réparation de véhicule	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Wemogaz Enr	35 \$
Objet :	Carburant à la pompe et réparation de véhicule	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

TOTAL - ATTIKAMEKS : 1 501 632 \$

CRIS

Chisasibi et Wemindji

Destinataire :	Helicoptères Whapchiwem Ltée	8 528 \$
Objet :	Transport/aérien	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Hélicoptères Whapchiwem Ltée	34 493 \$
Objet :	Transport/aérien	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

Chisasibi

Destinataire :	Chee Bee Cree Construction	277 758 \$
Objet :	Construction/général	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Chee Bee Cree Construction	37 233 \$
Objet :	Construction/général	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

CRIS

Chisasibi

Destinataire : Gestion CBCC inc. 395 155 \$
Objet : Construction/entretien routier
Catégorie d'aide : Contrat accordé : travaux d'entretien
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux d'entretien

Destinataire : Gestion CBCC Inc. 1 623 138 \$
Objet : Construction/entretien routier
Catégorie d'aide : Contrat accordé : travaux d'entretien
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux d'entretien

Destinataire : Mookabi Construction Inc. 200 000 \$
Objet : Environnement/mesures d'atténuation
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fourniture de biens ou services

Destinataire : Mookabi Construction Inc. 11 810 \$
Objet : Construction/location de machinerie
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux de construction

Destinataire : Nation crie de Chisasibi 8 631 \$
Objet : Fourniture de services professionnels
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fourniture de biens ou services

Destinataire : Nation crie de Chisasibi 16 318 \$
Objet : Fourniture de main-d'oeuvre
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Main-d'oeuvre

Destinataire : Travailleur autonome cri 18 225 \$
Objet : Foresterie/renaturalisation
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fourniture de biens ou services

Eastmain

Destinataire : ESS/WEDC Support Services 10 377 288 \$
Objet : Hébergement/alimentation et conciergerie
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fourniture de biens ou services

Destinataire : Kaweshekami Environnement Inc. 261 454 \$
Objet : Fourniture de services professionnels
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fourniture de biens ou services

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

CRIS

Eastmain

Destinataire :	Kaweshekami Environnement Inc.	110 763 \$
Objet :	Fourniture de services professionnels	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Kaweshekami Environnement Inc.	310 090 \$
Objet :	Fourniture de services professionnels	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Lindsay's Catering	300 \$
Objet :	Hébergement/services hôteliers	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Mistamskonsh Entreprises	147 392 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Nabashou Construction Inc.	3 197 331 \$
Objet :	Construction/entretien routier	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	
Destinataire :	Nation crie d'Eastmain	76 241 \$
Objet :	Construction/général	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Nation crie d'Eastmain	16 318 \$
Objet :	Fourniture de main-d'oeuvre	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Main-d'oeuvre	
Destinataire :	Transport Yaoutao SENC	2 320 \$
Objet :	Construction/entretien routier	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : travaux d'entretien	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	2 421 \$
Objet :	Services à la clientèle	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	107 893 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

CRIS

Eastmain

Destinataire :	Travailleur autonome cri	43 000 \$
Objet :	Environnement/aménagement faunique	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	4 000 \$
Objet :	Environnement/aménagement faunique	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	36 990 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	153 865 \$
Objet :	Foresterie/renaturation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

Mistissini

Destinataire :	Auberge Mistissini Lodge	3 952 \$
Objet :	Hébergement/services hôteliers	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Cini/FM Radio Ltd	125 \$
Objet :	Services de communication	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Envirocri Ltée	1 180 \$
Objet :	Fourniture de services professionnels	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Envirocri Ltée	20 272 \$
Objet :	Fourniture de services professionnels	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Envirocri Ltée	27 269 \$
Objet :	Fourniture de services professionnels	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

CRIS

Mistissini

Destinataire :	Envirocri Ltée	22 615 \$
Objet :	Fourniture de services professionnels	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Envirocri Ltée	102 269 \$
Objet :	Fourniture de services professionnels	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Johnny Gunner Reg'D	50 \$
Objet :	Construction/général	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Les Entreprises Jimikin S.E.N.C.	177 849 \$
Objet :	Foresterie/entretien d'emprises	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : travaux d'entretien	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux forestiers	
Destinataire :	Les Entreprises Jimikin S.E.N.C.	64 000 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Les Entreprises Jimikin S.E.N.C.	28 807 \$
Objet :	Foresterie/renaturalisation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Les Entreprises Jimikin S.E.N.C.	30 731 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Les Entreprises Jimikin S.E.N.C.	387 120 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Les Entreprises Shecapio Inc.	161 135 \$
Objet :	Foresterie/déboisement	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux forestiers	
Destinataire :	Les Entreprises Shecapio Inc.	4 000 \$
Objet :	Fournitures diverses	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

CRIS

Mistissini

Destinataire :	Mianscum Entreprises Reg'd	146 656 \$
Objet :	Foresterie/déboisement	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux forestiers	
Destinataire :	Nation crie de Mistissini	16 318 \$
Objet :	Fourniture de main-d'oeuvre	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Main-d'oeuvre	
Destinataire :	Sodexo Eskan Company	8 015 292 \$
Objet :	Hébergement/services hôteliers	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Tommy Neeposh Forestry Works, S.E.N.C.	106 386 \$
Objet :	Foresterie/renaturalisation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Tommy Neeposh Forestry Works, S.E.N.C.	110 000 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Tommy Neeposh Forestry Works, S.E.N.C.	10 000 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Tommy Neeposh Forestry Works, S.E.N.C.	268 743 \$
Objet :	Foresterie/déboisement	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux forestiers	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	38 839 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

Nemiscau

Destinataire :	Entreprises Iywaashtin Inc.	1 425 000 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

CRIS

Nemiscau

Destinataire :	Nation crie de Nemaska	17 734 \$
Objet :	Fourniture de services professionnels	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Nation crie de Nemaska	64 296 \$
Objet :	Hébergement/entretien ménager et cueillette des déchets	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Nation crie de Nemaska	16 318 \$
Objet :	Fourniture de main-d'oeuvre	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Main-d'oeuvre	
Destinataire :	Nation crie de Nemaska	3 000 \$
Objet :	Environnement	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Nemaska Eenou Companee	1 398 328 \$
Objet :	Construction/entretien routier	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : travaux d'entretien	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	
Destinataire :	Nemaska Eenou Companee	1 133 478 \$
Objet :	Construction/entretien routier	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Nemaska Eenou Companee	3 096 \$
Objet :	Construction/général	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Nemaska Eenou Companee	23 037 \$
Objet :	Construction/entretien routier	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : travaux d'entretien	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	
Destinataire :	Nemaska Eenou Companee	30 555 \$
Objet :	Construction/location de machinerie	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Nemaska Eenou Companee	1 328 \$
Objet :	Transport/terrestre	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

CRIS

Nemiscau

Destinataire :	Nemaska Eenou Companee	259 \$
Objet :	Carburant à la pompe et réparation de véhicule	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Nemaska Eenou Companee	1 249 779 \$
Objet :	Construction/entretien routier	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : travaux d'entretien	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	
Destinataire :	Sibi Entreprises 2005 Inc.	751 000 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Sibi Entreprises 2005 Inc.	180 000 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Société Niskamoon	26 032 \$
Objet :	Formation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Formation	
Destinataire :	Société Niskamoon	175 000 \$
Objet :	Formation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Formation	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	27 967 \$
Objet :	Foresterie/renaturalisation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux forestiers	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	55 202 \$
Objet :	Foresterie/renaturalisation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux forestiers	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	88 809 \$
Objet :	Foresterie/renaturalisation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux forestiers	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	3 638 \$
Objet :	Foresterie/renaturalisation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

CRIS

Nemiscau

Destinataire :	Travailleur autonome cri	98 921 \$
Objet :	Foresterie/renaturalisation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	27 972 \$
Objet :	Foresterie/renaturalisation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux forestiers	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	5 300 \$
Objet :	Foresterie/renaturalisation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	6 100 \$
Objet :	Foresterie/renaturalisation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	7 000 \$
Objet :	Foresterie/renaturalisation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	10 500 \$
Objet :	Foresterie/renaturalisation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	21 372 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	8 000 \$
Objet :	Foresterie/renaturalisation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	5 485 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	3 400 \$
Objet :	Foresterie/renaturalisation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

CRIS

Nemiscau

Destinataire :	Travailleur autonome cri	4 900 \$
Objet :	Foresterie/renaturalisation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	13 489 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	2 000 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	10 530 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	5 000 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	50 000 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	146 600 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	8 370 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	2 599 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Wapachee Matthew	48 318 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

CRIS

Waskaganish

Destinataire :	Auberge Kanio-Kashee Inc (Waskaganish)	21 675 \$
Objet :	Hébergement/services hôteliers	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Auberge Kanio-Kashee Inc.	7 081 \$
Objet :	Hébergement/services hôteliers	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Diamond & Sylvico	5 574 \$
Objet :	Environnement/aménagement faunique	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Héli-Wask (3416992 Canada Inc.)	1 383 451 \$
Objet :	Transport/aérien	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Kaweshakami Environnement Inc.	330 219 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Nation crie de Waskaganish	139 500 \$
Objet :	Environnement	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Nation crie de Waskaganish	16 318 \$
Objet :	Fourniture de main-d'oeuvre	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Nation crie de Waskaganish	12 449 \$
Objet :	Fourniture de services professionnels	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Nation crie de Waskaganish	2 050 000 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Nation crie de Waskaganish	21 939 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

CRIS

Waskaganish

Destinataire :	Nation crie de Waskaganish	6 000 \$
Objet :	Construction/location de machinerie	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Siibii Development Corporation Inc.	35 090 \$
Objet :	Hébergement/services hôteliers	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Siibii Development Corporation Inc.	227 940 \$
Objet :	Hébergement/services hôteliers	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Siibii Development Corporation Inc.	864 \$
Objet :	Hébergement/services hôteliers	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	15 359 \$
Objet :	Foresterie/renaturalisation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	90 714 \$
Objet :	Foresterie/renaturalisation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux forestiers	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	26 876 \$
Objet :	Foresterie/renaturalisation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux forestiers	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	14 971 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	24 507 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	23 965 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

CRIS

Waskaganish

Destinataire :	Travailleur autonome cri	3 717 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	168 000 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	6 400 \$
Objet :	Foresterie/renaturation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	2 000 \$
Objet :	Foresterie/renaturation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	61 173 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Waska Ressources Inc.	360 800 \$
Objet :	Environnement/aménagement faunique	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Waska Ressources Inc.	246 393 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Waska Ressources Inc.	5 864 \$
Objet :	Fourniture de services professionnels	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Waska Ressources Inc.	39 984 \$
Objet :	Fourniture de services professionnels	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Waskaganish Garage	574 \$
Objet :	Construction/location de machinerie	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

CRIS

Waswanipi

Destinataire :	Travailleur autonome cri	1 500 \$
Objet :	Fourniture de services professionnels	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	300 \$
Objet :	Fourniture de services professionnels	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Waswanipi Development Corporation	4 508 \$
Objet :	Fourniture de services professionnels	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

Wemindji

Destinataire :	Construction Tawich Inc.	1 144 637 \$
Objet :	Construction/entretien routier	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : travaux d'entretien	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	
Destinataire :	Construction Tawich inc.	384 385 \$
Objet :	Construction/entretien routier	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : travaux d'entretien	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	
Destinataire :	Eeyou G.D. Lumberjack Inc.	96 819 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Eeyou G.D. Lumberjack Inc.	1 000 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Eeyou G.D. Lumberjack Inc.	119 473 \$
Objet :	Foresterie/entretien d'emprises	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : travaux d'entretien	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux forestiers	
Destinataire :	Eeyou G.D. Lumberjack Inc.	11 677 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

CRIS

Wemindji

Destinataire : Eeyou G.D. Lumberjack Inc. 25 300 \$
Objet : Environnement/mesures d'atténuation
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fourniture de biens ou services

Destinataire : Eeyou G.D. Lumberjack Inc. 228 500 \$
Objet : Environnement/mesures d'atténuation
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fourniture de biens ou services

Destinataire : Maquatua Inn 623 \$
Objet : Hébergement/services hôteliers
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fourniture de biens ou services

Destinataire : Maquatua Inn 104 \$
Objet : Hébergement/services hôteliers
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fourniture de biens ou services

Destinataire : Maquatua Inn 600 \$
Objet : Hébergement/services hôteliers
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fourniture de biens ou services

Destinataire : Nation crie de Wemindji 16 318 \$
Objet : Fourniture de main-d'oeuvre
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Main-d'oeuvre

Destinataire : Pavages Wemindji 620 \$
Objet : Foresterie/déboisement
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux forestiers

Destinataire : Vieux Comptoir Construction Inc. 3 357 430 \$
Objet : Construction/général
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux de construction

Whapmagoostui

Destinataire : Nation crie de Whapmagoostui 5 945 \$
Objet : Construction/général
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux de construction

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

CRIS

Némiscau et Waskaganish

Destinataire :	Newco Rupert Construction S.E.N.C.	368 257 \$
Objet :	Construction/général	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	

Général

Destinataire :	Administration régionale crie	373 687 \$
Objet :	Fourniture de services professionnels	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Administration Régionale Crie	19 575 \$
Objet :	Fourniture de services professionnels	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Administration Régionale Crie	105 000 \$
Objet :	Études/milieu humain	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Air Creebec inc.	5 459 319 \$
Objet :	Transport/aérien	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Air Creebec Inc.	66 \$
Objet :	Transport/aérien	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Air Creebec Inc.	32 354 \$
Objet :	Transport/aérien	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Air Creebec Inc.	179 363 \$
Objet :	Transport/aérien	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Air Creebec Inc.	210 749 \$
Objet :	Transport/aérien	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

CRIS

Général

Destinataire :	Association des Trappeurs Cris	4 995 \$
Objet :	Fourniture de services professionnels	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Association des trappeurs cris	5 234 \$
Objet :	Fourniture de services professionnels	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Association des Trappeurs Cris (Cree Trappers Association)	1 135 \$
Objet :	Fourniture de services professionnels	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Compagnie de Construction et de Développement Crie Ltée	130 000 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Compagnie de Construction et de Développement Crie Ltée	50 000 \$
Objet :	Construction/général	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Compagnie de construction et de développement crie ltée	1 351 602 \$
Objet :	Transport/aérien	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Compagnie de Construction et de Développement Crie Ltée	50 000 \$
Objet :	Construction/général	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Compagnie de construction et de développement crie ltée	1 245 098 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Compagnie de construction et de développement crie ltée	4 156 568 \$
Objet :	Construction/général	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

CRIS

Général

Destinataire :	Conseil cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James (CCSSSBJ)	50 000 \$
Objet :	Fourniture de services professionnels	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Gestion A.D.C. (1996) inc.	6 135 178 \$
Objet :	Hébergement/alimentation et conciergerie	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Gestion A.D.C. (1996) Inc.	13 595 \$
Objet :	Hébergement/alimentation et conciergerie	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Niskamoon Corporation	82 436 \$
Objet :	Fourniture de services professionnels	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Petronor	11 662 \$
Objet :	Achats et livraison de carburant	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Petronor	34 \$
Objet :	Carburant à la pompe et réparation de véhicule	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Petronor	1 897 \$
Objet :	Carburant à la pompe et réparation de véhicule	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Petronor	126 206 \$
Objet :	Achats et livraison de carburant	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Petronor	331 \$
Objet :	Fournitures diverses	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

CRIS

Général

Destinataire :	Petronor	995 \$
Objet :	Carburant à la pompe et réparation de véhicule	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Petronor	5 741 \$
Objet :	Achats et livraison de carburant	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Petronor	1 408 \$
Objet :	Achats et livraison de carburant	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Petronor	40 480 \$
Objet :	Construction/général	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Petronor	63 377 \$
Objet :	Achats et livraison de carburant	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Petronor	2 275 284 \$
Objet :	Achats et livraison de carburant	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Petronor	38 339 \$
Objet :	Construction/général	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Petronor	133 \$
Objet :	Carburant à la pompe et réparation de véhicule	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Petronor	3 402 \$
Objet :	Achats et livraison de carburant	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Petronor	4 395 \$
Objet :	Achats et livraison de carburant	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

CRIS

Général

Destinataire :	Petronor	2 255 \$
Objet :	Achats et livraison de carburant	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Petronor	1 883 \$
Objet :	Achats et livraison de carburant	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Petronor	1 382 \$
Objet :	Achats et livraison de carburant	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Petronor	1 990 \$
Objet :	Achats et livraison de carburant	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Petronor	382 \$
Objet :	Achats et livraison de carburant	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Petronor	7 103 \$
Objet :	Achats et livraison de carburant	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Société de communications Crie de la Baie-James	6 059 \$
Objet :	Services de communication	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Société Eeyou de la Baie James	67 568 \$
Objet :	Environnement	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Société Eeyou de la Baie James	800 \$
Objet :	Fourniture de services professionnels	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Transport Kepa Inc.	181 \$
Objet :	Transport/terrestre	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

CRIS

Général

Destinataire :	Transport Kepa inc.	12 997 \$
Objet :	Transport/terrestre	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Transport Kepa Inc.	6 738 \$
Objet :	Transport/terrestre	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Transport Kepa Inc.	14 836 \$
Objet :	Transport/terrestre	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Transport Kepa Inc.	803 062 \$
Objet :	Transport/terrestre	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Transport Kepa Inc.	2 076 \$
Objet :	Transport/terrestre	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Transport Kepa Inc.	185 665 \$
Objet :	Transport/terrestre	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Transport Kepa Inc.	97 \$
Objet :	Transport/terrestre	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Transport Kepa Inc.	1 209 \$
Objet :	Transport/terrestre	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Transport Kepa Inc.	209 \$
Objet :	Transport/terrestre	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Transport Kepa Inc.	108 \$
Objet :	Transport/terrestre	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

CRIS

Général

Destinataire :	Transport Kepa Inc.	4 629 \$
Objet :	Transport/terrestre	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Transport Kepa Inc.	3 571 \$
Objet :	Transport/terrestre	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Transport Kepa Inc.	456 \$
Objet :	Transport/terrestre	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Transport Kepa Inc.	4 904 \$
Objet :	Transport/terrestre	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Travailleur autonome cri	2 465 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

TOTAL - CRIS : 68 861 931 \$

HURONS-WENDATS

Wendake

Destinataire :	Assemblée des Premières Nations du Québec et du Labrador (APNQL)	65 \$
Objet :	Fourniture de services professionnels	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Centre de formation en secouriste	291 \$
Objet :	Formation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Formation	
Destinataire :	Commission de Développement des Premières Nations du Québec et du Labrador	570 \$
Objet :	Formation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Formation	
Destinataire :	Distribution Richard Grondin CFSQ	97 \$
Objet :	Formation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Formation	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

HURONS-WENDATS

Wendake

Destinataire :	Hôtel-Musée Premières Nations	4 711 \$
Objet :	Hébergement/services hôteliers	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	JME Électrique inc.	2 610 \$
Objet :	Construction/général	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Raquette G. & V. enr.	30 \$
Objet :	Fournitures diverses	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

TOTAL - HURONS-WENDATS : 8 374 \$

MOHAWKS

Akwesasne

Destinataire :	Conseil des Mohawks d'Akwesasne	80 536 \$
Objet :	Services à la clientèle	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

Kahnawake

Destinataire :	Diabo, Judy	1 810 \$
Objet :	Hébergement/entretien ménager et cueillette des déchets	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Kahnawake Services Complex	13 305 \$
Objet :	Location de logements, bureaux et terrains	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Leroy, Lazare	700 \$
Objet :	Hébergement/entretien ménager et cueillette des déchets	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Paul communications	588 \$
Objet :	Fournitures diverses	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	The Eastern Door Kahnawake Mohawk Territory Newspapers	180 \$
Objet :	Services de communication	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

MOHAWKS

Kanesatake

Destinataire :	Kanesatake Education Center	3 600 \$
Objet :	Location de logements, bureaux et terrains	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

TOTAL - MOHAWKS : 100 719 \$

INNUS

Pessamit

Destinataire :	Gestion Rousselot Inc.	39 528 \$
Objet :	Construction/général	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	

La Romaine

Destinataire :	Conseil des Innus d'Unamen Shipu	35 000 \$
Objet :	Services à la clientèle	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

Destinataire :	Conseil des Innus d'Unamen Shipu	113 \$
Objet :	Carburant à la pompe et réparation de véhicule	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

Destinataire :	Conseil des Montagnais d'Unamen Shipu	174 \$
Objet :	Construction/location de machinerie	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	

Mashteuiatsh

Destinataire :	Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean	240 000 \$
Objet :	Fourniture de services professionnels	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

Destinataire :	Déboisement Shakau Inc.	257 259 \$
Objet :	Foresterie/entretien d'emprises	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : travaux d'entretien	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux forestiers	

Destinataire :	Développement Piekuakami Innuatsh SEC	1 219 422 \$
Objet :	Hébergement/alimentation et conciergerie	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

Destinataire :	Gestion Logistique MCH Inc.	4 163 \$
Objet :	Transport/terrestre	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

INNUS

Mashteuiatsh

Destinataire :	GillCom (Mashteuiatsh)	60 \$
Objet :	Services de communication	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Groupe Conseil Nutshimit Inc.	41 603 \$
Objet :	Fourniture de services professionnels	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Groupe Conseil Nutshimit Inc.	21 223 \$
Objet :	Fourniture de services professionnels	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Mamu Construction Inc.	13 417 \$
Objet :	Construction/général	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	

Mingan

Destinataire :	Conseil des Innus de Ekuanitshit	26 350 \$
Objet :	Services à la clientèle	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Corporation de développement économique (Ekuanitshit)	279 \$
Objet :	Fourniture de main-d'oeuvre	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Main-d'oeuvre	
Destinataire :	Innukoptères Inc.	2 706 867 \$
Objet :	Transport/aérien	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Société de Gestion d'Ekuanitshinnuat	215 714 \$
Objet :	Fourniture de main-d'oeuvre	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Main-d'oeuvre	
Destinataire :	Société des Entreprises Innus d'Ekuanitshit Inc. (SEIE)	177 592 \$
Objet :	Hébergement/alimentation et conciergerie	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

INNUS

Mingan

Destinataire :	Société des Entreprises Innus d'Ekuanitshit Inc. (SEIE)	1 334 988 \$
Objet :	Foresterie/déboisement	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux forestiers	
Destinataire :	Société des Entreprises Innus d'Ekuanitshit Inc. (SEIE)	28 499 \$
Objet :	Fourniture de services professionnels	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Société des Entreprises Innus d'Ekuanitshit Inc. (SEIE)	545 222 \$
Objet :	Construction/général	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Société des Entreprises Innus d'Ekuanitshit Inc. (SEIE)	17 791 123 \$
Objet :	Hébergement/alimentation et conciergerie	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Société des Entreprises Innus d'Ekuanitshit Inc. (SEIE)	7 484 967 \$
Objet :	Construction/général	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Société des Entreprises Innus d'Ekuanitshit Inc. (SEIE)	3 456 324 \$
Objet :	Construction/général	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Société des Entreprises Innus d'Ekuanitshit Inc. (SEIE)	482 663 \$
Objet :	Environnement/mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Société des Entreprises Innus d'Ekuntshit (SEIE)	3 646 \$
Objet :	Fourniture de services professionnels	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Société des Entreprises Innus d'Ekuntshit (SEIE)	1 355 \$
Objet :	Formation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Formation	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

INNUS

Natashquan

Destinataire :	Conseil des Montagnais de Natashquan	33 824 \$
Objet :	Services à la clientèle	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Construction Atik S.E.C.	2 214 \$
Objet :	Construction/général	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Construction Atik S.E.C.	160 \$
Objet :	Achats et livraison de carburant	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Construction Atik S.E.C.	204 \$
Objet :	Construction/location de machinerie	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Produits Forestiers Innus S.E.C.	5 369 519 \$
Objet :	Foresterie/déboisement	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux forestiers	
Destinataire :	Produits Forestiers Innus S.E.C.	433 005 \$
Objet :	Foresterie/déboisement	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux forestiers	

Pakuashipi

Destinataire :	Conseil des Montagnais de Pakua Shipi	2 869 \$
Objet :	Formation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Formation	

Uashat-Maliotenam

Destinataire :	Caméléon Entretien Enr.	156 \$
Objet :	Fournitures diverses	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Caméléon Entretien Enr.	90 420 \$
Objet :	Hébergement/entretien ménager et cueillette des déchets	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

INNUS

Uashat-Maliotenam

Destinataire :	Innu Apakui	790 \$
Objet :	Fournitures diverses	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Innu Construction Inc.	156 969 \$
Objet :	Construction/général	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Innu Takuaikan Uashat Mak Mani-Utenam	33 113 \$
Objet :	Services à la clientèle	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Innu Takuaikan Uashat Mak Mani-Utenam	4 062 \$
Objet :	Fournitures diverses	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Innuvelle	160 \$
Objet :	Fournitures diverses	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Innuvelle	977 \$
Objet :	Services de communication	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Shetush Électrique Enr.	22 450 \$
Objet :	Construction/général	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Shetush Électrique Enr.	4 537 \$
Objet :	Construction/général	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Uisht Construction inc.	1 008 730 \$
Objet :	Construction/entretien routier	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : travaux d'entretien	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	
TOTAL - INNUS :		43 291 710 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

NASKAPIS

Kawawachikamach

Destinataire :	Les Services Naskapi Adoschaouana Enr.	189 470 \$
Objet :	Construction/général	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Les Services Naskapi Adoschaouana enr.	1 487 335 \$
Objet :	Construction/entretien routier	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : travaux d'entretien	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	
Destinataire :	Naskapi Heavy Machinery LP	3 008 \$
Objet :	Construction/matériaux granulaires	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Services d'Énergie Kawawachikamach	362 856 \$
Objet :	Construction/général	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Services d'Énergie Kawawachikamach	26 948 \$
Objet :	Fournitures diverses	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Services d'Énergie Kawawachikamach	51 994 \$
Objet :	Fourniture de services professionnels	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Main-d'oeuvre	
Destinataire :	Services d'Énergie Kawawachikamach	2 020 832 \$
Objet :	Exploitation Réseau de distribution et mesurage	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - NASKAPIS :		4 142 443 \$

INUITS

Akulivik

Destinataire :	Corporation de village d'Akulivik	16 115 \$
Objet :	Services d'eau potable, d'égout et vidanges	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Corporation de village d'Akulivik	2 441 \$
Objet :	Construction/location de machinerie	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

INUITS

Akulivik

Destinataire :	Corporation de village d'Akulivik	155 \$
Objet :	Location de logements, bureaux et terrains	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

Aupaluk

Destinataire :	Corporation de village d'Aupaluk	155 \$
Objet :	Location de logements, bureaux et terrains	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

Destinataire :	Corporation de village d'Aupaluk	17 191 \$
Objet :	Services d'eau potable, d'égout et vidanges	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

Destinataire :	Corporation de village d'Aupaluk	1 265 \$
Objet :	Construction/location de machinerie	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	

Inukjuak

Destinataire :	Corporation de village d'Inukjuak	13 820 \$
Objet :	Construction/location de machinerie	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	

Destinataire :	Corporation de village d'Inukjuak	155 \$
Objet :	Location de logements, bureaux et terrains	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

Destinataire :	Corporation de village d'Inukjuak	22 329 \$
Objet :	Services d'eau potable, d'égout et vidanges	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

Destinataire :	Inutsuligaatjuq Excavation Inc	378 \$
Objet :	Transport/location de petit véhicule	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

Destinataire :	Inutsuligaatjuq Excavation Inc	25 864 \$
Objet :	Construction/location de machinerie	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

INUITS

Inukjuak

Destinataire : Inutsuligaatjuq Excavation Inc 12 005 \$
Objet : Construction/entretien routier
Catégorie d'aide : Contrat accordé : travaux d'entretien
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux d'entretien

Destinataire : Inutsuligaatjuq Excavation Inc 1 015 \$
Objet : Construction/général
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux de construction

Destinataire : Nunavimmi Pigiursavik Centre 8 044 \$
Objet : Hébergement/services hôteliers
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fourniture de biens ou services

Ivujivik

Destinataire : Corporation de village d'Ivujivik 17 211 \$
Objet : Service d'eau potable, d'égout et vidanges
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fourniture de biens ou services

Destinataire : Corporation de village d'Ivujivik 3 770 \$
Objet : Construction/location de machinerie
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux de construction

Destinataire : Pirnoma Technologies inc. 825 \$
Objet : Fourniture de services professionnels
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fourniture de biens ou services

Kangiqsualujjuaq

Destinataire : Corporation de village de Kangiqsualujjuaq 6 860 \$
Objet : Construction/location de machinerie
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux de construction

Destinataire : Corporation de village de Kangiqsualujjuaq 12 380 \$
Objet : Location de logements, bureaux et terrains
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fourniture de biens ou services

Destinataire : Corporation de village de Kangiqsualujjuaq 26 851 \$
Objet : Services d'eau potable, d'égout et vidanges
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fourniture de biens ou services

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

INUITS

Kangiqsualujjuaq		
Destinataire :	Emudluk, Matthew	1 950 \$
Objet :	Transport/location de petit véhicule	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Kangiqsujuaq		
Destinataire :	Corporation de village de Kangiqsujuaq	30 356 \$
Objet :	Services d'eau potable, d'égout et vidanges	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Corporation de village de Kangiqsujuaq	8 552 \$
Objet :	Construction/location de machinerie	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Corporation de village de Kangiqsujuaq	3 746 \$
Objet :	Location de logements, bureaux et terrains	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Corporation de village de Kangiqsujuaq	120 \$
Objet :	Formation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Formation	
Kangirsuk		
Destinataire :	Corporation de village de Kangirsuk	75 \$
Objet :	Fournitures diverses	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Corporation de village de Kangirsuk	571 \$
Objet :	Construction/location de machinerie	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Corporation de village de Kangirsuk	155 \$
Objet :	Location de logements, bureaux et terrains	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Corporation de village de Kangirsuk	36 466 \$
Objet :	Services d'eau potable, d'égout et vidanges	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

INUITS

Kuujjuaq

Destinataire :	Corporation de village de Kuujjuaq	2 844 \$
Objet :	Construction/général	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Corporation de village de Kuujjuaq	61 003 \$
Objet :	Services d'eau potable, d'égout et vidanges	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Corporation de village de Kuujjuaq	3 717 \$
Objet :	Construction/entretien routier	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : travaux d'entretien	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	
Destinataire :	Corporation de village de Kuujjuaq	31 683 \$
Objet :	Construction/location de machinerie	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Corporation de village de Kuujjuaq	65 689 \$
Objet :	Construction/matériaux granulaires	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Corporation de village de Kuujjuaq	155 \$
Objet :	Location de logements, bureaux et terrains	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Dépanneur Newviq'Vi Inc	9 099 \$
Objet :	Fournitures diverses	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Gordon, Manumi	500 \$
Objet :	Service de traduction	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Gordon, Susie	500 \$
Objet :	Service de traduction	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Grist, Albert	4 100 \$
Objet :	Construction/location de machinerie	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

INUITS

Kuuujuaq

Destinataire :	Kativik Municipal Housing Bureau (Kuuujuaq)	19 271 \$
Objet :	Construction/location de machinerie	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	KRG Tamaani Internet	13 400 \$
Objet :	Services de communication	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Kuuujuaq/York Patrick	16 750 \$
Objet :	Location de logements, bureaux et terrains	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Les Entreprises Halutik Inc.	1 500 \$
Objet :	Fournitures diverses	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Les Entreprises Halutik inc.	5 435 \$
Objet :	Construction/location de machinerie	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Les Entreprises Halutik inc.	15 600 \$
Objet :	Location de logements, bureaux et terrains	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Les Entreprises Halutik inc.	384 \$
Objet :	Carburant à la pompe et réparation de véhicule	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Nunavik Enterprises Inc.	586 \$
Objet :	Construction/location de machinerie	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Qimuk Music inc.	440 \$
Objet :	Fournitures diverses	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

INUITS

Kuujjuarapik

Destinataire : Corporation de village de Kuujjuarapik 260 \$
Objet : Construction/général
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux de construction

Destinataire : Corporation de village de Kuujjuarapik 32 581 \$
Objet : Services d'eau potable, d'égout et vidanges
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fourniture de biens ou services

Destinataire : Corporation de village de Kuujjuarapik 2 580 \$
Objet : Construction/location de machinerie
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux de construction

Destinataire : Les Entreprises Sanaji 8 853 \$
Objet : Transport/location de petit véhicule
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fourniture de biens ou services

Destinataire : Les Entreprises Sanaji 13 596 \$
Objet : Hébergement/services hôteliers
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fourniture de biens ou services

Puvirnituk

Destinataire : Centre de Santé Inuulitsivik 150 \$
Objet : Construction/location de machinerie
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux de construction

Destinataire : Corporation de village de Puvirnituk 33 357 \$
Objet : Services d'eau potable, d'égout et vidanges
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fourniture de biens ou services

Destinataire : Corporation de village de Puvirnituk 150 \$
Objet : Construction/location de machinerie
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux de construction

Destinataire : Les Entreprises Aliva Tulugak 1 950 \$
Objet : Transport/location d'équipement
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fourniture de biens ou services

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

INUITS

Quaqtaq

Destinataire :	Corporation de village de Quaqtaq	198 \$
Objet :	Construction/entretien routier	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : travaux d'entretien	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Corporation de village de Quaqtaq	155 \$
Objet :	Location de logements, bureaux et terrains	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Corporation de village de Quaqtaq	24 424 \$
Objet :	Services d'eau potable, d'égout et vidanges	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Kuvviti Fuel Inc.	41 \$
Objet :	Fournitures diverses	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Kuvviti Fuel Inc.	662 \$
Objet :	Construction/location de machinerie	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

Salluit

Destinataire :	Corporation de village de Salluit	29 424 \$
Objet :	Services d'eau potable, d'égout et vidanges	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Corporation de village de Salluit	357 \$
Objet :	Transport/location d'équipement	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Corporation de village de Salluit	22 633 \$
Objet :	Construction/location de machinerie	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Corporation de village de Salluit	155 \$
Objet :	Location de logements, bureaux et terrains	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

INUITS

Salluit

Destinataire :	Corporation de village de Salluit	1 204 \$
Objet :	Construction/général	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	

Tasiujaq

Destinataire :	Corporation de village de Tasiujaq	3 804 \$
Objet :	Construction/location de machinerie	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Corporation de village de Tasiujaq	155 \$
Objet :	Location de logements, bureaux et terrains	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

Umiujaq

Destinataire :	Corporation de village d'Umiujaq	28 462 \$
Objet :	Services d'eau potable, d'égout et vidanges	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Corporation de village d'Umiujaq	30 \$
Objet :	Location de logements, bureaux et terrains	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Corporation de village d'Umiujaq	2 490 \$
Objet :	Construction/location de machinerie	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	

Général

Destinataire :	Administration régionale Kativik	1 685 \$
Objet :	Construction/location de machinerie	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Administration Régionale Kativik	1 678 \$
Objet :	Fournitures diverses	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Air Inuit (1985) Ltée	21 916 556 \$
Objet :	Transport/aérien	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Développement du réseau

Type de développement :
Économique

HYDRO-QUÉBEC

INUITS

Général

Destinataire :	Air Inuit (1985) ltée	185 980 \$
Objet :	Transport/aérien	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Fédération des coopératives du Nouveau-Québec	31 203 \$
Objet :	Carburant à la pompe et réparation de véhicule	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Fédération des coopératives du Nouveau-Québec	20 187 382 \$
Objet :	Achats et livraison de carburant	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	First Air	6 866 \$
Objet :	Transport/aérien	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Nunavik Landholding Corporations	19 586 \$
Objet :	Fournitures diverses	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Société Makivik	36 915 \$
Objet :	Location de logements, bureaux et terrains	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
Destinataire :	Société Makivik	2 738 \$
Objet :	Construction/location de machinerie	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Société Makivik	28 800 \$
Objet :	Construction/matériaux granulaires	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Société Makivik	50 166 \$
Objet :	Fourniture de services professionnels	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	
TOTAL - INUITS :		43 200 702 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		161 172 035 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Versements aux Autochtones

Type de développement :
Général

HYDRO-QUÉBEC

ATTIKAMEKS

Wemotaci

Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Wemotaci	348 207 \$
Objet :	Fonds de développement communautaire de Wemotaci (Entente Wemotaci 2002)	
Catégorie d'aide :	Indemnités selon les conventions : capital	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Compensation en vertu de conventions	

TOTAL - ATTIKAMEKS : 348 207 \$

CRIS

Chisasibi

Destinataire :	Conseil de bande de Chisasibi	1 722 225 \$
Objet :	Fonds communautaire de la Nation crie de Chisasibi (Convention Opimiscow)	
Catégorie d'aide :	Indemnités selon les conventions : capital	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Compensation en vertu de conventions	

Wemindji

Destinataire :	Conseil de bande de Wemindji	412 710 \$
Objet :	Fonds communautaires de la Nation crie de Wemindji (Convention Opimiscow)	
Catégorie d'aide :	Indemnités selon les conventions : capital	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Compensation en vertu de conventions	

Général

Destinataire :	Grand Conseil des Cris	242 771 \$
Objet :	Fonds communautaires de la nation crie (Convention	
Catégorie d'aide :	Indemnités selon les conventions : capital	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Compensation en vertu de conventions	
Destinataire :	Société Niskamoon	7 939 294 \$
Objet :	Fonds Hydro-Québec et Eeyou(Convention concernant une nouvelle relation entre Hydro-Québec/SEBJ et les Cris de Eeyou Istchee)	
Catégorie d'aide :	Indemnités selon les conventions : capital	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Compensation en vertu de conventions	
Destinataire :	Société Niskamoon	2 507 702 \$
Objet :	Fonds travaux correcteurs (Convention Nadoshtin)	
Catégorie d'aide :	Indemnités selon les conventions : capital	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Compensation en vertu de conventions	
Destinataire :	Société Niskamoon	1 926 083 \$
Objet :	Fonds Namess (Convention sur le Mercure 2001)	
Catégorie d'aide :	Indemnités selon les conventions : capital	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Compensation en vertu de conventions	
Destinataire :	Société Niskamoon	8 284 364 \$
Objet :	Fonds de l'emploi (Entente concernant l'emploi des Cris)	
Catégorie d'aide :	Indemnités selon les conventions : capital	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Compensation en vertu de conventions	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Versements aux Autochtones

Type de développement :
Général

HYDRO-QUÉBEC

CRIS

Général

Destinataire : Société Niskamoon 774 203 \$
Objet : Fonds Eastmain 1-A/ Rupert sur le mercure
(Convention Boumhounan)
Catégorie d'aide : Indemnités selon les conventions : capital
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Compensation en vertu de conventions

Destinataire : Société Opimiscow 711 103 \$
Objet : Fonds Indoho (Convention Opimiscow)
Catégorie d'aide : Indemnités selon les conventions : capital
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Compensation en vertu de conventions

TOTAL - CRIS : 24 520 455 \$

INNUS

Betsiamites

Destinataire : Conseil de bande de Betsiamites 785 700 \$
Objet : Fonds communautaire de Betsiamites. Projet de centrale
Touloustouc (Entente Pesamit 1999)
Catégorie d'aide : Indemnités selon les conventions : capital
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Compensation en vertu de conventions

Mashteuiatsh

Destinataire : Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean 80 000 \$
Objet : Financement du Comité conjoint
(Entente Maniukapatakan)
Catégorie d'aide : Indemnités selon les conventions : capital
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Compensation en vertu de conventions

Destinataire : Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean 1 235 707 \$
Objet : Fonds de développement communautaire de Mashteuiatsh
(Entente Maniukapatakan)
Catégorie d'aide : Indemnités selon les conventions : capital
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Compensation en vertu de conventions

Mingan

Destinataire : Bande des Innus d'Ekuanitshit 2 774 391 \$
Objet : Paiements effectués en vertu de
(Entente Nishipiminan)
Catégorie d'aide : Indemnités selon les conventions : capital
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Compensation en vertu de conventions

Uashat-Maliotenam

Destinataire : Conseil de bande de Uashat-Maliotenam 728 298 \$
Objet : Fonds de développement économique et communautaire
(Entente Uashat Mak Mani-Utenam 1994)
Catégorie d'aide : Indemnités selon les conventions : capital
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Compensation en vertu de conventions

Destinataire : SOTRAC (Sainte-Marguerite) 422 883 \$
Objet : Fonds Innu Aitun (Entente Uashat Mak Mani-Utenam 1994)
Catégorie d'aide : Indemnités selon les conventions : capital
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Compensation en vertu de conventions

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Versements aux Autochtones

Type de développement :
Général

HYDRO-QUÉBEC

INNUS

Général

Destinataire :	Société Ishkuteu	900 986 \$
Objet :	Palements effectués en vertu de (Entente Nanemessu-Nutashkuan)	
Catégorie d'aide :	Indemnités selon les conventions : capital	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Compensation en vertu de conventions	
Destinataire :	Société Shipu	471 301 \$
Objet :	Palements effectués en vertu de (Entente Unamen-Pakua)	
Catégorie d'aide :	Indemnités selon les conventions : capital	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Compensation en vertu de conventions	
TOTAL - INNUS :		7 399 266 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		32 267 928 \$
TOTAL DU MINISTÈRE :		193 439 963 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Assistance financière aux entreprises et aux organismes

Type de développement :
Économique

INVESTISSEMENT QUÉBEC

ALGONQUINS

Général

Destinataire :CPE Mokaam153 964 \$

Objet :Garantie de prêt: 153 964\$

Catégorie d'aide :Prêts, placements et avances (IQ)

Type de dépense :Aide financière

Raison :Fonctionnement

TOTAL - ALGONQUINS :153 964 \$

HURONS-WENDATS

Wendake

Destinataire :Prémontex (Sioui, Normand)163 045 \$

Objet :Garantie de prêt: 57 877 \$; prêt direct: 45 918 \$; contribution financière non remboursable: 59 250 \$

Catégorie d'aide :Prêts, placements et avances (IQ)

Type de dépense :Aide financière

Raison :Fonctionnement

TOTAL - HURONS-WENDATS :163 045 \$

INUITS

Akulivik

Destinataire :Village nordique d'Akulivik761 662 \$

Objet :Garantie de prêt: 761 662 \$

Catégorie d'aide :Prêts, placements et avances (IQ)

Type de dépense :Aide financière

Raison :Fonctionnement

Aupaluk

Destinataire :Village nordique d'Aupaluk3 798 \$

Objet :Garantie de prêt: 3 798 \$

Catégorie d'aide :Prêts, placements et avances (IQ)

Type de dépense :Aide financière

Raison :Fonctionnement

Inukjuak

Destinataire :Association coopérative801 854 \$

Objet :Garantie de prêt: 801 854 \$

Catégorie d'aide :Prêts, placements et avances (IQ)

Type de dépense :Aide financière

Raison :Fonctionnement

Ivujivik

Destinataire :Association coopérative137 918 \$

Objet :Garantie de prêt: 137 918 \$

Catégorie d'aide :Prêts, placements et avances (IQ)

Type de dépense :Aide financière

Raison :Fonctionnement

Kangiqsualujjuaq

Destinataire :Association coopérative156 780 \$

Objet :Garantie de prêt: 156 780\$

Catégorie d'aide :Prêts, placements et avances (IQ)

Type de dépense :Aide financière

Raison :Fonctionnement

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Assistance financière aux entreprises et aux organismes

Type de développement :
Économique

INVESTISSEMENT QUÉBEC

INUITS

Kangiqsujuaq		
Destinataire :	Association coopérative	85 896 \$
Objet :	Garantie de prêt: 85 896 \$	
Catégorie d'aide :	Prêts, placements et avances (IQ)	
Type de dépense :	Aide financière	
Raison :	Fonctionnement	
Kangirsuk		
Destinataire :	Association coopérative	373 000 \$
Objet :	Garantie de prêt: 373 000 \$	
Catégorie d'aide :	Prêts, placements et avances (IQ)	
Type de dépense :	Aide financière	
Raison :	Fonctionnement	
Kuujuuaq		
Destinataire :	Association coopérative	405 825 \$
Objet :	Garantie de prêt: 405 825 \$	
Catégorie d'aide :	Prêts, placements et avances (IQ)	
Type de dépense :	Aide financière	
Raison :	Fonctionnement	
Kuujuuarapik		
Destinataire :	Association coopérative	1 877 800 \$
Objet :	Garantie de prêt: 1 577 800 \$; prêt direct: 300 000\$	
Catégorie d'aide :	Prêts, placements et avances (IQ)	
Type de dépense :	Aide financière	
Raison :	Fonctionnement	
Puvirnituq		
Destinataire :	Association coopérative	1 323 579 \$
Objet :	Garantie de prêt: 1 323 579 \$	
Catégorie d'aide :	Prêts, placements et avances (IQ)	
Type de dépense :	Aide financière	
Raison :	Fonctionnement	
Quaqtaq		
Destinataire :	Association coopérative	409 558 \$
Objet :	Garantie de prêt: 409 558\$	
Catégorie d'aide :	Prêts, placements et avances (IQ)	
Type de dépense :	Aide financière	
Raison :	Fonctionnement	
Salluit		
Destinataire :	Association coopérative	2 180 742 \$
Objet :	Garantie de prêt: 1 930 742 \$; prêt direct: 250 000\$	
Catégorie d'aide :	Prêts, placements et avances (IQ)	
Type de dépense :	Aide financière	
Raison :	Fonctionnement	
Tasiujaq		
Destinataire :	Association coopérative	657 722 \$
Objet :	Garantie de prêt: 657 722 \$	
Catégorie d'aide :	Prêts, placements et avances (IQ)	
Type de dépense :	Aide financière	
Raison :	Fonctionnement	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Assistance financière aux entreprises et aux organismes

Type de développement :
Économique

INVESTISSEMENT QUÉBEC

INUITS

Umiujaq		
Destinataire :	Association coopérative	84 220 \$
Objet :	Garantie de prêt: 84 220 \$	
Catégorie d'aide :	Prêts, placements et avances (IQ)	
Type de dépense :	Aide financière	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - INUITS :		9 260 354 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		9 577 363 \$
TOTAL DU MINISTÈRE :		9 577 363 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Aide au fonctionnement

Type de développement :
Communautaire

MINISTÈRE DE LA CULTURE, DES COMMUNICATIONS ET DE LA CONDITION FÉMININE

ABÉNAQUIS		
Odanak		
Destinataire :	Société historique d'Odanak	167 128 \$
Objet :	Soutien à la mission et au plan d'action de l'organisme	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - ABÉNAQUIS :		167 128 \$
ALGONQUINS		
Pikogan		
Destinataire :	Société de communication Ikito Pikogan Ltée	10 000 \$
Objet :	Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Timiskaming		
Destinataire :	Société de communication C.H.N.T FM	10 000 \$
Objet :	Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Winneway		
Destinataire :	CFWR Community Radio	10 000 \$
Objet :	Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - ALGONQUINS :		30 000 \$
ATTIKAMEKS		
Manawan		
Destinataire :	Radio communautaire de Manawan	10 000 \$
Objet :	Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - ATTIKAMEKS :		10 000 \$
CRIS		
Waswanipi		
Destinataire :	Association de communications de Waswanipi	10 000 \$
Objet :	Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - CRIS :		10 000 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Aide au fonctionnement

Type de développement :
Communautaire

MINISTÈRE DE LA CULTURE, DES COMMUNICATIONS ET DE LA CONDITION FÉMININE

HURONS-WENDATS

Wendake

Destinataire :Comité de la radio communautaire Huronne-Wyandot inc.

Objet :Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme

Catégorie d'aide :Transfert récurrent : fonctionnement

Type de dépense :Ordre budgétaire

Raison :Fonctionnement

10 000 \$

Destinataire :Productions Ondinnock

Objet :Soutien aux activités régulières

Catégorie d'aide :Transfert récurrent : fonctionnement

Type de dépense :Ordre budgétaire

Raison :Fonctionnement

40 000 \$

TOTAL - HURONS-WENDATS : 50 000 \$

MICMACS

Gesgapegiag

Destinataire :Gesgapegiag Community Access Program

Objet :Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme

Catégorie d'aide :Transfert récurrent : fonctionnement

Type de dépense :Ordre budgétaire

Raison :Fonctionnement

10 000 \$

Général

Destinataire :Micmac Historical Cultural Art Society

Objet :Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme

Catégorie d'aide :Transfert récurrent : fonctionnement

Type de dépense :Ordre budgétaire

Raison :Fonctionnement

10 000 \$

TOTAL - MICMACS : 20 000 \$

INNUS

Mashteuiatsh

Destinataire :Corporation médiatique Teuehikan

Objet :Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de la radio autochtone

Catégorie d'aide :Transfert récurrent : fonctionnement

Type de dépense :Ordre budgétaire

Raison :Fonctionnement

10 000 \$

Destinataire :Société d'histoire et d'archéologie de Mashteuiatsh

Objet :Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action du musée amérindien

Catégorie d'aide :Transfert récurrent : fonctionnement

Type de dépense :Ordre budgétaire

Raison :Fonctionnement

154 957 \$

Natashquan

Destinataire :Corporation de Radio montagnaise de Natashquan

Objet :Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme

Catégorie d'aide :Transfert récurrent : fonctionnement

Type de dépense :Ordre budgétaire

Raison :Fonctionnement

10 000 \$

TOTAL - INNUS : 174 957 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Aide au fonctionnement

Type de développement :
Communautaire

MINISTÈRE DE LA CULTURE, DES COMMUNICATIONS ET DE LA CONDITION FÉMININE

INUITS

Akulivik		
Destinataire :	Kaguup Nipinga	10 000 \$
Objet :	Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Ivujivik		
Destinataire :	Appalimmiut Tusautingat Ivujivimmi	10 000 \$
Objet :	Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Kangisqualujjuaq		
Destinataire :	Kangisqualujjuaq Community Radio	10 000 \$
Objet :	Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Kangisujuaq		
Destinataire :	Qarqalik Radio Station	10 000 \$
Objet :	Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'orgasme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Kuujjuaq		
Destinataire :	CKUJ FM Radio	10 000 \$
Objet :	Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Quaqtaq		
Destinataire :	Quaqtaq FM Station	10 000 \$
Objet :	Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Salluit		
Destinataire :	Tusarvik FM Station	10 000 \$
Objet :	Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - INUITS :		70 000 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Aide au fonctionnement

Type de développement :
Communautaire

MINISTÈRE DE LA CULTURE, DES COMMUNICATIONS ET DE LA CONDITION FÉMININE

TOUS LES AUTOCHTONES

Tous les Autochtones

Destinataire :	Corporation du Wapikoni mobile	40 000 \$
Objet :	Soutien aux activités régulières par le CALQ	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES : 40 000 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 572 085 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Aide aux initiatives de partenariat

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA CULTURE, DES COMMUNICATIONS ET DE LA CONDITION FÉMININE

ATTIKAMEKS

Général

Destinataire :	Atikamekw Sipi - Conseil de la nation Atikamekw	60 000 \$
Objet :	Entente triennale de développement cultuel	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement culturel	

TOTAL - ATTIKAMEKS : 60 000 \$

CRIS

Général

Destinataire :	Administration régionale crie	17 000 \$
Objet :	Entente régionale en égalité entre les femmes et les hommes	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux organismes	
Destinataire :	Administration régionale crie	172 000 \$
Objet :	Aide financière pour le fonctionnement de l'organisme	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement culturel	

TOTAL - CRIS : 189 000 \$

HURONS-WENDATS

Wendake

Destinataire :	Conseil de la nation huronne-wendat	10 000 \$
Objet :	Entente pour l'embauche d'un agent de développement culturel VVAP	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement culturel	
Destinataire :	Conseil de la nation Huron-Wendat	21 000 \$
Objet :	Aide financière pour le développement culturel	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement culturel	

TOTAL - HURONS-WENDATS : 31 000 \$

MALÉCITES

Malécites de Viger

Destinataire :	Première Nation des Malécites de Viger	17 500 \$
Objet :	Entente pour l'embauche d'un agent de développement culturel VVAP	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement culturel	

TOTAL - MALÉCITES : 17 500 \$

MOHAWKS

Akwesasne

Destinataire :	Conseil des Mohawks d'Akwesasne	10 000 \$
Objet :	Subvention pour le développement culturel	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement culturel	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Aide aux initiatives de partenariat

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA CULTURE, DES COMMUNICATIONS ET DE LA CONDITION FÉMININE

TOTAL - MOHAWKS :		10 000 \$
INNUS		
Mashteuiatsh		
Destinataire :	Pekuakamiulnuatsh Takuhikan	20 000 \$
Objet :	Entente pour l'embauche d'un agent de développement culturel VVAP	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement culturel	
Général		
Destinataire :	Institut Tshakapesh	139 400 \$
Objet :	Développement, concertation et promotion de la culture innue de concert avec les huit communautés innues de la Côte-Nord	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement culturel	
Destinataire :	Institut Tshakapesh	10 000 \$
Objet :	Promotion des programmes du CALQ après des communautés	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Promotion de produits	
TOTAL - INNUS :		169 400 \$
INUITS		
Général		
Destinataire :	Association des femmes inuites du Nunavik Saturvit	37 000 \$
Objet :	Entente régionale en égalité entre les femmes et les hommes	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux organismes	
Destinataire :	Institut culturel Avataq inc.	395 000 \$
Objet :	Subvention pour le développement culturel	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement culturel	
Destinataire :	Institut culturel Avataq inc.	70 000 \$
Objet :	Programme de gestion des bourses CALQ	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux organismes	
TOTAL - INUITS :		502 000 \$
AUTOCHTONES HORS RÉSERVE		
Région 06		
Destinataire :	Entente de partenariat Montréal	50 000 \$
Objet :	Programme de bourses du CALQ pour les artistes autochtones	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Terres en vues	35 000 \$
Objet :	Soutien aux activités régulières	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Aide aux initiatives de partenariat

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA CULTURE, DES COMMUNICATIONS ET DE LA CONDITION FÉMININE

TOTAL - AUTOCHTONES HORS RÉSERVE :	85 000 \$
TOTAL DU PROGRAMME :	1 063 900 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Aide aux projets

Type de développement :
Communautaire

MINISTÈRE DE LA CULTURE, DES COMMUNICATIONS ET DE LA CONDITION FÉMININE

ABÉNAQUIS		
Odanak		
Destinataire :	Société historique d'Odanak	12 000 \$
Objet :	Le projet consiste à une refonte complète du site Internet qui mettra , par la création d'un blogue et d'un journal de bord, la diffusion quotidienne des résultats de fouilles archéologiques visant à retracer le Fort d'Odanak	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
TOTAL - ABÉNAQUIS :		12 000 \$
ALGONQUINS		
Kitcisakik		
Destinataire :	Communauté Anicinape de Kitcisakik	14 000 \$
Objet :	Production de recueil de traduction et de phonétique de la langue algonquine dans la communauté de Kitcisakik	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Lac-Simon		
Destinataire :	Nation Anishnabe du Lac-Simon	1 875 \$
Objet :	Dans le cadre du programme La culture à l'école, ce projet permettra aux élèves des niveaux primaire et secondaire des deux écoles algonquines du Lac Simon de vivre une démarche artistique au Centre d'exposition de Val-d'Or.	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Nation Anishnabe du Lac-Simon	2 800 \$
Objet :	Le projet consiste à former une chorale d'enfants de 10 à 12 ans de la communauté afin qu'ils apprennent à chanter en français et en algonquin	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Pikogan		
Destinataire :	École Migwa	1 166 \$
Objet :	Ce projet invite les élèves des niveaux préscolaire et primaire à découvrir les techniques de l'art dramatique.	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Timiskaming		
Destinataire :	Bande indienne des Algonquins de Wolf Lake	9 800 \$
Objet :	Programmation de plusieurs activités au sein de la communauté afin d'assurer le maintien du patrimoine culturel	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Général		
Destinataire :	Secrétariat des programmes et services de la nation	26 150 \$
Objet :	Production cinématographique mettant en valeur une ancienne légende commune à toutes les communautés algonquines.	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Aide aux projets

Type de développement :
Communautaire

MINISTÈRE DE LA CULTURE, DES COMMUNICATIONS ET DE LA CONDITION FÉMININE

ALGONQUINS

Général

Destinataire :
Objet :
Catégorie d'aide :
Type de dépense :
Raison :

Secrétariat des programmes et services de la nation
Le projet prévoit la conception et la diffusion d'affiches trilingues portant sur le savoir traditionnel algonquin relatif
Transfert non récurrent : projet
Ordre budgétaire
Aide financière

25 000 \$

TOTAL - ALGONQUINS :

80 791 \$

CRIS

Général

Destinataire :
Objet :
Catégorie d'aide :
Type de dépense :
Raison :

Société crie des communications de la Baie-James
Supporter les radios locales cries à la Baie James
Transfert non récurrent : projet
Ordre budgétaire
Aide financière

30 000 \$

TOTAL - CRIS :

30 000 \$

MICMACS

Gesgapegiag

Destinataire :
Objet :
Catégorie d'aide :
Type de dépense :
Raison :

Bande indienne des Micmacs de Gesgapegiag
Le projet vise la tenue du Gesgapegiag Mawiomi sur le site du village tradinel Mi'gmaq où des activités traditionnelles et culturelles se dérouleront.
Transfert non récurrent : projet
Ordre budgétaire
Aide financière

6 250 \$

TOTAL - MICMACS :

6 250 \$

MOHAWKS

Kahnawake

Destinataire :
Objet :
Catégorie d'aide :
Type de dépense :
Raison :

Bande indienne des Mohawks de Kahnawake
Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes.
Transfert non récurrent : projet
Ordre budgétaire
Aide financière

2 700 \$

TOTAL - MOHAWKS :

2 700 \$

INNUS

La Romaine

Destinataire :
Objet :
Catégorie d'aide :
Type de dépense :
Raison :

École Olamen
Appel de projet en éducation cinématographique pour les jeunes, réalisation du projet Unaman-shipu
Transfert non récurrent : projet
Ordre budgétaire
Aide financière

4 000 \$

Général

Destinataire :
Objet :
Catégorie d'aide :
Type de dépense :
Raison :

Société de communication Atikamekw-Montagnais
Pour la réalisation de la première édition du Gala de musique autochtone Teweikan
Transfert non récurrent : projet
Ordre budgétaire
Aide financière

1 500 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Aide aux projets

Type de développement :
Communautaire

MINISTÈRE DE LA CULTURE, DES COMMUNICATIONS ET DE LA CONDITION FÉMININE

INNUS

Général		
Destinataire :	Société de communication Atikamekw-Montagnais	40 000 \$
Objet :	Projet de soutien aux radios autochtones par la SOCAM qui agit comme un agent de liaison pour offrir aux membres des formations, ainsi que de l'achat de matériel de mise en réseau.	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
TOTAL - INNUS :		45 500 \$

INUITS

Général		
Destinataire :	Tagramiut Nipingat Inc.	50 000 \$
Objet :	Offre de services techniques pour l'entretien de routine et d'urgence des équipements aux quatorze radios inuites de la région Nord-du-Québec. Cet entretien technique est jumelé à de la formation, selon les besoins des radios.	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Équipements culturels et communautaires	
TOTAL - INUITS :		50 000 \$

TOUS LES AUTOCHTONES

Tous les Autochtones		
Destinataire :	Artistes autochtones	100 160 \$
Objet :	18 bourses à des artistes et écrivains autochtones (CALQ)	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Corporation Wapikoni mobile	30 000 \$
Objet :	Activités de diffusion	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Corporation Wapikoni mobile	50 000 \$
Objet :	Projet de formation artistique destiné aux jeunes autochtones	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Corporation Wapikoni mobile	25 000 \$
Objet :	Circulation d'une programmation de courts-métrages autochtones dans différents festivals et événements	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Corporation Wapikoni mobile	37 992 \$
Objet :	Aide spéciale dédiée à la gestion de nouveaux lieux (CALQ)	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Femmes autochtones du Québec	500 \$
Objet :	Participation au Forum jeunesse des Premières Nations	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Aide aux projets

Type de développement :
Communautaire

MINISTÈRE DE LA CULTURE, DES COMMUNICATIONS ET DE LA CONDITION FÉMININE

TOUS LES AUTOCHTONES

Tous les Autochtones

Destinataire :	Femmes autochtones du Québec	50 000 \$
Objet :	Campagne de sensibilisation à la non-violence auprès des hommes autochtones	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Les communautés autochtones	5 089 \$
Objet :	Élaboration d'un guide de gestion des archives (BAnQ)	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Long-métrage L'aube ou juste avant	10 000 \$
Objet :	Aide à la scénarisation (SODEC)	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Long-métrage Maïna	850 000 \$
Objet :	Programme d'aide à la production (SODEC), aide à la	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Long-métrage Mesnak	20 000 \$
Objet :	Programme d'aide à la production (SODEC), Promotion et diffusion	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Long-métrage Rencontre	52 750 \$
Objet :	Aide aux jeunes créateurs (SODEC)	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Long-métrage Rhymes for Young Ghouls	15 000 \$
Objet :	Aide aux jeunes créateurs (SODEC)	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Maison des cultures amérindiennes	10 000 \$
Objet :	Projet qui vise à sensibiliser les aînés à la muséologie et en tirer des enseignements pour adapter les expositions	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Maison des cultures nomades	25 500 \$
Objet :	Création d'une plateforme Web interactive sur iPhone au bénéfice des Premières nations (CALQ)	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Aide aux projets

Type de développement :
Communautaire

MINISTÈRE DE LA CULTURE, DES COMMUNICATIONS ET DE LA CONDITION FÉMININE

TOUS LES AUTOCHTONES

Tous les Autochtones

Destinataire :	Terres en vue	19 000 \$
Objet :	Aide aux festivals de film (SODEC)	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

Destinataire :	Terres en vues	20 000 \$
Objet :	Événements nationaux et internationaux (SODEC)	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

Destinataire :	Terres en vues	55 250 \$
Objet :	Soutien du CALQ	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES :	1 376 241 \$
---------------------------------------	---------------------

TOTAL DU PROGRAMME :	1 603 482 \$
-----------------------------	---------------------

TOTAL DU MINISTÈRE :	3 239 467 \$
-----------------------------	---------------------

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Programme de soutien aux services de garde à l'enfance

Type de développement :
Communautaire

MINISTÈRE DE LA FAMILLE ET DES AÎNÉS

ABÉNAQUIS

Odanak

Destinataire :	CPE AW8SSISAK	10 143 \$
Objet :	Service de la dette	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations - PFGI	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Service de la dette	

Destinataire :	CPE AW8SSISAK	463 261 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ABÉNAQUIS : 473 404 \$

ALGONQUINS

Kebaowek

Destinataire :	CPE A Migizy Odenaw	63 500 \$
Objet :	Service de la dette	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations - PFGI	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Service de la dette	

Destinataire :	CPE Migizy Odenaw	210 432 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Kitcisakik

Destinataire :	CPE Misipison	78 598 \$
Objet :	Service de la dette	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations - PFGI	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Service de la dette	

Destinataire :	CPE Misipison	422 177 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Lac-Simon

Destinataire :	CPE Takinagan	338 594 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Pikogan

Destinataire :	CPE Mokaam	765 763 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Programme de soutien aux services de garde à l'enfance

Type de développement :
Communautaire

MINISTÈRE DE LA FAMILLE ET DES AÎNÉS

ALGONQUINS

Timiskaming

Destinataire :	CPE Pidaban	739 001 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Winneway

Destinataire :	CPE Amosesag	361 580 \$
Objet :	Fonctionnement.	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	CPE Amosesag	65 565 \$
Objet :	Service de la dette	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations - PFGI	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Service de la dette	

TOTAL - ALGONQUINS : 3 045 210 \$

ATTIKAMEKS

Manawan

Destinataire :	CPE Kokom Tcitchatci	89 158 \$
Objet :	Service de la dette	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations - PFGI	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
Destinataire :	CPE Kokom Tcitchatci	1 033 854 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Obedjiwan

Destinataire :	CPE Sakihitokiwan	215 339 \$
Objet :	Service de la dette	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations - PFGI	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
Destinataire :	CPE Sakihitokiwan	1 377 853 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Wemotaci

Destinataire :	CPE Six-Saisons	641 246 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ATTIKAMEKS : 3 357 450 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Programme de soutien aux services de garde à l'enfance

Type de développement :
Communautaire

MINISTÈRE DE LA FAMILLE ET DES AÎNÉS

CRIS

Chisasibi		
Destinataire :	CPE Anjaboa CCC	207 279 \$
Objet :	Service de la dette	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations - PFGI	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
Destinataire :	CPE Anjaboa CCC	2 610 826 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Eastmain		
Destinataire :	CPE Waseyapin	927 463 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	CPE Waseyapin	104 597 \$
Objet :	Service de la dette	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations - PFGI	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
Mistissini		
Destinataire :	CPE Awash / Awash Childcare Center	2 768 711 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	CPE Awash/ Awash Childcare Center	190 407 \$
Objet :	Service de la dette	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations - PFGI	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
Nemiscau		
Destinataire :	Garderie She She Guin	537 441 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Garderie She She Guin	69 713 \$
Objet :	Service de la dette	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations - PFGI	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
Oujé-Bougoumou		
Destinataire :	CPE Wasphooyann	801 020 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Programme de soutien aux services de garde à l'enfance

Type de développement :
Communautaire

MINISTÈRE DE LA FAMILLE ET DES AÎNÉS

CRIS

Waskaganish		
Destinataire :	CPE Waaseskun	167 070 \$
Objet :	Service de la dette	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations - PFGI	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
Destinataire :	CPE Waaseskun	1 513 022 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Waswanipi		
Destinataire :	CPE Awaash Shiishiikun Kamik	1 414 969 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	CPE Awaash Shiishiikun Kamik	120 488 \$
Objet :	Service de la dette	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations - PFGI	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
Wemindji		
Destinataire :	CPE Kanaawhymigoo	1 362 869 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Whapmagoostui		
Destinataire :	CPE Awash Etchees	138 886 \$
Objet :	Service de la dette	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
Destinataire :	CPE Awash Etchees	1 311 942 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Général		
Destinataire :	Administration régionale crie	845 306 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - CRIS :		15 092 009 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Programme de soutien aux services de garde à l'enfance		Type de développement : Communautaire
MINISTÈRE DE LA FAMILLE ET DES AÎNÉS		
HURONS-WENDATS		
Wendake		
Destinataire :	CPE Orak	59 160 \$
Objet :	Service de la dette	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations - PFGI	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
Destinataire :	CPE Orak	1 095 177 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - HURONS-WENDATS :		1 154 337 \$
MICMACS		
Gesgapegiag		
Destinataire :	CPE Gesgapegiag	357 511 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Listuguj		
Destinataire :	CPE Mawo 'Itijig Mijjuaji'g	718 264 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - MICMACS :		1 075 775 \$
MOHAWKS		
Kahnawake		
Destinataire :	Centre Enfance et Famille Step by Step	1 867 275 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Centre enfance et famille step by step	147 476 \$
Objet :	Service de la dette	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations - PFGI	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Service de la dette	
Destinataire :	Centre enfance et famille step by step(BC)	241 685 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - MOHAWKS :		2 256 436 \$
INNUS		
Betsiamites		
Destinataire :	Nuitsheuakann	612 211 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Programme de soutien aux services de garde à l'enfance

Type de développement :
Communautaire

MINISTÈRE DE LA FAMILLE ET DES AÎNÉS

INNUS

Essipit

Destinataire :	CPE La Giroflée inc.	325 502 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Destinataire :	CPE La Giroflée inc. (BC)	1 471 737 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Mashteuiatsh

Destinataire :	CPE Auetissatsh	529 599 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Destinataire :	CPE Auetissatsh (BC)	306 827 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Natashquan

Destinataire :	CPE Uapukun	115 887 \$
Objet :	Service de la dette	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations - PFGI	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	

Destinataire :	CPE Uapukun	548 854 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Uashat-Maliotenam

Destinataire :	CPE Auassis	85 456 \$
Objet :	Service de la dette	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations - PFGI	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	

Destinataire :	CPE Auassis	657 533 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Uashat

Destinataire :	CPE Kanitautshinaushiht	87 500 \$
Objet :	Service de la dette	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations - PFGI	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Service de la dette	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Programme de soutien aux services de garde à l'enfance

Type de développement :
Communautaire

MINISTÈRE DE LA FAMILLE ET DES AÎNÉS

INNUS

Uashat

Destinataire :	CPE Kanitautshinaushiht	480 314 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - INNUS : 5 221 420 \$

NASKAPIS

Kawawachikamach

Destinataire :	CPE Sachidun	243 506 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - NASKAPIS : 243 506 \$

AUTOCHTONES HORS RÉSERVE

Général

Destinataire :	CPE Abinodjic-Miguam	980 407 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	CPE Abinodjic-Miguam	42 023 \$
Objet :	Service de la dette	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations - PFGI	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
Destinataire :	CPE Abinodjic-Miguam (BC)	372 612 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	CPE Premier Pas de La Tuque	1 037 264 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	CPE Soleil Le Vent / Rising Sun Childcare Center	883 524 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - AUTOCHTONES HORS RÉSERVE : 3 315 830 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 35 235 377 \$

TOTAL DU MINISTÈRE : 35 235 377 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Bureau d'aide aux victimes d'actes criminels

Type de développement :
Communautaire

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

ALGONQUINS

Général

Destinataire :	Centre d'aide aux victimes d'actes criminels	130 419 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ALGONQUINS : 130 419 \$

ATTIKAMEKS

Général

Destinataire :	Centre d'aide aux victimes d'actes criminels	66 070 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ATTIKAMEKS : 66 070 \$

CRIS

Général

Destinataire :	Centre d'aide aux victimes d'actes criminels	218 404 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - CRIS : 218 404 \$

HURONS-WENDATS

Wendake

Destinataire :	Centre d'aide aux victimes d'actes criminels	29 141 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - HURONS-WENDATS : 29 141 \$

MALÉCITES

Malécites de Viger

Destinataire :	Centre d'aide aux victimes d'actes criminels	212 972 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - MALÉCITES : 212 972 \$

MICMACS

Général

Destinataire :	Centre d'aide aux victimes d'actes criminels	35 432 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - MICMACS : 35 432 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Bureau d'aide aux victimes d'actes criminels

Type de développement :
Communautaire

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

NASKAPIS

Kawawachikamach

Destinataire :	Centre d'aide aux victimes d'actes criminels	12 341 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - NASKAPIS : 12 341 \$

INUITS

Général

Destinataire :	Centre d'aide aux victimes d'actes criminels	583 570 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - INUITS : 583 570 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 1 288 349 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Bureau des affaires autochtones		Type de développement : Général	
MINISTÈRE DE LA JUSTICE			
ALGONQUINS			
Lac-Rapide			
Destinataire :	Conseil de bande de Lac-Barrière		30 000 \$
Objet :	Comité de justice communautaire		
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Fonctionnement		
TOTAL - ALGONQUINS :			30 000 \$
ATTIKAMEKS			
Obedjiwan			
Destinataire :	Conseil des Atikamekw d'Opitciwan		29 853 \$
Objet :	Comité de justice communautaire		
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Fonctionnement		
Général			
Destinataire :	Conseil de la nation atikamekw		117 000 \$
Objet :	Projet de justice communautaire pour les jeunes et les adultes		
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Formation et main-d'œuvre		
TOTAL - ATTIKAMEKS :			146 853 \$
MICMACS			
Listuguj			
Destinataire :	Conseil de la nation micmaque de Listuguj		30 000 \$
Objet :	Comité de justice communautaire		
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Fonctionnement		
TOTAL - MICMACS :			30 000 \$
MOHAWKS			
Akwasasne			
Destinataire :	Conseil des Mohawks d'Akwasasne		23 575 \$
Objet :	Justice communautaire et programme de conseillers parajudiciaires		
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Fonctionnement		
Kahnawake			
Destinataire :	Conseil des Mohawks de Kahnawake		6 000 \$
Objet :	Subvention ad hoc - session de formation - écriture de rapports de type Gladue		
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Formation		
Destinataire :	Conseil des Mohawks de Kahnawake		50 000 \$
Objet :	Comité de justice communautaire		
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Fonctionnement		
TOTAL - MOHAWKS :			79 575 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Bureau des affaires autochtones		<i>Type de développement :</i> Général	
MINISTÈRE DE LA JUSTICE			
NASKAPIS			
Kawawachikamach			
Destinataire :	Nation naskapie de Kawawachikamach		30 000 \$
Objet :	Comité de justice communautaire		
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Fonctionnement		
TOTAL - NASKAPIS :			30 000 \$
INUITS			
Général			
Destinataire :	Société Makivik		125 000 \$
Objet :	Coordonnateur à la justice et comités de justice		
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Formation et main-d'œuvre		
TOTAL - INUITS :			125 000 \$
FEMMES AUTOCHTONES			
Général			
Destinataire :	Femmes autochtones du Québec inc.		50 000 \$
Objet :	Coordonnatrice à la justice		
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Formation et main-d'œuvre		
TOTAL - FEMMES AUTOCHTONES :			50 000 \$
TOUS LES AUTOCHTONES			
Général			
Destinataire :	Bureau des affaires autochtones		317 975 \$
Objet :	Dépenses de traitement et de fonctionnement		
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Fonctionnement		
Tous les Autochtones			
Destinataire :	Éducaloi		10 000 \$
Objet :	Subvention ad hoc - Focus group - projet de vidéo explicatif sur le système judiciaire		
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Cinéma, films, vidéos, photos		
TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES :			327 975 \$
TOTAL DU PROGRAMME :			819 403 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Conseillers parajudiciaires

Type de développement :
Communautaire

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

ABÉNAQUIS

Général

Destinataire :	Services parajudiciaires autochtones du Québec	469 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ABÉNAQUIS : 469 \$

ALGONQUINS

Général

Destinataire :	Services parajudiciaires autochtones du Québec	228 447 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ALGONQUINS : 228 447 \$

ATTIKAMEKS

Général

Destinataire :	Services parajudiciaires autochtones du Québec	56 640 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ATTIKAMEKS : 56 640 \$

CRIS

Général

Destinataire :	Services parajudiciaires autochtones du Québec	132 099 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - CRIS : 132 099 \$

HURONS-WENDATS

Wendake

Destinataire :	Services parajudiciaires autochtones du Québec	468 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - HURONS-WENDATS : 468 \$

MICMACS

Général

Destinataire :	Services parajudiciaires autochtones du Québec	57 327 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - MICMACS : 57 327 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Conseillers parajudiciaires		Type de développement : Communautaire	
MINISTÈRE DE LA JUSTICE			
MOHAWKS			
Général			
Destinataire :	Services parajudiciaires autochtones du Québec		105 874 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement		
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Fonctionnement		
TOTAL - MOHAWKS :			105 874 \$
INNUS			
Général			
Destinataire :	Services parajudiciaires autochtones du Québec		149 776 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement		
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Fonctionnement		
TOTAL - INNUS :			149 776 \$
NASKAPIS			
Kawawachikamach			
Destinataire :	Services parajudiciaires autochtones du Québec		17 856 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement		
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Fonctionnement		
TOTAL - NASKAPIS :			17 856 \$
INUITS			
Général			
Destinataire :	Services parajudiciaires autochtones du Québec		6 169 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement		
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Fonctionnement		
TOTAL - INUITS :			6 169 \$
INDÉTERMINÉS			
Général			
Destinataire :	Services parajudiciaires autochtones du Québec		230 475 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement		
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Fonctionnement		
TOTAL - INDÉTERMINÉS :			230 475 \$
TOTAL DU PROGRAMME :			985 600 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Poursuites criminelles et pénales

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

ABÉNAQUIS

Général

Destinataire :	Directeur des poursuites criminelles et pénales	18 604 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ABÉNAQUIS : 18 604 \$

ALGONQUINS

Général

Destinataire :	Directeur des poursuites criminelles et pénales	223 264 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ALGONQUINS : 223 264 \$

ATTIKAMEKS

Général

Destinataire :	Directeur des poursuites criminelles et pénales	91 245 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ATTIKAMEKS : 91 245 \$

CRIS

Général

Destinataire :	Directeur des poursuites criminelles et pénales	250 982 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - CRIS : 250 982 \$

HURONS-WENDATS

Wendake

Destinataire :	Directeur des poursuites criminelles et pénales	36 821 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - HURONS-WENDATS : 36 821 \$

MALÉCITES

Malécites de Viger

Destinataire :	Directeur des poursuites criminelles et pénales	12 194 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - MALÉCITES : 12 194 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Poursuites criminelles et pénales

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

MICMACS

Général

Destinataire :	Directeur des poursuites criminelles et pénales	92 804 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - MICMACS : 92 804 \$

MOHAWKS

Général

Destinataire :	Directeur des poursuites criminelles et pénales	149 808 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - MOHAWKS : 149 808 \$

INNUS

Général

Destinataire :	Directeur des poursuites criminelles et pénales	257 977 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - INNUS : 257 977 \$

NASKAPIS

Kawawachikamach

Destinataire :	Directeur des poursuites criminelles et pénales	11 301 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - NASKAPIS : 11 301 \$

INUITS

Général

Destinataire :	Directeur des poursuites criminelles et pénales	782 408 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - INUITS : 782 408 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 1 927 408 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Ressources matérielles		Type de développement : Général	
MINISTÈRE DE LA JUSTICE			
ABÉNAQUIS			
Général			
Destinataire :	Direction de la gestion immobilière		5 932 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement		
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Fonctionnement		
TOTAL - ABÉNAQUIS :			5 932 \$
ALGONQUINS			
Général			
Destinataire :	Direction de la gestion immobilière		125 877 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement		
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Fonctionnement		
TOTAL - ALGONQUINS :			125 877 \$
ATTIKAMEKS			
Général			
Destinataire :	Direction de la gestion immobilière		57 474 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement		
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Fonctionnement		
TOTAL - ATTIKAMEKS :			57 474 \$
CRIS			
Général			
Destinataire :	Direction de la gestion immobilière		33 147 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement		
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Fonctionnement		
TOTAL - CRIS :			33 147 \$
HURONS-WENDATS			
Wendake			
Destinataire :	Direction de la gestion immobilière		34 261 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement		
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Fonctionnement		
TOTAL - HURONS-WENDATS :			34 261 \$
MALÉCITES			
Malécites de Viger			
Destinataire :	Direction de la gestion immobilière		6 369 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement		
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Fonctionnement		
TOTAL - MALÉCITES :			6 369 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Ressources matérielles

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

MICMACS

Général

Destinataire : Direction de la gestion immobilière 72 460 \$

Objet : Dépenses de fonctionnement

Catégorie d'aide : Dépenses en régie : fonctionnement

Type de dépense : Ordre budgétaire

Raison : Fonctionnement

TOTAL - MICMACS : 72 460 \$

MOHAWKS

Général

Destinataire : Direction de la gestion immobilière 85 197 \$

Objet : Dépenses de fonctionnement

Catégorie d'aide : Dépenses en régie : fonctionnement

Type de dépense : Ordre budgétaire

Raison : Fonctionnement

TOTAL - MOHAWKS : 85 197 \$

INNUS

Général

Destinataire : Direction de la gestion immobilière 169 555 \$

Objet : Dépenses de fonctionnement

Catégorie d'aide : Dépenses en régie : fonctionnement

Type de dépense : Ordre budgétaire

Raison : Fonctionnement

TOTAL - INNUS : 169 555 \$

NASKAPIS

Kawawachikamach

Destinataire : Direction de la gestion immobilière 7 245 \$

Objet : Dépenses de fonctionnement

Catégorie d'aide : Dépenses en régie : fonctionnement

Type de dépense : Ordre budgétaire

Raison : Fonctionnement

TOTAL - NASKAPIS : 7 245 \$

INUITS

Général

Destinataire : Direction de la gestion immobilière 341 048 \$

Objet : Dépenses de fonctionnement

Catégorie d'aide : Dépenses en régie : fonctionnement

Type de dépense : Ordre budgétaire

Raison : Fonctionnement

TOTAL - INUITS : 341 048 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 938 565 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Services judiciaires

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

ABÉNAQUIS

Général

Destinataire :	Direction générale des services de justice et des registres	30 593 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ABÉNAQUIS : 30 593 \$

ALGONQUINS

Général

Destinataire :	Direction générale des services de justice et des registres	191 459 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ALGONQUINS : 191 459 \$

ATTIKAMEKS

Général

Destinataire :	Direction générale des services de justice et des registres	79 583 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ATTIKAMEKS : 79 583 \$

CRIS

Général

Destinataire :	Direction générale des services de justice et des registres	566 454 \$
Objet :	Dépense de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - CRIS : 566 454 \$

HURONS-WENDATS

Wendake

Destinataire :	Direction générale des services de justice et des registres	53 129 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - HURONS-WENDATS : 53 129 \$

MALÉCITES

Malécites de Viger

Destinataire :	Direction générale des services de justice et des registres	12 583 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - MALÉCITES : 12 583 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Services judiciaires

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

MICMACS

Général

Destinataire :	Direction générale des services de justice et des registres	116 137 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - MICMACS : 116 137 \$

MOHAWKS

Général

Destinataire :	Direction générale des services de justice et des registres	141 953 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - MOHAWKS : 141 953 \$

INNUS

Général

Destinataire :	Direction générale des services de justice et des registres	348 777 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - INNUS : 348 777 \$

NASKAPIS

Kawawachikamach

Destinataire :	Direction générale des services de justice et des registres	16 035 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - NASKAPIS : 16 035 \$

INUITS

Général

Destinataire :	Direction générale des services de justice et des registres	1 582 213 \$
Objet :	Dépense de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - INUITS : 1 582 213 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 3 138 916 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Services juridiques du gouvernement

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

ABÉNAQUIS

Général

Destinataire :	Centre communautaire juridique	40 108 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ABÉNAQUIS : 40 108 \$

ALGONQUINS

Général

Destinataire :	Centre communautaire juridique	187 560 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ALGONQUINS : 187 560 \$

ATTIKAMEKS

Général

Destinataire :	Centre communautaire juridique	123 803 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ATTIKAMEKS : 123 803 \$

CRIS

Général

Destinataire :	Centre communautaire juridique	776 492 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - CRIS : 776 492 \$

HURONS-WENDATS

Wendake

Destinataire :	Centre communautaire juridique	58 999 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - HURONS-WENDATS : 58 999 \$

MALÉCITES

Malécites de Viger

Destinataire :	Centre communautaire juridique	16 440 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - MALÉCITES : 16 440 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Services juridiques du gouvernement

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

MICMACS

Général

Destinataire :	Centre communautaire juridique	97 322 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - MICMACS : 97 322 \$

MOHAWKS

Général

Destinataire :	Centre communautaire juridique	277 060 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - MOHAWKS : 277 060 \$

INNUS

Général

Destinataire :	Centre communautaire juridique	314 699 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - INNUS : 314 699 \$

NASKAPIS

Kawawachikamach

Destinataire :	Centre communautaire juridique	12 672 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - NASKAPIS : 12 672 \$

INUITS

Général

Destinataire :	Centre communautaire juridique	1 279 998 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - INUITS : 1 279 998 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 3 185 153 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Soutien à la magistrature

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

ABÉNAQUIS

Général

Destinataire :	Magistrature	28 818 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ABÉNAQUIS : 28 818 \$

ALGONQUINS

Général

Destinataire :	Magistrature	144 454 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ALGONQUINS : 144 454 \$

ATTIKAMEKS

Général

Destinataire :	Magistrature	73 457 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ATTIKAMEKS : 73 457 \$

CRIS

Général

Destinataire :	Magistrature	249 714 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - CRIS : 249 714 \$

HURONS-WENDATS

Wendake

Destinataire :	Magistrature	60 637 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - HURONS-WENDATS : 60 637 \$

MALÉCITES

Malécites de Viger

Destinataire :	Magistrature	11 258 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - MALÉCITES : 11 258 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Soutien à la magistrature

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

MICMACS

Général

Destinataire :	Magistrature	92 222 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - MICMACS : 92 222 \$

MOHAWKS

Général

Destinataire :	Magistrature	123 611 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - MOHAWKS : 123 611 \$

INNUS

Général

Destinataire :	Magistrature	310 926 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - INNUS : 310 926 \$

NASKAPIS

Kawawachikamach

Destinataire :	Magistrature	14 058 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - NASKAPIS : 14 058 \$

INUITS

Général

Destinataire :	Magistrature	175 944 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - INUITS : 175 944 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 1 285 099 \$

TOTAL DU MINISTÈRE : 13 568 493 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Fonctionnement des établissements de santé et de services sociaux
(services dispensés aux Autochtones)

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

CRIS		
Général		
Destinataire :	Conseil régional cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James	155 341 165 \$
Objet :	Budget de fonctionnement incluant les services de santé non assurés	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - CRIS :		155 341 165 \$
MOHAWKS		
Kahnawake		
Destinataire :	Centre hospitalier Kateri Memorial	7 151 504 \$
Objet :	Budget de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - MOHAWKS :		7 151 504 \$
NASKAPIS		
Kawawachikamach		
Destinataire :	Centre de protection et de réadaptation de la Côte-Nord	175 723 \$
Objet :	Dispensaire de Kawawachikamach (services sociaux)	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Services dispensés aux Autochtones	
Destinataire :	CLSC Naskapis	4 763 467 \$
Objet :	Budget de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - NASKAPIS :		4 939 190 \$
INUITS		
Général		
Destinataire :	Centre de santé Innulitsivik	60 883 665 \$
Objet :	Budget de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Centre de santé Tulattavik de l'Ungava	45 330 218 \$
Objet :	Budget de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Régie régionale de la santé et des services sociaux du	89 744 384 \$
Objet :	Budget de fonctionnement et services de santé non assurés	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - INUITS :		195 958 267 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		363 390 126 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Immobilisations des établissements de santé et de services sociaux *Type de développement :*
Général

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

CRIS			
Général			
Destinataire :	Conseil cri de la santé et des services sociaux de la Baie-		30 471 000 \$
Objet :	Immobilisations		
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : immobilisations		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Immobilisations		
TOTAL - CRIS :			30 471 000 \$
INUITS			
Général			
Destinataire :	Régie régionale de la santé et des services sociaux du		1 016 000 \$
Objet :	Projets régionalisés		
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Maintien d'actif et rénovation fonctionnelle		
TOTAL - INUITS :			1 016 000 \$
TOTAL DU PROGRAMME :			31 487 000 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Projets spéciaux - MSSS

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

TOUS LES AUTOCHTONES

Tous les Autochtones

Destinataire :	Diverses nations	687 841 \$
Objet :	Projets fonds autochtones	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Transfert	

Destinataire :	Diverses nations	318 137 \$
Objet :	Affaires autochtones, ethnoculturelles et régions nordiques	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Transfert	

TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES :	1 005 978 \$
---------------------------------------	---------------------

TOTAL DU PROGRAMME :	1 005 978 \$
-----------------------------	---------------------

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Soutien aux organismes

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

ALGONQUINS

Général

Destinataire :	Pratique clinique à Kitcisakik	169 255 \$
Objet :	Soutien aux organismes	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ALGONQUINS : 169 255 \$

ATTIKAMEKS

Général

Destinataire :	Conseil de la nation atikamekw	586 688 \$
Objet :	Soutien aux organismes	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ATTIKAMEKS : 586 688 \$

HURONS-WENDATS

Wendake

Destinataire :	Maison des jeunes de Wendake et Maison communautaire Missinak	582 549 \$
Objet :	Soutien aux organismes	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux organismes	

TOTAL - HURONS-WENDATS : 582 549 \$

MOHAWKS

Général

Destinataire :	Divers organismes	1 605 146 \$
Objet :	Soutien aux organismes	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Transfert	

TOTAL - MOHAWKS : 1 605 146 \$

AUTOCHTONES HORS RÉSERVE

Région 06

Destinataire :	CUSM, Foyer des femmes autochtones de Montréal et Projet autochtone du Québec	935 155 \$
Objet :	Soutien aux organismes	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - AUTOCHTONES HORS RÉSERVE : 935 155 \$

CONVENTIONNÉS

Attikameks, Abénakis

Destinataire :	Conseil de la nation Attikamekw et Centre de réadaptation	361 595 \$
Objet :	Soutien aux organismes	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux organismes	

TOTAL - CONVENTIONNÉS : 361 595 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Soutien aux organismes

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

TOTAL DU PROGRAMME : 4 240 388 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Subventions versées aux organismes communautaires

Type de développement :
Communautaire

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

TOUS LES AUTOCHTONES

Tous les Autochtones

Destinataire :
Objet :
Catégorie d'aide :
Type de dépense :
Raison :

Divers organismes communautaires
Subventions versées à divers organismes communautaires
Transfert non récurrent : projet
Ordre budgétaire
Aide financière

543 676 \$

TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES :

543 676 \$

TOTAL DU PROGRAMME :

543 676 \$

TOTAL DU MINISTÈRE :

400 667 168 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Bureau du Coroner

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

TOUS LES AUTOCHTONES

Tous les Autochtones

Destinataire :	Bureau du coroner	58 813 \$
Objet :	Rémunération et fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES : 58 813 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 58 813 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Comité de déontologie policière

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

ALGONQUINS

Lac-Simon

Destinataire :	Comité de déontologie policière	13 065 \$
Objet :	Rémunération et fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ALGONQUINS : 13 065 \$

CRIS

Mistissini

Destinataire :	Comité de déontologie policière	3 089 \$
Objet :	Rémunération et fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - CRIS : 3 089 \$

HURONS-WENDATS

Wendake

Destinataire :	Comité de déontologie policière	1 335 \$
Objet :	Rémunération et fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - HURONS-WENDATS : 1 335 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 17 489 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Commissaire à la déontologie policière

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

TOUS LES AUTOCHTONES

Tous les Autochtones

Destinataire :	Commissaire à la déontologie policière	6 451 \$
Objet :	Dépenses encourues pour la gestion de dossiers autochtones	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES : 6 451 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 6 451 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Commission québécoise des libérations conditionnelles

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

TOUS LES AUTOCHTONES

Tous les Autochtones

Destinataire :	Commission québécoise des libérations conditionnelles	209 115 \$
Objet :	Dépenses encourues pour la gestion de dossiers autochtones	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES : 209 115 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 209 115 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Coordination des affaires autochtones

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

TOUS LES AUTOCHTONES

Tous les Autochtones

Destinataire :	Bureau de coordination des affaires autochtones	582 900 \$
Objet :	Rémunération et fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES : **582 900 \$**

TOTAL DU PROGRAMME : **582 900 \$**

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Direction générale de la sécurité civile et de la sécurité incendie
(Direction du rétablissement)
MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

Type de développement :
Général

INUITS

Salluit		
Destinataire :	ARK – Municipalité Salluit	23 308 \$
Objet :	Dépôt du rapport – Érosion maritime - Voyage à Salluit (Hébergement, transport, repas)	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux organismes	
Général		
Destinataire :	Administration régionale Kativik	125 000 \$
Objet :	Entente concernant le financement de la formation des pompiers au schéma de couverture de risque incendie	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Sécurité civile et gestion des infrastructures	
TOTAL - INUITS :		148 308 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		148 308 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

École nationale de police du Québec

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

ABÉNAQUIS

Général

Destinataire :	École nationale de police du Québec	3 213 \$
Objet :	Formation policière	
Catégorie d'aide :	Formation - MSP	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ABÉNAQUIS : 3 213 \$

ALGONQUINS

Kebaowek

Destinataire :	École nationale de police du Québec	392 \$
Objet :	Formation policière	
Catégorie d'aide :	Formation - MSP	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Kitigan Zibi

Destinataire :	École nationale de police du Québec	11 432 \$
Objet :	Formation policière	
Catégorie d'aide :	Formation - MSP	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Lac-Simon

Destinataire :	École nationale de police du Québec	10 429 \$
Objet :	Formation policière	
Catégorie d'aide :	Formation - MSP	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Pikogan

Destinataire :	École nationale de police du Québec	3 123 \$
Objet :	Formation policière	
Catégorie d'aide :	Formation - MSP	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Timiskaming

Destinataire :	École nationale de police du Québec	6 191 \$
Objet :	Formation policière	
Catégorie d'aide :	Formation - MSP	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ALGONQUINS : 31 567 \$

ATTIKAMEKS

Manawan

Destinataire :	École nationale de police du Québec	100 435 \$
Objet :	Formation policière	
Catégorie d'aide :	Formation - MSP	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

École nationale de police du Québec

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

ATTIKAMEKS

Obedjiwan

Destinataire :	École nationale de police du Québec	24 406 \$
Objet :	Formation policière	
Catégorie d'aide :	Formation - MSP	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Wemotaci

Destinataire :	École nationale de police du Québec	18 380 \$
Objet :	Formation policière	
Catégorie d'aide :	Formation - MSP	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ATTIKAMEKS : 143 221 \$

CRIS

Wemindji

Destinataire :	École nationale de police du Québec	39 \$
Objet :	Formation policière	
Catégorie d'aide :	Formation - MSP	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Général

Destinataire :	École nationale de police du Québec	15 422 \$
Objet :	Formation policière - Cree School Board	
Catégorie d'aide :	Formation - MSP	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	École nationale de police du Québec	17 153 \$
Objet :	Formation policière – Eeyou Eenou	
Catégorie d'aide :	Formation - MSP	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - CRIS : 32 614 \$

HURONS-WENDATS

Wendake

Destinataire :	École nationale de police du Québec	140 544 \$
Objet :	Formation policière	
Catégorie d'aide :	Formation - MSP	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - HURONS-WENDATS : 140 544 \$

MICMACS

Gesgapegiag

Destinataire :	École nationale de police du Québec	5 286 \$
Objet :	Formation policière	
Catégorie d'aide :	Formation - MSP	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

École nationale de police du Québec

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

MICMACS

Listuguj

Destinataire :	École nationale de police du Québec	1 265 \$
Objet :	Formation policière	
Catégorie d'aide :	Formation - MSP	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - MICMACS : 6 551 \$

MOHAWKS

Akwesasne

Destinataire :	École nationale de police du Québec	41 160 \$
Objet :	Formation policière	
Catégorie d'aide :	Formation - MSP	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Kahnawake

Destinataire :	École nationale de police du Québec	37 214 \$
Objet :	Formation policière	
Catégorie d'aide :	Formation - MSP	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - MOHAWKS : 78 374 \$

INNUS

Betsiamites

Destinataire :	École nationale de police du Québec	28 994 \$
Objet :	Formation policière	
Catégorie d'aide :	Formation - MSP	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Essipit

Destinataire :	École nationale de police du Québec	3 774 \$
Objet :	Formation policière	
Catégorie d'aide :	Formation - MSP	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Mashteuiatsh

Destinataire :	École nationale de police du Québec	3 181 \$
Objet :	Formation policière	
Catégorie d'aide :	Formation - MSP	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Pakuashipi

Destinataire :	École nationale de police du Québec	494 \$
Objet :	Formation policière	
Catégorie d'aide :	Formation - MSP	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Uashat-Maliotenam

Destinataire :	École nationale de police du Québec	103 996 \$
Objet :	Formation policière	
Catégorie d'aide :	Formation - MSP	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

École nationale de police du Québec

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

INNUS

Général

Destinataire :	École nationale de police du Québec	7 636 \$
Objet :	Formation policière – Conseil de bande des Montagnais	
Catégorie d'aide :	Formation - MSP	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - INNUS : **148 075 \$**

NASKAPIS

Kawawachikamach

Destinataire :	École nationale de police du Québec	6 297 \$
Objet :	Formation policière	
Catégorie d'aide :	Formation - MSP	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - NASKAPIS : **6 297 \$**

INUITS

Kativik Regional Police Force

Destinataire :	École nationale de police du Québec	238 403 \$
Objet :	Formation policière	
Catégorie d'aide :	Formation - MSP	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - INUITS : **238 403 \$**

TOUS LES AUTOCHTONES

Tous les Autochtones

Destinataire :	École nationale de police du Québec	21 922 \$
Objet :	Formation policière	
Catégorie d'aide :	Formation - MSP	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES : **21 922 \$**

TOTAL DU PROGRAMME : **850 781 \$**

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Laboratoire de sciences judiciaires et de médecine légale

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

TOUS LES AUTOCHTONES

Tous les Autochtones

Destinataire :	Laboratoire de sciences judiciaires et de médecine légale	80 626 \$
Objet :	Analyses	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES : 80 626 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 80 626 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Régie des alcools, des courses et des jeux

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

TOUS LES AUTOCHTONES

Général

Destinataire :	Régie des alcools, des courses et des jeux	313 \$
Objet :	Dépenses encourues pour la gestion des dossiers autochtones	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES : 313 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 313 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Services correctionnels

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

TOUS LES AUTOCHTONES

Général

Destinataire :	Direction générale des services correctionnels	29 926 000 \$
Objet :	Dépenses encourues pour la gestion des dossiers autochtones	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES : 29 926 000 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 29 926 000 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Services policiers

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

ABÉNAQUIS

Général

Destinataire :	Conseil de bande des Abénaquis d'Odanak - Conseil de bande des Abénaquis de Wôlinak	312 000 \$
Objet :	Contribution québécoise à l'administration des services policiers d'Odanak et de Wôlinak	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ABÉNAQUIS : 312 000 \$

ALGONQUINS

Kebaowek

Destinataire :	Première nation Eagle Village-Kipawa	148 943 \$
Objet :	Contribution québécoise à l'administration des services policiers de Kebaowek	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Kitigan Zibi

Destinataire :	Conseil de bande de Kitigan Zibi Anishinabeg	480 000 \$
Objet :	Contribution québécoise à l'administration des services policiers à Kitigan Zibi	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Lac-Simon

Destinataire :	Conseil de la nation Anishnabe du Lac-Simon	636 000 \$
Objet :	Contribution québécoise à l'administration des services policiers de Lac-Simon	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Pikogan

Destinataire :	Conseil de la première nation Abitibiwinini	161 066 \$
Objet :	Contribution québécoise à l'administration des services policiers de Pikogan	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Timiskaming

Destinataire :	Conseil de bande de Timiskaming	230 400 \$
Objet :	Contribution québécoise à l'administration des services policiers de Timiskaming	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ALGONQUINS : 1 656 409 \$

ATTIKAMEKS

Manawan

Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Manawan	486 221 \$
Objet :	Contribution québécoise à l'administration des services policiers de Manawan	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Services policiers		Type de développement : Général
MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE		
ATTIKAMEKS		
Obedjiwan		
Destinataire :	Conseil des Atikamekw d'Opitciwan	984 000 \$
Objet :	Contribution québécoise à l'administration des services policiers d'Obedjiwan	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Wemotaci		
Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Wemotaci	439 454 \$
Objet :	Contribution québécoise à l'administration des services policiers de Wemotaci	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - ATTIKAMEKS :		1 909 675 \$
CRIS		
Général		
Destinataire :	Administration régionale crie	6 880 606 \$
Objet :	Contribution québécoise à l'administration de la police régionale crie	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - CRIS :		6 880 606 \$
HURONS-WENDATS		
Wendake		
Destinataire :	Conseil de la nation huronne-wendat	560 318 \$
Objet :	Contribution québécoise à l'administration des services policiers de Wendake	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - HURONS-WENDATS :		560 318 \$
MICMACS		
Gesgapegiag		
Destinataire :	Conseil de bande des Micmacs de Gesgapegiag	220 158 \$
Objet :	Contribution québécoise à l'administration des services policiers de Gesgapegiag	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Listuguj		
Destinataire :	Conseil de la nation Listuguj Mi'gmaq	601 283 \$
Objet :	Contribution québécoise à l'administration des services policiers de Listuguj	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - MICMACS :		821 441 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Services policiers

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

MOHAWKS

Akwesasne

Destinataire :	Conseil des Mohawks d'Akwesasne	870 905 \$
Objet :	Contribution québécoise à l'administration des services policiers d'Akwesasne	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Kahnawake

Destinataire :	Conseil des Mohawks de Kahnawake	1 954 540 \$
Objet :	Contribution québécoise à l'administration des services policiers de Kahnawake	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - MOHAWKS : 2 825 445 \$

INNUS

Betsiamites

Destinataire :	Conseil de bande de Betsiamites	480 000 \$
Objet :	Contribution québécoise à l'administration des services policiers de Betsiamites	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Essipit

Destinataire :	Conseil des Innus d'Essipit	130 901 \$
Objet :	Contribution québécoise à l'administration des services policiers d'Essipit	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Mashteuiatsh

Destinataire :	Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean	576 000 \$
Objet :	Contribution québécoise à l'administration des services policiers de Mashteuiatsh	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Pakuashipi

Destinataire :	Conseil des Innus de Pakuashipi	240 000 \$
Objet :	Contribution québécoise à l'administration des services policiers de Pakuashipi	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Uashat-Maliotenam

Destinataire :	Conseil Innu Takuaikan Uashat mak Mani-Utenam	798 720 \$
Objet :	Contribution québécoise à l'administration des services policiers d'Uashat-Maliotenam	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - INNUS : 2 225 621 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Services policiers

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

NASKAPIS

Kawawachikamach

Destinataire :	Nation naskapie de Kawawachikamach	326 730 \$
Objet :	Contribution québécoise à l'administration des services policiers de Kawawachikamach	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - NASKAPIS : **326 730 \$**

INUITS

Général

Destinataire :	Administration régionale Kativik	8 923 722 \$
Objet :	Contribution québécoise à l'administration de la police régionale inuite	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Société Makivik Corporation	11 973 267 \$
Objet :	Entente de partenariat sur le développement économique et communautaire au Nunavik (article 4.4)	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - INUITS : **20 896 989 \$**

TOTAL DU PROGRAMME : **38 415 234 \$**

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Sûreté du Québec

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

ABÉNAQUIS

Odanak

Destinataire :	Sûreté du Québec	16 624 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Wôlinak

Destinataire :	Sûreté du Québec	6 847 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ABÉNAQUIS : 23 471 \$

ALGONQUINS

Kitcisakik

Destinataire :	Sûreté du Québec	46 623 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Kitigan Zibi

Destinataire :	Sûreté du Québec	144 393 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Lac-Rapide

Destinataire :	Sûreté du Québec	1 716 969 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Lac-Simon

Destinataire :	Sûreté du Québec	46 623 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Pikogan

Destinataire :	Sûreté du Québec	46 623 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Timiskaming

Destinataire :	Sûreté du Québec	46 623 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Sûreté du Québec

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

ALGONQUINS

Winneway

Destinataire :	Sûreté du Québec	1 474 227 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ALGONQUINS : 3 522 081 \$

ATTIKAMEKS

Manawan

Destinataire :	Sûreté du Québec	67 858 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Obedjiwan

Destinataire :	Sûreté du Québec	499 083 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Wemotaci

Destinataire :	Sûreté du Québec	90 658 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ATTIKAMEKS : 657 599 \$

CRIS

Général

Destinataire :	Sûreté du Québec	570 023 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - CRIS : 570 023 \$

HURONS-WENDATS

Wendake

Destinataire :	Sûreté du Québec	28 558 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - HURONS-WENDATS : 28 558 \$

MALÉCITES

Malécites de Viger

Destinataire :	Sûreté du Québec	45 204 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Sûreté du Québec

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

TOTAL - MALÉCITES :		45 204 \$
MICMACS		
Gaspé		
Destinataire :	Sûreté du Québec	5 486 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Gesgapegiag		
Destinataire :	Sûreté du Québec	68 234 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Listuguj		
Destinataire :	Sûreté du Québec	61 204 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - MICMACS :		134 924 \$
MOHAWKS		
Akwesasne		
Destinataire :	Sûreté du Québec	19 582 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Kahnawake		
Destinataire :	Sûreté du Québec	26 482 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Kanesatake		
Destinataire :	Sûreté du Québec	3 437 425 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - MOHAWKS :		3 483 489 \$
INNUS		
Pessamit		
Destinataire :	Sûreté du Québec	76 153 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Sûreté du Québec

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

INNUS

Essipit

Destinataire :	Sûreté du Québec	62 816 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

La Romaine

Destinataire :	Sûreté du Québec	1 764 659 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Matimekosh

Destinataire :	Sûreté du Québec	1 121 251 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Mingan

Destinataire :	Sûreté du Québec	1 029 870 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Natashquan

Destinataire :	Sûreté du Québec	1 125 721 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Pakuashipi

Destinataire :	Sûreté du Québec	63 605 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Uashat-Maliotenam

Destinataire :	Sûreté du Québec	463 728 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - INNUS : 5 707 803 \$

NASKAPIS

Kawawachikamach

Destinataire :	Sûreté du Québec	125 380 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - NASKAPIS : 125 380 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Sûreté du Québec

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

INUITS

Akulivik		
Destinataire :	Sûreté du Québec	65 487 \$
Objet :	Coûts d'exploitation (résidants seulement)	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Aupaluk		
Destinataire :	Sûreté du Québec	18 585 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Inukjuak		
Destinataire :	Sûreté du Québec	182 897 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Ivujivik		
Destinataire :	Sûreté du Québec	34 196 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Kangiqsualujjuaq		
Destinataire :	Sûreté du Québec	91 543 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Kangiqsujuaq		
Destinataire :	Sûreté du Québec	70 834 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Kangirsuk		
Destinataire :	Sûreté du Québec	56 922 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Kuujjuaq		
Destinataire :	Sûreté du Québec	781 544 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Sûreté du Québec

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

INUITS

Kuujuarapik		
Destinataire :	Sûreté du Québec	75 796 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Puvirnituk		
Destinataire :	Sûreté du Québec	166 303 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Quaqtaq		
Destinataire :	Sûreté du Québec	38 869 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Salluit		
Destinataire :	Sûreté du Québec	157 963 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Tasiujaq		
Destinataire :	Sûreté du Québec	29 736 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Umiujaq		
Destinataire :	Sûreté du Québec	47 577 \$
Objet :	Coûts d'exploitation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - INUITS :		1 818 252 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		16 116 784 \$
TOTAL DU MINISTÈRE :		86 412 814 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Administration générale

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES ET DE L'ALIMENTATION

TOUS LES AUTOCHTONES

Tous les Autochtones

Destinataire :	Bureau de coordination des Affaires autochtones	35 700 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement du bureau de coordination des affaires autochtones	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES : 35 700 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 35 700 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Appui au développement de l'agriculture et de l'agroalimentaire **Type de développement :**
Économique

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES ET DE L'ALIMENTATION

INUITS

Général

Destinataire :	Administration régionale Kativik	50 000 \$
Objet :	Contribution financière du MAPAQ à l'entente spécifique portant sur le développement agroalimentaire dans la région du Nord du Québec – Secteur Kativik	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

TOTAL - INUITS : 50 000 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 50 000 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Contrôle qualité des produits

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES ET DE L'ALIMENTATION

CONVENTIONNÉS

Cris, Inuits et Naskapis

Destinataire :	Direction générale de la santé animale et de l'inspection des aliments	17 735 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement du programme d'inspection des établissements qui préparent des aliments dans ces collectivités	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - CONVENTIONNÉS :

17 735 \$

TOTAL DU PROGRAMME :

17 735 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Programme d'appui à l'innovation et au développement du secteur
des pêches et de l'aquaculture commerciale

Type de développement :
Économique

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES ET DE L'ALIMENTATION

INNUS

Betsiamites, Essipit, Uashat-Maliotenam		
Destinataire :	Crabiers du Nord	275 107 \$
Objet :	Projet de commercialisation de produits marins sur le marché québécois	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Crabiers du Nord	1 421 249 \$
Objet :	Projet d'optimisation des infrastructures de l'usine et de modernisation des équipements de transformation	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
TOTAL - INNUS :		1 696 356 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		1 696 356 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Programme de financement de la flotte de pêche

Type de développement :
Économique

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES ET DE L'ALIMENTATION

INNUS

Mingan

Destinataire : Conseil de bande des Innus de Ekuanitshit175 000 \$

Objet : Garantie de prêt pour achat d'une entreprise de pêche

Catégorie d'aide : Garantie de prêt

Type de dépense : Aide financière

Raison : Aide financière

Destinataire : Conseil de bande des Innus de Ekuanitshit86 356 \$

Objet : Garantie de prêt pour achat d'une entreprise de pêche

Catégorie d'aide : Garantie de prêt

Type de dépense : Aide financière

Raison : Aide financière

TOTAL - INNUS :

261 356 \$

TOTAL DU PROGRAMME :

261 356 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Programme de soutien aux stratégies sectorielles de développement		Type de développement : Économique
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES ET DE L'ALIMENTATION		
INDÉTERMINÉS		
Général		
Destinataire :	Complexe Agro Alimentaire de Sainte-Geneviève-de-Batiscan (entreprise détenue à 43 % par un Algonquin-Huron)	300 000 \$
Objet :	Développement d'une usine de transformation de pâtes alimentaires	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
TOTAL - INDÉTERMINÉS :		300 000 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		300 000 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Programme Innovamer

Type de développement :
Économique

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES ET DE L'ALIMENTATION

INNUS

Général

Destinataire :	Agence Mamu Innu Kaikusseht (AMIK)	40 000 \$
Objet :	Aide financière à une entreprise pour réaliser un projet(évaluation de la biomasse algale sur la Côte-Nord)	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

TOTAL - INNUS : 40 000 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 40 000 \$

Type de développement :
Général

CONVENTIONNÉS

Destinataire :	Direction générale de la santé animale et de l'inspection des aliments	33 196 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement du programme de vaccination pour éradiquer la rage dans les populations de chiens	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL DU PROGRAMME : 33 196 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Programme Prime-vert		Type de développement : Agroenvironnement
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES ET DE L'ALIMENTATION		
INNUS		
Mashteuiatsh		
Destinataire :	Entreprise agricole détenue par un fermier Innu de	1 917 \$
Objet :	Aide financière à un projet de semi-direct au champ	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
TOTAL - INNUS :		1 917 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		1 917 \$
TOTAL DU MINISTÈRE :		2 436 260 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Administration

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT

TOUS LES AUTOCHTONES

Général

Destinataire :	Autres unités administratives	427 688 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement des unités concernées	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Destinataire :	DAAPN	805 000 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement de l'unité	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES :	1 232 688 \$
---------------------------------------	---------------------

TOTAL DU PROGRAMME :	1 232 688 \$
-----------------------------	---------------------

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Aide aux devoirs destinée aux élèves autochtones

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT

TOUS LES AUTOCHTONES

Général

Destinataire :	Regroupement des centres d'amitié autochtones du Québec	125 000 \$
Objet :	Aide aux devoirs	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux élèves autochtones	

TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES : 125 000 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 125 000 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Coût des investissements des institutions d'enseignement primaire
et secondaire publics

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT

CRIS		
Général		
Destinataire :	Commission scolaire Crie	19 202 416 \$
Objet :	Allocation de base	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
TOTAL - CRIS :		19 202 416 \$
NASKAPIS		
Kawawachikamach		
Destinataire :	Commission scolaire Central Québec	897 969 \$
Objet :	Allocation de base	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
TOTAL - NASKAPIS :		897 969 \$
INUITS		
Général		
Destinataire :	Commission scolaire Kativik	10 156 980 \$
Objet :	Allocation de base	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
TOTAL - INUITS :		10 156 980 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		30 257 365 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Enseignement collégial

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT

TOUS LES AUTOCHTONES
Général

Destinataire :	Cégep d'Alma	41 337 \$
Objet :	Accueil et intégration des Autochtones au collégial	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Cégep de Baie-Comeau	51 142 \$
Objet :	Accueil et intégration des Autochtones au collégial	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Cégep de Chicoutimi	42 324 \$
Objet :	Accueil et intégration des Autochtones au collégial	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Cégep de Jonquière	18 270 \$
Objet :	Accueil et intégration des Autochtones au collégial	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue - Campus d'Amos	4 373 \$
Objet :	Accueil et intégration des Autochtones au collégial	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue - Campus de Rouyn-	23 913 \$
Objet :	Accueil et intégration des Autochtones au collégial	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue - Campus de Val-d'Or	30 685 \$
Objet :	Accueil et intégration des Autochtones au collégial	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Cégep de Sainte-Foy	24 390 \$
Objet :	Accueil et intégration des Autochtones au collégial	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Cégep de Saint-Félicien	23 419 \$
	Cégep de Saint-Félicien	
Objet :	Accueil et intégration des Autochtones au collégial	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Enseignement collégial

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT

TOUS LES AUTOCHTONES
Général

Destinataire :	Cégep de Sept-Îles	96 390 \$
Objet :	Accueil et intégration des Autochtones au collégial	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Cégep John Abbott	99 462 \$
Objet :	Accueil et intégration d'étudiants Autochtones au collégial	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Cégep Marie-Victorin	17 564 \$
Objet :	Accueil et intégration des Autochtones au collégial	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Centre d'études collégiales à Chibougamau	66 026 \$
Objet :	Accueil et intégration des Autochtones au collégial	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Centre d'études collégiales des Premières Nations(Odanak)	79 004 \$
Objet :	Accueil et intégration des Autochtones au collégial	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Collège Champlain Lennoxville	14 883 \$
Objet :	Accueil et intégration des Autochtones au collégial	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Collège François-Xavier-Garneau	26 594 \$
Objet :	Accueil et intégration des Autochtones au collégial	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Collège Héritage	41 971 \$
Objet :	Accueil et intégration des Autochtones au collégial	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Collège Vanier	22 290 \$
Objet :	Accueil et intégration des Autochtones au collégial	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES :		724 037 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		724 037 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Enseignement supérieur (universitaire)

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT

TOUS LES AUTOCHTONES

Général

Destinataire :	Université Concordia	20 000 \$
Objet :	Centre de soutien aux étudiantes et étudiants autochtones	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Université du Québec à Chicoutimi	85 000 \$
Objet :	Soutien à la réussite des étudiants autochtones et conception d'un certificat en gouvernance des Premières Nations	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue	250 000 \$
Objet :	Soutenir l'accueil et l'intégration des étudiants autochtones	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Université McGill	67 000 \$
Objet :	Renforcer l'accès à l'université pour les étudiants issus des Premières nations, Inuits et Métis	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES :		422 000 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		422 000 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Fonctionnement des établissements d'enseignement primaire et
secondaire

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT

CRIS		
Général		
Destinataire :	Commission scolaire Crie	122 837 960 \$
Objet :	Fonctionnement de la CS et son réseau d'enseignement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - CRIS :		122 837 960 \$
HURONS-WENDATS		
Wendake		
Destinataire :	Centre de développement de formation et main-d'œuvre	993 688 \$
Objet :	Éducation des adultes	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - HURONS-WENDATS :		993 688 \$
NASKAPIS		
Kawawachikamach		
Destinataire :	Commission scolaire Central Québec	7 807 005 \$
Objet :	Fonctionnement de l'école naskapie	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - NASKAPIS :		7 807 005 \$
INUITS		
Général		
Destinataire :	Commission scolaire Kativik	98 266 621 \$
Objet :	Fonctionnement de la CS et son réseau d'enseignement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - INUITS :		98 266 621 \$
TOUS LES AUTOCHTONES		
Général		
Destinataire :	Diverses commissions scolaires	3 137 405 \$
Objet :	Coût estimé pour les 1 081 élèves autochtones hors réserve fréquentant les écoles sans entente.	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES :		3 137 405 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		233 042 679 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Promotion du loisir et du sport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT

CRIS

Général

Destinataire :	Administration régionale crie	25 000 \$
Objet :	Aide aux camps de vacances	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement de loisir	

Destinataire :	Administration régionale crie	120 000 \$
Objet :	Soutien au développement du loisir et du sport	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement de loisir	

Destinataire :	Conseil cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James (CCSSSBJ)	35 600 \$
Objet :	Promotion de l'activité physique	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement de loisir	

TOTAL - CRIS : 180 600 \$

INNUS

Mashteuiatsh

Destinataire :	Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean	28 940 \$
Objet :	Soutien au fonctionnement d'un centre communautaire de	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement de loisir	

TOTAL - INNUS : 28 940 \$

INUITS

Général

Destinataire :	Administration régionale Kativik	30 000 \$
Objet :	Soutien au développement du loisir et du sport	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement de loisir	

Destinataire :	Régie régionale de la santé et des services sociaux du	35 600 \$
Objet :	Promotion de l'activité physique (Kino-Québec)	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement de loisir	

TOTAL - INUITS : 65 600 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 275 140 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Réussite éducative des élèves autochtones

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT

TOUS LES AUTOCHTONES

Général

Destinataire :	Cité étudiante- CS du Pays-des-Bleuets	23 000 \$
Objet :	Mise à niveau linguistique et disciplinaire	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux élèves autochtones	
Destinataire :	Différentes écoles - CS Eastern-Shores	128 500 \$
Objet :	Mise à niveau linguistique et disciplinaire	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux élèves autochtones	
Destinataire :	Différentes écoles - CS Central Québec	85 500 \$
Objet :	Mise à niveau linguistique et disciplinaire	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux élèves autochtones	
Destinataire :	Différentes écoles - CS Chemin-du-Roy	31 000 \$
Objet :	Mise à niveau linguistique et disciplinaire.	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux élèves autochtones	
Destinataire :	Différentes écoles - CS de la Baie-James	69 000 \$
Objet :	Mise à niveau linguistique et disciplinaire	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux élèves autochtones	
Destinataire :	Différentes écoles - CS de la Moyenne Côte-Nord	121 000 \$
Objet :	Mise à niveau linguistique et disciplinaire	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux élèves autochtones	
Destinataire :	Différentes écoles - CS de l'Estuaire	57 000 \$
Objet :	Mise à niveau linguistique et disciplinaire	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux élèves autochtones	
Destinataire :	Différentes écoles - CS de l'Or-et-des-Bois	165 000 \$
Objet :	Mise à niveau linguistique et disciplinaire	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux élèves autochtones	
Destinataire :	Différentes écoles - CS du Fer	171 000 \$
Objet :	Mise à niveau linguistique et disciplinaire	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux élèves autochtones	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Réussite éducative des élèves autochtones

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT

TOUS LES AUTOCHTONES

Général

Destinataire :	Différentes écoles - CS English Montreal	30 000 \$
Objet :	Mise à niveau linguistique et disciplinaire	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux élèves autochtones	
Destinataire :	Différentes écoles - CS Harricana	68 000 \$
Objet :	Mise à niveau linguistique et disciplinaire	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux élèves autochtones	
Destinataire :	Différentes écoles - CS New-Frontiers	281 000 \$
Objet :	Mise à niveau linguistique et disciplinaire	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux élèves autochtones	
Destinataire :	Différentes écoles - CS René-Lévesque	30 000 \$
Objet :	Mise à niveau linguistique et disciplinaire	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux élèves autochtones	
Destinataire :	Différentes écoles - CS Western Québec	265 000 \$
Objet :	Mise à niveau linguistique et disciplinaire	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux élèves autochtones	
Destinataire :	Différentes écoles - CS Wilfrid Laurier	56 000 \$
Objet :	Mise à niveau linguistique et disciplinaire	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux élèves autochtones	
Destinataire :	Différentes écoles- CS de l'Énergie	80 000 \$
Objet :	Mise à niveau linguistique et disciplinaire	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux élèves autochtones	
Destinataire :	Différentes écoles- CS du Lac-Témiscamingue	47 000 \$
Objet :	Mise à niveau linguistique et disciplinaire	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux élèves autochtones	
Destinataire :	École Des Pins - CS de la Seigneurie-des-Mille-Îles	15 000 \$
Objet :	Mise à niveau linguistique et disciplinaire	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux élèves autochtones	
Destinataire :	École Envol - CS Lester B. Pearson	30 000 \$
Objet :	Mise à niveau linguistique et disciplinaire	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux élèves autochtones	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Réussite éducative des élèves autochtones

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT

TOUS LES AUTOCHTONES

Général

Destinataire :	École Marie-Sarah - CS du Littoral	47 000 \$
Objet :	Mise à niveau linguistique et disciplinaire	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux élèves autochtones	

TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES : 1 800 000 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 1 800 000 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Sensibilisation aux réalités autochtones

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT

ALGONQUINS

Général

Destinataire :	École du Moulin	884 \$
Objet :	Conférence	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	École secondaire de la Haute Ville	3 700 \$
Objet :	Visite dans deux communautés	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Polyvalente Le Carrefour	280 \$
Objet :	Échange culturels	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

TOTAL - ALGONQUINS : 4 864 \$

CRIS

Waskaganish

Destinataire :	École secondaire Le Boisé	8 000 \$
Objet :	Journée amérindienne en classe	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

TOTAL - CRIS : 8 000 \$

HURONS-WENDATS

Wendake

Destinataire :	École Cœur Vaillant	2 050 \$
Objet :	Visite à Wendake et au Musée de la civilisation	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	École Cœur-Vaillant/Campanile	1 343 \$
Objet :	Activités au site Tsonontwan	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	École communautaire L'Eau Vive	2 224 \$
Objet :	Activités au site Tsonontwan	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	École de la Rochebelle	9 792 \$
Objet :	Activités au site Tsonontwan	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Sensibilisation aux réalités autochtones

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT

HURONS-WENDATS

Wendake

Destinataire :	École des Hauts-Clochers, Pavillon St-Charles	4 162 \$
Objet :	Activités au site Tsonontwan	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	École des Pionniers, Pavillon Laure-Gaudreault	3 026 \$
Objet :	Activités au site Tsonontwan	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	École du Vignoble	282 \$
Objet :	Visite à Wendake	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	École institutionnelle St-Charles-Garnier - St-Joseph	2 000 \$
Objet :	Activités au site Tsonontwan	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	École internationale Filteau	3 966 \$
Objet :	Activités au site Tsonontwan	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	École Jouvence	505 \$
Objet :	Activités au site Tsonontwan	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	École La Providence	1 911 \$
Objet :	Activités au site Tsonontwan	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	École Le Ruisselet	2 513 \$
Objet :	Activités au site Tsonontwan	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	École Les Primevères	2 513 \$
Objet :	Activités au site Tsonontwan	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	École Les Sources	4 162 \$
Objet :	Activités au site Tsonontwan	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Sensibilisation aux réalités autochtones

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT

HURONS-WENDATS

Wendake

Destinataire :	École Polyvalente de L'Ancienne-Lorette	1 719 \$
Objet :	Activités au site Tsonontwan	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	École Saint-Damien	2 503 \$
Objet :	Activités au site Tsonontwan	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	École secondaire Cardinal-Roy	3 713 \$
Objet :	Activités au site Tsonontwan	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	École secondaire Jean-de-Brébeuf	4 923 \$
Objet :	Activités au site Tsonontwan	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	École secondaire l'Odyssée	6 066 \$
Objet :	Activités au site Tsonontwan	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	École St-Louis de France/St-Yves	3 877 \$
Objet :	Activités au site Tsonontwan	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	École Versant/Immeuble École Sainte-Geneviève	4 850 \$
Objet :	Activités au site Tsonontwan	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

TOTAL - HURONS-WENDATS : 68 100 \$

MICMACS

Listuguj

Destinataire :	École Père-Pacifique	16 975 \$
Objet :	Projet Harmonie-Listuguj-Pointe-à-la-Croix	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Échanges culturels et communautaires	

TOTAL - MICMACS : 16 975 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Sensibilisation aux réalités autochtones

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT

INNUS

Mashteuiatsh

Destinataire :	École des Jolis-Prés	1 534 \$
Objet :	Visite à Mashteuiatsh	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

Général

Destinataire :	École Sainte-Marguerite	5 394 \$
Objet :	Visite à Mashteuiatsh	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	École Tandem	6 000 \$
Objet :	Activités au site Tsonontwan	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Institut Tshakapesh	30 000 \$
Objet :	Programme de sensibilisation	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

TOTAL - INNUS : 42 928 \$

TOUS LES AUTOCHTONES

Général

Destinataire :	Centre Louis-Joliet	325 \$
Objet :	Conférence sur les peuples autochtones	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	École Beau-Rivage	403 \$
Objet :	Conférence sur les peuples autochtones	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	École Disraeli (des Appalaches)	486 \$
Objet :	Activités autochtones	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	École internationale de Montréal	562 \$
Objet :	En classe	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	École La Clé d'Or	190 \$
Objet :	Visite du musée	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Sensibilisation aux réalités autochtones

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT

TOUS LES AUTOCHTONES

Général

Destinataire :	École Marie-Sarah	3 800 \$
Objet :	Activités à l'école	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	École Pointe de Lévis	770 \$
Objet :	Visite	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	École Saint-Joseph	285 \$
Objet :	Journée amérindienne en classe	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	École secondaire l'Envol	325 \$
Objet :	Journée amérindienne en classe	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Polyvalente Saint-Joseph	750 \$
Objet :	En classe, conférence	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES :		7 896 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		148 763 \$
TOTAL DU MINISTÈRE :		268 027 672 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Concertation pour l'emploi

Type de développement :
Économique

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DE LA SOLIDARITÉ SOCIALE - VOLET EMPLOI

ABÉNAQUIS

Général

Destinataire :	Société historique d'Odanak	612 \$
Objet :	Formation sur la gestion	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	

TOTAL - ABÉNAQUIS : 612 \$

CRIS

Général

Destinataire :	Centre d'amitié Eenou de Chibougamau inc.	2 500 \$
Objet :	Mandat de consultation en matière de gestion des ressources humaines confié à une firme de consultants (développement et/ou mise à jour des outils de travail)	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	

TOTAL - CRIS : 2 500 \$

HURONS-WENDATS

Wendake

Destinataire :	Société touristique des Autochtones	640 \$
Objet :	Comité concertation pour l'emploi pour la revue de la mission et de l'orientation stratégique de l'organisme	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	

TOTAL - HURONS-WENDATS : 640 \$

MICMACS

Listuguj

Destinataire :	Listuguj Mi'gmaq development Center	6 592 \$
Objet :	Table de concertation pour l'organisation d'une activité de formation pour les jeunes de la communauté	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - MICMACS : 6 592 \$

INNUS

Pessamit

Destinataire :	Nuitsheuakan	6 514 \$
Objet :	Politiques Ressources Humaines	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	

Mashteuiatsh

Destinataire :	Granules LG internationale	2 247 \$
Objet :	Support d'un consultant pour révisions de la structure organisationnelle et développement d'outils RH	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	

TOTAL - INNUS : 8 761 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Concertation pour l'emploi

Type de développement :
Économique

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DE LA SOLIDARITÉ SOCIALE - VOLET EMPLOI

INUITS

Général		
Destinataire :	Administration régionale Kativik	55 000 \$
Objet :	Défrayement du salaire de l'agent de liaison urbain à Montréal	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires	
TOTAL - INUITS :		55 000 \$

TOUS LES AUTOCHTONES

Général		
Destinataire :	Commission de la santé et des services sociaux des Premières Nations du Québec et du Labrador	40 478 \$
Objet :	Salaires de la coordonnatrice de la formation pour le maintien à domicile	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires	
Destinataire :	Regroupement des centres d'amitié autochtone du Québec (RCAAQ)	23 945 \$
Objet :	Coordination provinciale des projets Jeunes en action dans les Centres d'amitié autochtones (CAA) - Engagement de	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide précise	
TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES :		64 423 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		138 528 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Formation de la main-d'œuvre

Type de développement :
Économique

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DE LA SOLIDARITÉ SOCIALE - VOLET EMPLOI

ATTIKAMEKS

Général

Destinataire :	MGA Magasin Général Atikamekw	4 452 \$
Objet :	Formation de 3 employés sur un logiciel comptable	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Formation	
Destinataire :	Tourisme Manawan	4 080 \$
Objet :	Développement des compétences de 3 employés sur un logiciel comptable (hypothèses, calcul, budgets)	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Formation	

TOTAL - ATTIKAMEKS : **8 532 \$**

CRIS

Général

Destinataire :	Partenariat pour l'emploi des Cris	1 765 099 \$
Objet :	Formation professionnelle et technique de la main-d'œuvre	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Formation	

TOTAL - CRIS : **1 765 099 \$**

HURONS-WENDATS

Wendake

Destinataire :	Commission de la santé et des services sociaux des Premières Nations du Québec et du Labrador	2 125 \$
Objet :	Maintien en emploi, cours d'anglais donnés à 9 employés	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Formation	

TOTAL - HURONS-WENDATS : **2 125 \$**

MICMACS

Gaspé

Destinataire :	Organisme de développement économique et communautaire Micmac de Gaspé	8 336 \$
Objet :	Répondre aux besoins de main-d'œuvre de l'entreprise	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Formation	

TOTAL - MICMACS : **8 336 \$**

INNUS

Pessamit

Destinataire :	Nuitsheuakan	2 226 \$
Objet :	Formation éducatrices de service de garde (Centre de la petite enfance)	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Formation	
Destinataire :	Nuitsheuakan	232 \$
Objet :	Formation gestionnaire - Cours gestion ressources humaines	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Formation	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Formation de la main-d'œuvre

Type de développement :
Économique

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DE LA SOLIDARITÉ SOCIALE - VOLET EMPLOI

INNUS

Pessamit

Destinataire :	Nuitsheuakan	4 260 \$
Objet :	Formation éducatrices de service de garde (Centre de la petite enfance) Activité de dépistage des troubles d'apprentissage chez les enfants	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Formation	

Mashteuiatsh

Destinataire :	Séchoir et rabotage du Lac-Vert Inc.	7 109 \$
Objet :	Formation classification de bois pour se conformer à la norme Frais de formation et salaires des participants	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Formation	

La Romaine, Pakuashipi

Destinataire :	Les entreprises Musquaro Inc.	23 488 \$
Objet :	Formation en abattage manuel (66 Innus)	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Formation	

Général

Destinataire :	Conseil tribal Mamuitun	11 633 \$
Objet :	Formation aux gestionnaires du Conseil tribal Communautés concernées: Essipit, Mashteuiatsh, Matimekosh, Pessamit et Uashat-Maliotenam	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Formation	

TOTAL - INNUS : 48 948 \$

INUITS

Général

Destinataire :	Administration régionale Kativik	364 722 \$
Objet :	Projet économique d'envergure	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Formation	

TOTAL - INUITS : 364 722 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 2 197 762 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Participations volet individus et fonctionnement

Type de développement :
Économique

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DE LA SOLIDARITÉ SOCIALE - VOLET EMPLOI

TOUS LES AUTOCHTONES

Tous les Autochtones

Destinataire :	Individus autochtones ayant bénéficiés des mesures et services d'Emploi-Québec	967 600 \$
Objet :	Allocations d'aide à l'emploi et frais reliés à la participation aux mesures et services d'Emploi-Québec	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Formation	
Destinataire :	Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale – Emploi-	698 357 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement associées à la gestion du dossier autochtone : coordonnateur, collaborateurs et intervenants	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Organismes ayant desservi les Autochtones	2 856 000 \$
Objet :	Coût des services des intervenants pour l'aide au développement de l'employabilité	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Formation	
TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES :		4 521 957 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		4 521 957 \$
TOTAL DU MINISTÈRE :		6 858 247 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Gestion et services aux clientèles

Type de développement :
Économique

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DE LA SOLIDARITÉ SOCIALE - MISSION SOLIDARITÉ SOCIALE

INUITS

Général

Destinataire :	Administration régionale kativik	2 400 \$
Objet :	Étude sur la pauvreté au Nunavik	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonds québécois d'initiatives sociales	

TOTAL - INUITS : 2 400 \$

TOUS LES AUTOCHTONES

Tous les Autochtones

Destinataire :	Commission de la santé et des services sociaux des Premières Nations du Québec et du Labrador (CSSSPNQL)	63 000 \$
Objet :	Élaboration d'un plan d'action en prévision de la signature d'une Alliance pour la solidarité	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonds québécois d'initiatives sociales	
Destinataire :	Regroupement des centres d'amitié autochtones du Québec inc.	91 800 \$
Objet :	Phase 1 du projet Anditi : portrait des autochtones vivant en milieu urbain	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonds québécois d'initiatives sociales	

TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES : 154 800 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 157 200 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris

Type de développement :
Économique

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DE LA SOLIDARITÉ SOCIALE - MISSION SOLIDARITÉ SOCIALE

CRIS

Général

Destinataire :	Administrateurs de l'Office de la sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris	1 896 \$
Objet :	Réunions du conseil d'administration de l'Office	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Chasseurs et piégeurs cris	20 835 570 \$
Objet :	Prestations versées aux chasseurs et piégeurs cris	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
Destinataire :	Office de la sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris	1 676 100 \$
Objet :	Dépense de fonctionnement de l'Office de la sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris pour la gestion du	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Office de la sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris	447 790 \$
Objet :	Contribution pour la constitution au fonds d'assurances du programme	
Catégorie d'aide :	Contribution au fonds d'assurances du programme	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Constitution d'un fonds d'assurances	
TOTAL - CRIS :		22 961 356 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		22 961 356 \$
TOTAL DU MINISTÈRE :		23 118 556 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Coordination et gestion

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS.

ABÉNAQUIS

Wôlinak

Destinataire :	Communauté de Wôlinak	1 630 \$
Objet :	Programme de redistribution aux municipalités des redevances pour l'élimination des matières résiduelles	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	

Général

Destinataire :	Direction du patrimoine écologique et des parcs (MDDEP)	240 \$
Objet :	Consultation du Grand Conseil de la Nation Waban-Aki pour le projet de création de la réserve de biodiversité projetée Michael-Dunn	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires	
Destinataire :	Direction du patrimoine écologique et des parcs (MDDEP)	120 \$
Objet :	Consultation du Grand Conseil de la Nation Waban-Aki pour le projet d'agrandissement de la réserve écologique Samuel-	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires	

TOTAL - ABÉNAQUIS : 1 990 \$

ALGONQUINS

Général

Destinataire :	Direction du patrimoine écologique et des parcs (MDDEP)	1 500 \$
Objet :	Projet de parc national d'Opémiscan (Wolf Lake et Eagle	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	
Destinataire :	Direction du patrimoine écologique et des parcs (MDDEP)	4 600 \$
Objet :	Service des aires protégées. Préparation des consultations publiques sur les aires protégées	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires	

TOTAL - ALGONQUINS : 6 100 \$

ATTIKAMEKS

Wemotaci

Destinataire :	Direction des matières résiduelles et des lieux contaminés	475 \$
Objet :	Travaux internes et demandes de renseignements sur le plan d'Action 2011-2015	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires	
Destinataire :	Direction du patrimoine écologique et des parcs	2 665 \$
Objet :	Travaux d'acquisition de connaissances écologiques dans la réserve de biodiversité projetée des Basses-collines-du-Lac-Coucou	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Coordination et gestion

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS.

ATTIKAMEKS

Général

Destinataire :	Direction du patrimoine écologique et des parcs (MDDEP)	750 \$
Objet :	Négociation territoriale globale - volet aires protégées	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires	

TOTAL - ATTIKAMEKS : 3 890 \$

CRIS

Mistissini

Destinataire :	Direction du patrimoine écologique et des parcs - MDDEP	34 000 \$
Objet :	Parc national Albanel-Témiscamie-Otish	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	
Destinataire :	Direction du patrimoine écologique et des parcs (MDDEP)	49 000 \$
Objet :	Parc national Assinica	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	

Oujé-Bougoumou

Destinataire :	Direction de suivi de l'état de l'environnement - Service de l'information sur les milieux aquatiques	2 500 \$
Objet :	Contamination toxique par les rejets miniers -Suivi environnemental	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires	

Général

Destinataire :	Comité consultatif de l'environnement de la Baie James	1 125 \$
Objet :	Travaux internes et demandes de renseignements sur le plan d'Action 2011-2015	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires	
Destinataire :	Comité consultatif de l'environnement de la Baie-James	277 445 \$
Objet :	Soutien financier au comité	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	
Destinataire :	Comité d'évaluation (COMEV)	118 929 \$
Objet :	Soutien financier au comité	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	
Destinataire :	Comité d'examen (COMEX)	408 471 \$
Objet :	Soutien financier au comité	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Coordination et gestion

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS.

CRIS

Général

Destinataire :	Direction du patrimoine écologique et des parcs (MDDEP)	500 \$
Objet :	Registre des aires protégées - données statistiques et numériques sur les aires protégées	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires	

Destinataire :	Direction du patrimoine écologique et des parcs (MDDEP)	7 500 \$
Objet :	Planification des aires protégées en Baie-James- Eeyou	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	

TOTAL - CRIS : 899 470 \$

HURONS-WENDATS

Wendake

Destinataire :	Direction du patrimoine écologique et des parcs (MDDEP)	1 400 \$
Objet :	Projet de parc national de la Côte-de-Charlevoix	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires	

Destinataire :	Direction générale des évaluations environnementales (MDDEP)	510 \$
Objet :	Consultation – Parc éolien Seigneurie de Beupré 4	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	

Destinataire :	Direction régionale de l'analyse et de l'expertise de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches (MDDEP)	745 \$
Objet :	Consultation dans le cadre d'une délivrance d'une autorisation pour extension des réseaux d'aqueduc et d'égouts	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	

TOTAL - HURONS-WENDATS : 2 655 \$

MALÉCITES

Malécites de Viger

Destinataire :	Direction générale des évaluations environnementales	210 \$
Objet :	Parc éolien communautaire Viger-Denonville	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires	

Destinataire :	Direction générale des évaluations environnementales	70 \$
Objet :	Aménagement du Parc maritime de la Pointe de Rivière-du-	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires	

TOTAL - MALÉCITES : 280 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Coordination et gestion

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS.

MICMACS

Listuguj

Destinataire :	Direction des évaluations environnementales (MDDEP)	435 \$
Objet :	Parc éolien de New Richmond	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires	

Général

Destinataire :	Direction des évaluations environnementales (MDDEP)	270 \$
Objet :	Consultation du Secrétariat Mi'gmawei Mawiomi pour le projet de parc éolien Des Moulins –phase II	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	
Destinataire :	Direction du patrimoine écologique et des parcs (MDDEP)	435 \$
Objet :	Consultation dans le cadre du projet de parc éolien Le Plateau	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	

TOTAL - MICMACS : 1 140 \$

MOHAWKS

Kahnawake

Destinataire :	Direction de l'analyse et des instruments économiques	143 068 \$
Objet :	Programme de redistribution aux municipalités des redevances pour l'élimination de matières résiduelles (PRMREMR)	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - MOHAWKS : 143 068 \$

INNUS

Pessamit

Destinataire :	Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE)	971 \$
Objet :	Projet de poteaux Outardes et ligne de raccordement par Hydr-Québec	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaire et traduction	
Destinataire :	Direction des évaluations environnementales (MDDEP)	165 \$
Objet :	Projet de poste aux Outardes et lignes de raccordement à 735	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	

Essipit

Destinataire :	Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE)	172 \$
Objet :	Projet de réserves de biodiversité pour neuf territoires et de réserve aquatique pour un territoire dans la région administrative du Saguenay-Lac-Saint-Jean	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaire et traduction	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Coordination et gestion

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS.

INNUS

Essipit

Destinataire :	Direction du patrimoine écologique et des parcs (MDDEP)	700 \$
Objet :	Projet de parc national de la Côte-de-Chalevoix	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires	

La Romaine

Destinataire :	Direction du patrimoine écologique et des parcs (MDDEP)	3 465 \$
Objet :	Consultation pour le projet de parc national de la région de Harrington Harbour	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	

Mashteuiatsh

Destinataire :	Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE)	72 \$
Objet :	Projet de desserte ferroviaire au terminal maritime de Grande-Anse	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	
Destinataire :	Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE)	266 \$
Objet :	Projet de réserves de biodiversité pour neuf territoires et de réserve aquatique pour un territoire dans la région administrative du Saguenay Lac-Saint-Jean	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	
Destinataire :	Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE)	364 \$
Objet :	Projet de mise en valeur hydroélectrique de la rivière Ouiatchouan au village historique Val-Jalbert	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	
Destinataire :	Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE)	695 \$
Objet :	Projet de parc éolien Rivière-du-Moulin dans les MRC du Fjord-du-Saguenay	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	
Destinataire :	Centre de contrôle environnemental du Québec –Saguenay-Lac-Saint-Jean	18 750 \$
Objet :	Services offertes par le CCEQ dans la région	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Protection de l'environnement	
Destinataire :	Direction du patrimoine écologique et des parcs (MDDEP)	700 \$
Objet :	Projet de parc national de la Côte-de-Chalevoix	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Coordination et gestion

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS.

INNUS

Mashteuiatsh

Destinataire :	Direction du patrimoine écologique et des parcs (MDDEP)	1 375 \$
Objet :	Participation au Comité de suivi et d'évaluation, de l'expérience pilote d'aire d'aménagement et de développement Innue (AADI) dans la réserve faunique Ashuapmushuan	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	
Destinataire :	Direction générale des évaluations environnementales	191 \$
Objet :	Consultation- Projet d'augmentation du potentiel de cogénération à l'usine de Saint-Félicien Fibrek S.E.N.C.	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires	
Destinataire :	Direction générale des évaluations environnementales	191 \$
Objet :	Projet de construction de l'usine AP60 du Complexe Jonquière sur le territoire de la municipalité de Saguenay	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires	
Destinataire :	Direction générale des évaluations environnementales	80 \$
Objet :	Aménagement hydroélectrique de la rivière Ouiatenouan au site du village historique de Val-Jalbert	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires	

Uashat-Maliotenam

Destinataire :	Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE)	446 \$
Objet :	Projet de réserves de biodiversité pour huit territoires dans la région administrative de la Côte-Nord	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	

Général

Destinataire :	Direction du patrimoine écologique et des parcs (MDDEP)	1 500 \$
Objet :	Suivi de l'Entente de principe d'Ordre général (ÉPOG)- Discussion sur l'Exploitation du parc national Pointe-Taillon et sur la notion de parc Innu	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	
Destinataire :	Direction générale des évaluations environnementales (MDDEP)	320 \$
Objet :	Consultation des communautés de Pessamit, Mashteuiatsh, Uashat-Maliotenam, Essipit et de Matimekosh-Lac-John pour le projet de pulvérisation aérienne de phytocides	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	

TOTAL - INNUS : 30 423 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Coordination et gestion

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS.

NASKAPIS

Kawawachikamach

Destinataire :	Direction des matières résiduelles et des lieux contaminés	400 \$
Objet :	Travaux internes et demande de renseignements	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires	

TOTAL - NASKAPIS : 400 \$

INUITS

Kangiqsualujjuaq

Destinataire :	Direction du patrimoine écologique et des parcs (MDDEP) et l'Administration régionale Kativik	276 000 \$
Objet :	Parc national des Pingualuit (élaboration programme d'éducation, acquisition du pavillon d'accueil, séances régulières du Comité d'harmonisation)	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	

Destinataire :	Direction du patrimoine écologique et des parcs (MDDEP) et l'Administration régionale Kativik	415 000 \$
Objet :	Parc national Kuururjuaq (élaboration de l'exposition permanente et révision du plan directeur, séances régulières du Comité d'harmonisation)	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Transferts et salaires	

Kuujjuarapik

Destinataire :	Centre de contrôle environnemental du Québec, Direction de l'Abitibi-Témiscamingue et du Nord-du-Québec via l'ARK	230 540 \$
Objet :	Caractérisation pour réhabilitation : barils de bitume	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	

Salluit

Destinataire :	Centre de contrôle environnemental du Québec, Direction de l'Abitibi-Témiscamingue et du Nord-du-Québec	3 610 \$
Objet :	Relocalisation du village de Salluit - Changements climatiques	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	

Général

Destinataire :	Centre de contrôle environnemental du Québec – Direction de l'Abitibi-Témiscamingue et du Nord-du-Québec	2 650 \$
Objet :	Accompagnement de ARK- Rôle conseil au niveau de l'Application des lois et règlements, suivis des déversements, sites industriels, etc.	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	

Destinataire :	Centre de contrôle environnemental du Québec, Direction de l'Abitibi-Témiscamingue et du Nord-du-Québec	5 790 \$
Objet :	Accompagnement annuel de l'ARK inspection des sites d'exploration minière abandonnés et restaurés (Kangiqsujuaq, Kangirsuk, Aupaluk et Kuujjuaq)	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Coordination et gestion

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS.

INUITS

Général

Destinataire :	Centre de contrôle environnemental du Québec, Direction de l'Abitibi-Témiscamingue et du Nord-du-Québec	7 900 \$
Objet :	Réunion annuelle	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	
Destinataire :	Comité consultatif de l'environnement Kativik (CCEK)	217 573 \$
Objet :	Soutien financier au comité	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	
Destinataire :	Commission de la qualité de l'environnement Kativik (CQEK)	511 279 \$
Objet :	Soutien financier à la commission	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	
Destinataire :	Direction des matières résiduelles et des lieux contaminés	1 300 \$
Objet :	Travaux internes et demande de renseignements sur le Plan d'action 2011-2015	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires	
Destinataire :	Direction des matières résiduelles et des lieux contaminés	1 750 \$
Objet :	Gestion des matières résiduelles en milieux nordique	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires	
Destinataire :	Direction du patrimoine écologique et des parcs	16 655 \$
Objet :	Consultation sur les aires protégées (Tasiujaq, Aupaluk, Kangiqsujuaq, Quanqtag, Kangirsuk, Kuujjuarapik, Inukjuak)	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	
Destinataire :	Direction du patrimoine écologique et des parcs (MDDEP)	9 000 \$
Objet :	Projet de parc national de la Baie-aux-feuilles (Tasiujaq, Aupaluk et Kuujjuaq), présentation du projet aux communautés	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	
Destinataire :	Direction du patrimoine écologique et des parcs (MDDEP) et Administration régionale Kativik	13 000 \$
Objet :	Planification des parcs et autres aires protégées au Nunavik	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Transferts et salaires	
Destinataire :	Direction du patrimoine écologique et des parcs (MDDEP) et l'Administration régionale Kativik	7 500 \$
Objet :	Planification des aires protégées au Nunavik	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	
TOTAL - INUITS :		1 719 547 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Coordination et gestion

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS.

TOUS LES AUTOCHTONES

Tous les Autochtones

Destinataire :	Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE)	689 \$
Objet :	Vérification de la composante autochtone d'un dossier	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires	
Destinataire :	Direction des évaluations environnementales (MDDEP)	104 558 \$
Objet :	Coordination des affaires autochtones	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	
Destinataire :	Direction des politiques de l'eau (MDDEP)	4 120 \$
Objet :	Consultation des communautés autochtones - Plans directeurs de l'eau	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires	
Destinataire :	Direction des relations intergouvernementales	400 \$
Objet :	Projet de loi fédéral sur l'Eau visant les collectivités des Premières nations	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires	

TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES : 109 767 \$

CONVENTIONNÉS

Cris, Inuits et Naskapis

Destinataire :	Direction des évaluations environnementales-MDDEP	105 925 \$
Objet :	Gestion de la procédure nordique d'évaluation	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	

Inuits et Naskapis

Destinataire :	Direction des évaluations environnementales (MDDEP)	102 500 \$
Objet :	Projet de parc national Ulittaniujalik (communautés de Kangiqsualujuaq, Kuujuaq et Kawawachikamach). Réunion du groupe de travail, campagne de terrain, séances d'information et audience publiques	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires et fonctionnement	

TOTAL - CONVENTIONNÉS : 208 425 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 3 127 155 \$

TOTAL DU MINISTÈRE : 3 127 155 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Aide et surveillance administratives et financières : surveillance de la gestion municipale

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES, DES RÉGIONS ET DE L'OCCUPATION DU TERRITOIRE

INUITS

Général

Destinataire :	Direction des finances municipales	125 000 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement de l'unité	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - INUITS : 125 000 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 125 000 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Amélioration des infrastructures des municipalités nordiques
(service de la dette)

Type de développement :
Communautaire

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES, DES RÉGIONS ET DE L'OCCUPATION DU TERRITOIRE

INUITS

Général

Destinataire :	Corporation de village nordique	7 292 057 \$
Objet :	Remboursement des emprunts effectués par l'Administration régionale Kativik	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Infrastructures et équipements pour l'eau potable, les eaux usées, la voirie et les déchets solides	
TOTAL - INUITS :		7 292 057 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		7 292 057 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Compensation tenant lieu de taxes à l'égard des immeubles gouvernementaux	Type de développement : Général
MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES, DES RÉGIONS ET DE L'OCCUPATION DU TERRITOIRE	
INUITS	
Akulivik	
Destinataire :	Corporation de village nordique
Objet :	Versement
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense :	Ordre budgétaire
Raison :	Fonctionnement
253 194 \$	
Aupaluk	
Destinataire :	Corporation de village nordique
Objet :	Versement
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense :	Ordre budgétaire
Raison :	Fonctionnement
135 572 \$	
Inukjuak	
Destinataire :	Corporation de village nordique
Objet :	Versement
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense :	Ordre budgétaire
Raison :	Fonctionnement
767 257 \$	
Ivujivik	
Destinataire :	Corporation de village nordique
Objet :	Versement
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense :	Ordre budgétaire
Raison :	Fonctionnement
189 707 \$	
Kangisualujjuaq	
Destinataire :	Corporation de village nordique
Objet :	Versement
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense :	Ordre budgétaire
Raison :	Fonctionnement
315 610 \$	
Kangisujuaq	
Destinataire :	Corporation de village nordique
Objet :	Versement
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense :	Ordre budgétaire
Raison :	Fonctionnement
348 959 \$	
Kangirsuk	
Destinataire :	Corporation de village nordique
Objet :	Versement
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense :	Ordre budgétaire
Raison :	Fonctionnement
258 655 \$	
Kuujuaq	
Destinataire :	Corporation de village nordique
Objet :	Versement
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense :	Ordre budgétaire
Raison :	Fonctionnement
2 171 983 \$	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Compensation tenant lieu de taxes à l'égard des immeubles
gouvernementaux

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES, DES RÉGIONS ET DE L'OCCUPATION DU TERRITOIRE

INUITS

Kuujuarapik		
Destinataire :	Corporation de village nordique	361 562 \$
Objet :	Versement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Puvirnituq		
Destinataire :	Corporation de village nordique	860 599 \$
Objet :	Versement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Quaqtaq		
Destinataire :	Corporation de village nordique	208 504 \$
Objet :	Versement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Salluit		
Destinataire :	Corporation de village nordique	665 550 \$
Objet :	Versement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Tasiujaq		
Destinataire :	Corporation de village nordique	163 343 \$
Objet :	Versement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Umiujaq		
Destinataire :	Corporation de village nordique	237 101 \$
Objet :	Versement	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - INUITS :		6 937 596 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		6 937 596 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Direction des infrastructures

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES, DES RÉGIONS ET DE L'OCCUPATION DU TERRITOIRE

INUITS

Général

Destinataire :	Direction des infrastructures	20 000 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement - Personnel	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - INUITS : 20 000 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 20 000 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Direction du développement régional et de l'économie sociale		Type de développement : Général
MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES, DES RÉGIONS ET DE L'OCCUPATION DU TERRITOIRE		
INUITS		
Salluit		
Destinataire :	Direction du développement régional et de l'économie sociale	20 000 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - INUITS :		20 000 \$
TOUS LES AUTOCHTONES		
Tous les Autochtones		
Destinataire :	Direction du développement régional et de l'économie sociale	200 000 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement pour les dossiers autochtones	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES :		200 000 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		220 000 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Fonds conjoncturel de développement

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES, DES RÉGIONS ET DE L'OCCUPATION DU TERRITOIRE

ABÉNAQUIS

Odanak

Destinataire :	Sous-ministériat aux Territoires	12 500 \$
Objet :	Soutien des activités autochtones	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ABÉNAQUIS : 12 500 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 12 500 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Politique nationale de la ruralité

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES, DES RÉGIONS ET DE L'OCCUPATION DU TERRITOIRE

ATTIKAMEKS

Général

Destinataire :	Direction du développement rural	90 000 \$
Objet :	Soutien des activités	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ATTIKAMEKS : 90 000 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 90 000 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Programme Isurruutiit

Type de développement :
Communautaire

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES, DES RÉGIONS ET DE L'OCCUPATION DU TERRITOIRE

INUITS

Général

Destinataire :	Corporation de village nordique	3 699 761 \$
Objet :	Remboursement des emprunts effectués par l'Administration régionale Kativik	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Infrastructures et équipements pour l'eau potable, les eaux usées, la voirie et les déchets solides	
Destinataire :	Corporation de village nordique	5 398 970 \$
Objet :	Remboursement des emprunts effectués par l'Administration régionale Kativik	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Infrastructures et équipements pour l'eau potable, les eaux usées, la voirie et les déchets solides	
TOTAL - INUITS :		9 098 731 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		9 098 731 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Programme TICQ-2000

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES, DES RÉGIONS ET DE L'OCCUPATION DU TERRITOIRE

INUITS

Kangiqualujjuaq		
Destinataire :	Corporation de village nordique	174 115 \$
Objet :	Remboursement de l'emprunt effectué(Construction d'un centre communautaire)	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'infrastructure	
TOTAL - INUITS :		174 115 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		174 115 \$
TOTAL DU MINISTÈRE :		23 969 999 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Économie et relations intergouvernementales

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES FINANCES

TOUS LES AUTOCHTONES

Général

Destinataire :	Secteur du droit fiscal et des politiques locales et autochtones	92 000 \$
Objet :	Coordination	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES : 92 000 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 92 000 \$

TOTAL DU MINISTÈRE : 92 000 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Appui à la réalisation de projets stratégiques d'investissements (PASI)

Type de développement :
Économique

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, DE L'INNOVATION ET DE L'EXPORTATION

INUITS

Hors réserve		
Destinataire :	Air Inuit Ltée	4 545 327 \$
Objet :	Nouveau complexe aéronautique d'Air Inuit à Dorval	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
TOTAL - INUITS :		4 545 327 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		4 545 327 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Centres locaux de développement

Type de développement :
Économique

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, DE L'INNOVATION ET DE L'EXPORTATION

INUITS

Général

Destinataire :	Administration régionale Kativik	172 677 \$
Objet :	Financement CLD	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

TOTAL - INUITS : 172 677 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 172 677 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Fonds d'aide aux municipalités monoindustrielles	<i>Type de développement :</i> Économique	
MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, DE L'INNOVATION ET DE L'EXPORTATION		
INNUS		
Mashteuiatsh		
Destinataire :	Granules LG international	25 000 \$
Objet :	Implantation d'une usine de granules industriels	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
TOTAL - INNUS :		25 000 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		25 000 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Fonds de soutien aux développement des créneaux d'excellence **Type de développement :**
Général

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, DE L'INNOVATION ET DE L'EXPORTATION

ATTIKAMEKS

Manawan

Destinataire :	Table-Forêt Laurentides	18 715 \$
Objet :	Embauche d'une ressource humaine afin de développer et implanter un plan de formation et d'intégration au marché du travail des membres de la communauté Atikamewk intéressés par le métier de la forêt.	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement de matériel pédagogique	

TOTAL - ATTIKAMEKS : 18 715 \$

INNUS

Mashteuiatsh

Destinataire :	Agence de développement des communautés forestières Innu et Jeannoise	11 078 \$
Objet :	Développer un modèle de produit d'expérience en territoire forestier pour le secteur du tourisme d'aventure et de l'écotourisme.	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

Destinataire :	Developpement Piekukami Innuatsh inc	29 178 \$
Objet :	Plan directeur du Parc Innu	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

TOTAL - INNUS : 40 256 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 58 971 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Programme d'aide à l'entrepreneuriat

Type de développement :
Économique

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, DE L'INNOVATION ET DE L'EXPORTATION

CRIS		
Général		
Destinataire :	Cree Women of Eeyou Istchee Association	70 000 \$
Objet :	Aide annuelle pour le fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux organismes	
TOTAL - CRIS :		70 000 \$
INUITS		
Général		
Destinataire :	Saturviit Inuit Women's Association of Nunavik	30 000 \$
Objet :	Aide annuelle pour le fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux organismes	
TOTAL - INUITS :		30 000 \$
CONVENTIONNÉS		
Cris - Inuits		
Destinataire :	Filaction	30 733 \$
Objet :	Entrepreneuriat féminin (Femmessor Nord-du-Québec) - Accompagnement	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
TOTAL - CONVENTIONNÉS :		30 733 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		130 733 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Programme d'appui au développement des secteurs stratégiques et des créneaux d'excellence (PADS)

Type de développement :
Économique

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, DE L'INNOVATION ET DE L'EXPORTATION

INNUS

Uashat-Maliotenam		
Destinataire :	AMIK	38 556 \$
Objet :	Développement d'une marque de commerce autochtone pour les produits de la mer de la Côte-Nord	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
Hors réserve		
Destinataire :	AMIK	20 000 \$
Objet :	Évaluation de la biomasse algale sur le littoral de la Côte-Nord du Saint-Laurent entre Tadoussac et Havre-Saint-Pierre.	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
Destinataire :	AMIK	13 984 \$
Objet :	Évaluation de la biomasse du buccin dans le secteur ouest de la zone 9	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Corpex	1 652 \$
Objet :	Mission commerciale dans le cadre du SIAL Toronto. Participant autochtone: 1	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
Destinataire :	Crabiers du Nord	42 500 \$
Objet :	Projet de commercialisation	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
TOTAL - INNUS :		116 692 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		116 692 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Programme d'appui au redressement et à la rétention d'entreprise
stratégique et aux territoires en difficulté(PARRE) - Volet 3

Type de développement :
Économique

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, DE L'INNOVATION ET DE L'EXPORTATION

INNUS

Hors réserve

Destinataire :	Crabiers du Nord	20 541 \$
Objet :	Agrandissement du bâtiment et installation des équipements	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Les petits fruits du Fjord	2 969 \$
Objet :	Aménagement et exploitation d'une bleuetière. Promotrice innue coactionnaire de l'entreprise	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - INNUS :		23 510 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		23 510 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Programme de soutien à la valorisation et au transfert

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, DE L'INNOVATION ET DE L'EXPORTATION

TOUS LES AUTOCHTONES

Tous les Autochtones

Destinataire :	Boite Rouge Vif (UQAC)	399 999 \$
Objet :	Développer un outil favorisant l'entrepreneuriat culturel local	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	

TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES : 399 999 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 399 999 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Programme de soutien aux projets économiques (PSPE)

Type de développement :
Économique

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, DE L'INNOVATION ET DE L'EXPORTATION

CRIS			
Wemindji			
Destinataire :	Corporation de développement Tawich		235 963 \$
Objet :	Rénovation, modernisation et agrandissement de l'auberge Maquatua inn		
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Travaux d'amélioration		
TOTAL - CRIS :			235 963 \$
MOHAWKS			
Kahnawake			
Destinataire :	Commission de développement économique de Kahnawake		15 570 \$
Objet :	Réalisation d'une planification stratégique		
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Développement économique		
TOTAL - MOHAWKS :			15 570 \$
AUTOCHTONES HORS RÉSERVE			
Région 02			
Destinataire :	Les Entreprises R.N. Perron inc.		71 971 \$
Objet :	Aménagement d'une cannebergière biologique de 38 acres.		
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Aide financière		
TOTAL - AUTOCHTONES HORS RÉSERVE :			71 971 \$
TOTAL DU PROGRAMME :			323 504 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Soutien à la promotion de la culture scientifique et à la relève en science	Type de développement : Économique
MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, DE L'INNOVATION ET DE L'EXPORTATION	
TOUS LES AUTOCHTONES	
Tous les Autochtones	
Destinataire :	Association québécoise autochtone en science et en ingénierie (AQASI) 10 445 \$
Objet :	Finale provinciale de l'Expo-science autochtone – Québec 2012 à Kitigan Zibi (communauté Algonquine) faisant appel à la participation des jeunes des 11 nations
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : fonctionnement
Type de dépense :	Ordre budgétaire
Raison :	Développement économique
TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES : 10 445 \$	
TOTAL DU PROGRAMME : 10 445 \$	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Stratégie de développement économique des régions ressources

Type de développement :
Économique

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, DE L'INNOVATION ET DE L'EXPORTATION

INUITS

Kuuujuaq		
Destinataire :	Village nordique de Kuuujuaq	284 755 \$
Objet :	Centre multifonctionnel de Kuuujuaq	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
TOTAL - INUITS :		284 755 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		284 755 \$
TOTAL DU MINISTÈRE :		6 091 613 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Affaires autochtones

Type de développement :
Socioculturel

MINISTÈRE DES RELATIONS INTERNATIONALES

TOUS LES AUTOCHTONES

Tous les Autochtones

Destinataire :	L'Institut de développement durable des Premières Nations	du
3 000 \$	Québec et du Labrador	
Objet :	Soutenir la participation de représentants autochtones à la Conférence des Nations Unies sur le développement durable (Rio + 20) en juin 2012	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux organismes	
Destinataire :	Regroupement des centres d'amitié autochtones du Québec	2 000 \$
Objet :	Soutenir la tenue du Préforum autochtone dans le cadre du Forum international de l'économie sociale et solidaire, pour l'accueil de participants de l'extérieur du Canada.	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux organismes	
TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES :		5 000 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		5 000 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Coordination et gestion

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES RELATIONS INTERNATIONALES

TOUS LES AUTOCHTONES

Tous les Autochtones

Destinataire :	Unité administrative du ministère responsable des dossiers autochtones	4 000 \$
Objet :	Participation annuelle d'un professionnel à l'Instance permanente sur les questions autochtones de l'ONU.	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Unité administrative du ministère responsables des dossiers autochtones	20 000 \$
Objet :	Salaire pour la gestion des dossiers autochtones	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires	
TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES :		24 000 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		24 000 \$
TOTAL DU MINISTÈRE :		29 000 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Aide à l'exploration minière du Québec

Type de développement :
Économique

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE

CRIS			
Général			
Destinataire :	Conseil cri sur l'exploitation minérale		300 000 \$
Objet :	Fonds minier		
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : projet		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Développement économique		
TOTAL - CRIS :			300 000 \$
INUITS			
Général			
Destinataire :	Fonds d'exploration minière du Nunavik		300 000 \$
Objet :	Fonds minier		
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Développement économique		
TOTAL - INUITS :			300 000 \$
TOTAL DU PROGRAMME :			600 000 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Comité conjoint de chasse, pêche et piégeage

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE

CONVENTIONNÉS		
Cris, Inuits et Naskapis		
Destinataire :	Comité conjoint de chasse, pêche et piégeage	177 070 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement du Comité	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - CONVENTIONNÉS :		177 070 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		177 070 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Coordination et gestion

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE

ABÉNAQUIS

Général

Destinataire :	Secteur des opérations régionales	4 000 \$
Objet :	Dépenses de rémunération et de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ABÉNAQUIS : 4 000 \$

ALGONQUINS

Général

Destinataire :	Secteur des opérations régionales	310 000 \$
Objet :	Dépenses de rémunération et de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ALGONQUINS : 310 000 \$

ATTIKAMEKS

Général

Destinataire :	Secteur des opérations régionales	120 000 \$
Objet :	Dépenses de rémunération et de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ATTIKAMEKS : 120 000 \$

CRIS

Général

Destinataire :	Direction de la protection de la faune et direction de l'expertise	428 000 \$
Objet :	Suivi de l'entente Nadoshtin (secteur Weh-Sees Indohoun)	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Direction de l'expertise	120 000 \$
Objet :	Suivi de l'entente Nadoshtin (secteur Weh-Sees Indohoun)	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Secteur des opérations régionales	270 000 \$
Objet :	Dépenses de rémunération et de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - CRIS : 818 000 \$

HURONS-WENDATS

Wendake

Destinataire :	Secteur des opérations régionales	17 000 \$
Objet :	Dépenses de rémunération et de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - HURONS-WENDATS : 17 000 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Coordination et gestion

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE

MALÉCITES

Malécites de Viger

Destinataire :	Secteur des opérations régionales	30 000 \$
Objet :	Dépenses de rémunération et de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - MALÉCITES : 30 000 \$

MICMACS

Général

Destinataire :	Secteur des opérations régionales	55 000 \$
Objet :	Dépenses de rémunération et de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - MICMACS : 55 000 \$

INNUS

Général

Destinataire :	Secteur des opérations régionales	220 000 \$
Objet :	Dépenses de rémunération et de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - INNUS : 220 000 \$

INUITS

Général

Destinataire :	Secteur des opérations régionales	35 000 \$
Objet :	Dépenses de rémunération et de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - INUITS : 35 000 \$

TOUS LES AUTOCHTONES

Général

Destinataire :	Direction des affaires autochtones et autres unités centrales	800 000 \$
Objet :	Dépenses de rémunération et de fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES : 800 000 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 2 409 000 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Dossiers divers

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE

CRIS

Général

Destinataire :	Conseil Cris-Québec sur la foresterie	200 000 \$
Objet :	Paix des braves - régime forestier adapté	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - CRIS : 200 000 \$

INUITS

Général

Destinataire :	Administration régionale Kativik	250 000 \$
Objet :	Entente spécifique de mise en œuvre de l'approche intégrée et régionalisée	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Administration régionale Kativik	520 170 \$
Objet :	Entente sur le nettoyage de sites d'exploration minière abandonnés	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'amélioration	
Destinataire :	Société Makivik	113 100 \$
Objet :	Engagement prévu à l'Entente Sanarrutik (art. 4.5.4)	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de recherche	

TOTAL - INUITS : 883 270 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 1 083 270 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Ententes en matière faunique

Type de développement :
Économique

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE

MICMACS

Gesgapegiag

Destinataire :	Conseil des Micmacs de Gesgapegiag	838 950 \$
Objet :	Gestion de l'entente sur la pêche au saumon	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Listuguj

Destinataire :	Conseil de la nation Listuguj Mi'gmaq	430 000 \$
Objet :	Gestion de l'entente sur la pêche au saumon	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - MICMACS : 1 268 950 \$

INNUS

Matimekosh

Destinataire :	Conseil de la nation innue de Matimekush-Lac-John	72 830 \$
Objet :	Comité sur le caribou - Frais de réunions et suivis	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Natashquan

Destinataire :	Conseil des Montagnais de Natashquan	25 000 \$
Objet :	Activités de surveillance de la pêche au saumon	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Uashat-Maliotenam

Destinataire :	Conseil Innu Takuaikan Uashat mak Mani-Utenam	450 000 \$
Objet :	Gestion de l'entente sur la pêche au saumon	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - INNUS : 547 830 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 1 816 780 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Programme d'aide aux chasseurs		<i>Type de développement :</i> Économique
MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE		
NASKAPIS		
Kawawachikamach		
Destinataire :	Nation naskapie de Kawawachikamach	200 200 \$
Objet :	Dépenses liées au programme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
TOTAL - NASKAPIS :		200 200 \$
INUITS		
Général		
Destinataire :	Administration régionale Kativik	6 809 900 \$
Objet :	Dépenses liées au programme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
TOTAL - INUITS :		6 809 900 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		7 010 100 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Programme de mise en valeur des ressources du milieu forestier : *Type de développement :*
volet 1 Autochtone Général

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE

ALGONQUINS

Kitcisakik

Destinataire :	Conseil des Anicinapek de Kitcisakik	12 500 \$
Objet :	Mesures d'harmonisation	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Harmonisation	

Lac-Simon

Destinataire :	Conseil de la nation Anishnabe du Lac-Simon	34 000 \$
Objet :	Mesures d'harmonisation	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Harmonisation	

Winneway

Destinataire :	Première nation de Longue-Pointe	21 000 \$
Objet :	Mesures d'harmonisation	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Harmonisation	

TOTAL - ALGONQUINS : 67 500 \$

ATTIKAMEKS

Manawan

Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Manawan	123 900 \$
Objet :	Mesures d'harmonisation	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Harmonisation	

Obedjiwan

Destinataire :	Conseil des Atikamekw d'Opitciwan	83 700 \$
Objet :	Mesures d'harmonisation	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Harmonisation	

TOTAL - ATTIKAMEKS : 207 600 \$

HURONS-WENDATS

Wendake

Destinataire :	Conseil de la nation huronne-wendat	30 000 \$
Objet :	Mesures d'harmonisation	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Harmonisation	

TOTAL - HURONS-WENDATS : 30 000 \$

MALÉCITES

Malécites de Viger

Destinataire :	Première Nation Malécite de Viger	50 000 \$
Objet :	Mesures d'harmonisation	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Harmonisation	

TOTAL - MALÉCITES : 50 000 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Programme de mise en valeur des ressources du milieu forestier :
volet 1 Autochtone

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE

MICMACS

Gesgapegiag		
Destinataire :	Micmacs of Gesgapegiag	75 000 \$
Objet :	Mesures d'harmonisation	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Harmonisation	
Listuguj		
Destinataire :	Micmacs of Listuguj	56 000 \$
Objet :	Mesures d'harmonisation	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Harmonisation	
TOTAL - MICMACS :		131 000 \$

INNUS

Mashteuiatsh		
Destinataire :	Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean	67 500 \$
Objet :	Mesures d'harmonisation	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Harmonisation	
TOTAL - INNUS :		67 500 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		553 600 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Programme de participation autochtone à l'aménagement forestier(PPA)

Type de développement :
Économique

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE

ALGONQUINS

Hunter's Point

Destinataire :	Wolf Lake First Nation	103 000 \$
Objet :	Mesures d'harmonisation forestière	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Participation aux consultations sur les planifications forestières et aux tables GIRT	

Kebaowek

Destinataire :	Première Nation d'Eagle Village	113 000 \$
Objet :	Mesures d'harmonisation forestière	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Participation aux consultations sur les planifications forestières et aux tables GIRT	

Kitcisakik

Destinataire :	Conseil des Anicinapek de Kitcisakik	117 000 \$
Objet :	Mesures d'harmonisation forestière	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Participation aux consultations sur les planifications forestières et aux tables GIRT	

Lac-Rapide

Destinataire :	Conseil de bande de Lac-Barrière	182 580 \$
Objet :	Mesures d'harmonisation forestière	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Participation aux consultations sur les planifications forestières et aux tables GIRT	

Lac-Simon

Destinataire :	Conseil de la Nation Anishnabe du Lac Simon	213 700 \$
Objet :	Mesures d'harmonisation forestière	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Participation aux consultations sur les planifications forestières et aux tables GIRT	

Pikogan

Destinataire :	Conseil de la première nation Abitibiwinni	129 000 \$
Objet :	Mesures d'harmonisation forestière	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Participation aux consultations sur les planifications forestières et aux tables GIRT	

Timiskaming

Destinataire :	Première Nation de Timiskaming	78 000 \$
Objet :	Mesures d'harmonisation forestière	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Participation aux consultations sur les planifications forestières et aux tables GIRT	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Programme de participation autochtone à l'aménagement forestier(PPA)		Type de développement : Économique
MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE		
ALGONQUINS		
Winneway		
Destinataire :	Première Nation de Longue-Pointe	141 000 \$
Objet :	Mesures d'harmonisation forestière	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Participation aux consultations sur les planifications forestières et aux tables GIRT	
TOTAL - ALGONQUINS :		1 077 280 \$
ATTIKAMEKS		
Manawan		
Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Manawan	119 700 \$
Objet :	Mesures d'harmonisation forestière	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Participation aux consultations sur les planifications forestières et aux tables GIRT	
Obedjiwan		
Destinataire :	Conseil des Atikamekw d'Opitciwan	120 460 \$
Objet :	Mesures d'harmonisation forestière	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Participation aux consultations sur les planifications forestières et aux tables GIRT	
Wemotaci		
Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Wemotaci	110 200 \$
Objet :	Mesures d'harmonisation forestière	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Participation aux consultations sur les planifications forestières et aux tables GIRT	
TOTAL - ATTIKAMEKS :		350 360 \$
CRIS		
Général		
Destinataire :	Administration régionale crie	65 810 \$
Objet :	Mesures d'harmonisation forestière	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Cartographie de l'utilisation du territoire forestier par les Cris	
TOTAL - CRIS :		65 810 \$
HURONS-WENDATS		
Wendake		
Destinataire :	Conseil de la Nation Huronne-Wendate	51 775 \$
Objet :	Mesures d'harmonisation forestière	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Consultation sur l'harmonisation des plans annuels d'intervention forestière	
TOTAL - HURONS-WENDATS :		51 775 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Programme de participation autochtone à l'aménagement forestier(PPA)		Type de développement : Économique
MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE		
MALÉCITES		
Malécites de Viger		
Destinataire :	Première Nation Malécite de Viger	40 435 \$
Objet :	Mesures d'harmonisation forestière	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Participation aux consultations sur les planifications forestières et aux tables GIRT	
TOTAL - MALÉCITES :		40 435 \$
MICMACS		
Listuguj		
Destinataire :	Mi'gmaq Government	202 900 \$
Objet :	Récolte forestière	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aménagement forestier et récolte	
TOTAL - MICMACS :		202 900 \$
INNUS		
Essipit		
Destinataire :	Première Nation des Innus d'Essipit	51 775 \$
Objet :	Mesures d'harmonisation forestière	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Consultation et harmonisation des activités de récolte	
Mashteuiatsh		
Destinataire :	Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean	94 145 \$
Objet :	Projet de Forêt modèle du Lac-Saint-Jean	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Participation à l'aménagement et à la gestion de la forêt	
TOTAL - INNUS :		145 920 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		1 934 480 \$
TOTAL DU MINISTÈRE :		15 584 300 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

ABÉNAQUIS

Odanak

Destinataire :	Camions Denis Lefebvre inc.	17 516 \$
Objet :	Entretien d'hiver	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

Destinataire :	Conseil des Abénakis d'Odanak	2 500 \$
Objet :	Démantèlement de barrages de castors	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

TOTAL - ABÉNAQUIS : 20 016 \$

ALGONQUINS

Hunter's Point

Destinataire :	Première nation de Wolf Lake	287 215 \$
Objet :	Entretien de la route d'accès	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

Kitcisakik

Destinataire :	Conseil des Anicinapek de Kitcisakik	54 000 \$
Objet :	Entretien de la route d'accès	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

Lac-Simon

Destinataire :	Conseil de la nation Anishnabe du Lac-Simon	3 318 \$
Objet :	Entretien d'été et d'hiver de la route d'accès	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

TOTAL - ALGONQUINS : 344 533 \$

ATTIKAMEKS

Manawan

Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Manawan	308 000 \$
Objet :	Protocole d'entente sur la réfection de la route d'accès	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	

Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Manawan	538 814 \$
Objet :	Entretien d'été et d'hiver de la route d'accès	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

Destinataire :	Municipalité de Saint-Michel-des-Saints	54 600 \$
Objet :	Entretien d'été et hiver de la route d'accès	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

ATTIKAMEKS

Obedjiwan

Destinataire : Conseil des Atikamekw d'Opitciwan 463 391 \$
Objet : Entretien d'été de la route d'accès
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux d'entretien

Destinataire : Conseil des Atikamekw d'Opitciwan 649 829 \$
Objet : Entretien d'hiver de la route d'accès
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux d'entretien

Wemotaci

Destinataire : Comité de gestion de la route forestière 25 inc. 117 349 \$
Objet : Entretien d'été de la route d'accès
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux d'entretien

Destinataire : Comité de gestion de la route forestière 25 inc. 50 000 \$
Objet : Réfection d'une section de la route 25
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux d'entretien

Destinataire : Comité de gestion de la route forestière 25 inc. 207 628 \$
Objet : Entretien d'hiver de la route d'accès
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux d'entretien

Destinataire : Conseil des Atikamekw de Wemotaci 75 000 \$
Objet : Réalisation d'une étude d'avant-projet pour la réfection de la route 25
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux d'entretien

Destinataire : Conseil des Atikamekw de Wemotaci 57 090 \$
Objet : Entretien d'hiver de la route d'accès
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux d'entretien

Destinataire : Conseil des Atikamekw de Wemotaci 47 220 \$
Objet : Entretien d'été de la route d'accès
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux d'entretien

Destinataire : Conseil des Atikamekw de Wemotaci 500 000 \$
Objet : Travaux de rechargement du nord de la route 25
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux d'entretien

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

ATTIKAMEKS

Wemotaci

Destinataire : Construction et pavage Continental div. De Construction DJL 222 708 \$
Objet : Pose d'enrobés aux approches des structures sur la route 25
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux d'entretien

Destinataire : Les Glissières Desbiens inc 245 977 \$
Objet : Pose de glissières de sécurité - route 25
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux d'entretien

TOTAL - ATTIKAMEKS : 3 537 606 \$

CRIS

Mistissini

Destinataire : Nation crie de Mistissini 150 406 \$
Objet : Entretien été et hiver de la route 167 du km 304 au 341
Catégorie d'aide : Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux d'entretien

Destinataire : Nation crie de Mistissini 817 266 \$
Objet : Entretien été et hiver de la route d'accès, de la Route du Nord du km 0 au km 131.78
Catégorie d'aide : Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux d'entretien

Destinataire : Nation crie de Mistissini 108 878 \$
Objet : Entretien de la route d'accès, de la route 167 du km 271.2 au 304.6 et de la route de Mistissini du km 0 au km 3.9
Catégorie d'aide : Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux d'entretien

Destinataire : Nation crie de Mistissini 10 000 000 \$
Objet : Construction du lot B du prolongement de la route 167 vers les monts Otish
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Construction d'infrastructure

Destinataire : Nation crie de Mistissini 5 636 935 \$
Objet : Déboisement de la portion sud (183,6 km) et construction et entretien du chemin d'hiver pour le prolongement de la route 167 vers les monts Otish
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fourniture de biens ou services
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Construction d'infrastructure

Nemiscau

Destinataire : Conseil de bande de la Nation Cris de Nemaska 832 875 \$
Objet : Entretien été et hiver de la Route du Nord du km 131.74 au km 258.26
Catégorie d'aide : Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux d'entretien

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

CRIS

Nemiscau		
Destinataire :	Conseil de bande de la Nation Cris de Nemaska	35 139 \$
Objet :	Entretien été et hiver de la route d'accès	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	
Oujé-Bougoumou		
Destinataire :	Conseil des Cris d'Oujé-Bougoumou	56 531 \$
Objet :	Déprédation des sites du castor	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	
Destinataire :	Conseil des Cris d'Oujé-Bougoumou	81 296 \$
Objet :	Entretien de la route d'accès et aire d'arrêt	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	
Waswanipi		
Destinataire :	Conseil de bande de Waswanipi	630 123 \$
Objet :	Entretien de route 113 du km 190.89 au 286.75	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	
Destinataire :	Conseil de bande de Waswanipi	54 695 \$
Objet :	Déprédation des sites du castor	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	
Général		
Destinataire :	Conférence régionale des élus de la Baie-James	46 475 \$
Objet :	Réduction des tarifs aériens	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Société de développement de la Baie-James	1 796 662 \$
Objet :	Gestion, entretien et exploitation des routes d'Eastmain, Waskaganish et Wemindji	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	
TOTAL - CRIS :		20 247 281 \$

HURONS-WENDATS

Wendake		
Destinataire :	Conseil de la nation huronne-wendat	263 915 \$
Objet :	Route 175 – km 60-63	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de terrassement et de construction	
TOTAL - HURONS-WENDATS :		263 915 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

MOHAWKS

Kahnawake

Destinataire :	Aménatech inc.	3 462 \$
Objet :	Caractérisation environnementale et l'écoute de la rainette faux-grillon	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Axor experts-conseils inc	6 551 \$
Objet :	Préparation de plans et devis pour la réfection de ponceaux	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Axor experts-conseils inc.	2 949 \$
Objet :	Préparation d'avenant et de mise à jour de documents d'appel d'offres	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Axor experts-conseils inc.	4 423 \$
Objet :	Préparation d'avenant et de mise à jour de documents d'appel d'offres	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Axor experts-conseils inc.	56 559 \$
Objet :	Préparation avant-projet et plan et devis pour la reconstruction	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Conseil des Mohawks de Kahnawake	2 349 616 \$
Objet :	Droit d'usage et entretien des routes 132 et 138	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Groupe ABS inc.	7 781 \$
Objet :	Forages supplémentaires pour la caractérisation environnementale	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Groupe ABS inc.	7 781 \$
Objet :	Forages supplémentaires pour la caractérisation environnementale	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Groupe ABS inc.	11 094 \$
Objet :	Caractérisation environnementale pour travaux de	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

MOHAWKS

Kahnawake

Destinataire :	Groupe ABS inc.	5 974 \$
Objet :	Caractérisation environnementale pour travaux de	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Mohawk Bridge Consortium	15 951 660 \$
Objet :	Protocole Pont Mercier – Structure 3228	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	
Destinataire :	Wayne Rice	561 010 \$
Objet :	Réparation dalles de béton (pont Honoré-Mercier)	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

TOTAL - MOHAWKS : 18 968 860 \$

INNUS

La Romaine

Destinataire :	Conseil des Montagnais d'Unamen Shipu	285 538 \$
Objet :	Entretien d'hiver et d'été	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'infrastructure	
Destinataire :	Résidents	7 186 \$
Objet :	Programme de réduction des tarifs aériens	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

Mashteuiatsh

Destinataire :	Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean	6 553 \$
Objet :	Services de dépravation et relocalisation de castors CS Chibougamau	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	
Destinataire :	Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean	44 378 \$
Objet :	Protocole d'entente 68-301 aménagement du Lac Beloeil	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean	55 117 \$
Objet :	Entente de collaboration pour suivi de l'aménagement de l'habitat du poisson	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean	29 859 \$
Objet :	Entretien d'hiver de la route d'accès	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

INNUS

Mashteuiatsh

Destinataire : Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean 8 239 553 \$
Objet : Réaménagement de la route 175
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux de construction

Destinataire : Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean 6 560 \$
Objet : Services de dépravation et relocalisation de castors CS
Catégorie d'aide : Contrat accordé : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux d'entretien

Pakuashipi

Destinataire : Résidents 4 318 \$
Objet : Programme de réduction des tarifs aériens
Catégorie d'aide : Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Aide financière

TOTAL - INNUS : 8 679 062 \$

NASKAPIS

Kawawachikamach

Destinataire : Nation naskapie de Kawawachikamach 52 173 \$
Objet : Entretien d'été.
Catégorie d'aide : Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux d'entretien

Destinataire : Nation naskapie de Kawawachikamach 78 747 \$
Objet : Entretien d'hiver.
Catégorie d'aide : Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux d'entretien

Destinataire : Résidents 166 \$
Objet : Programme de réduction des tarifs aériens
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Aide financière

TOTAL - NASKAPIS : 131 086 \$

INUITS

Aupaluk

Destinataire : Aménatech inc. 22 175 \$
Objet : Identification, par photo-interprétation, des sources potentielles de matériaux à proximité de l'aérogare
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Honoraire professionnel

Destinataire : Géolocation 12 500 \$
Objet : Cartographie et modélisation 3D des terrains des aéroports
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Honoraire professionnel

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

INUITS

Aupaluk

Destinataire : Géolocation 54 500 \$
Objet : Cartographie et modélisation 3D des terrains des aéroports
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Honoraire professionnel

Destinataire : Géolocation 10 750 \$
Objet : Cartographie et modélisation 3D des terrains
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Honoraire professionnel

Inukjuak

Destinataire : Aménatech inc. 21 866 \$
Objet : Identification, par photo-interprétation, des sources
potentielles de matériaux à proximité
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Honoraire professionnel

Destinataire : Cima+ S.E.N.C. 14 350 \$
Objet : Préparation des plans et devis
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Honoraire professionnel

Destinataire : Consortium FGMDA / Stavibel 19 563 \$
Objet : Conception et préparation des plans et devis des travaux de
reconstruction
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Honoraire professionnel

Destinataire : Géolocation 13 000 \$
Objet : Réalisation de relevés laser aéroportés et de prises de vues
aériennes
géoréférencées sur les territoires de la Baie-James et du
Nunavik
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Honoraire professionnel

Destinataire : Groupe CHB-IBI inc 22 649 \$
Objet : Planification de l'aménagement pour l'aéroport d'Inukjuak
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Honoraire professionnel

Destinataire : Groupe CHB-IBI inc. 11 000 \$
Objet : Planification de l'aménagement d'un héliport et développement
de
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Honoraire professionnel

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

INUITS

Ivujivik

Destinataire :	Achard, Maurice	22 023 \$
Objet :	Intégration d'oeuvres d'art à l'aérogare d'Ivujivik conformément à la politique d'intégration des arts à l'architecture et à l'environnement des bâtiments	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Atco Structures & Logistics Lt	119 563 \$
Objet :	Construction d'une aérogare temporaire à l'aéroport d'Ivujivik	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	
Destinataire :	Bell Aliant communication	15 000 \$
Objet :	Déplacement et vérification de services publics (déplacement de câble sur les structures et rebranchement) pour l'aérogare et le garage à l'aéroport d'Ivujivik	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	
Destinataire :	BPR - Infrastructure inc	34 262 \$
Objet :	Préparation des plans et devis pour la réalisation des travaux de réfection du balisage de la piste	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Consortium FGMDA / Stavibel	99 000 \$
Objet :	Vérification des dessins d'atelier ainsi qu'une partie de la surveillance des travaux de rénovation et agrandissement de l'aérogare et du garage d'entretien de l'aéroport d'Ivujivik.	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Consortium FGMDA / Stavibel	195 751 \$
Objet :	Conception et préparation des plans et devis et surveillance pour des travaux de construction ou rénovation des aéroports et garages au Nunavik	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Construction Gely inc.	49 500 \$
Objet :	Contrat conclu en situation d'urgence pour effectuer des travaux de réparation sur la route d'accès	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	
Destinataire :	Construction Gely inc.	2 519 156 \$
Objet :	Rénovation et agrandissement de l'aérogare et mise à niveau du garage à l'aéroport d'Ivujivik	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

INUITS

Ivujivik

Destinataire :	Dessau inc.	16 293 \$
Objet :	Surveillance en assurance qualité des travaux de rénovation, ingénierie des sols et matériaux	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	NAV CANADA	12 000 \$
Objet :	Vérification de l'équipement électronique et fournir des conseils reliés à l'installation de cet équipement à l'aéroport d'Ivujivik	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Poly-Géo inc.	13 644 \$
Objet :	Identification, par photo-interprétation, des sources potentielles de matériaux	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Stavibel inc.	94 315 \$
Objet :	Préparation des plans et devis pour le rechargement de la piste	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Vigneault, Véronique	20 775 \$
Objet :	Réalisation d'activités d'intégration de la population au projet de réfection de l'aérogare du village d'Ivujivik	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	

Kangirsuk

Destinataire :	Consortium FGMDA / Stavibel	257 190 \$
Objet :	Coordination, planification, conception et préparation des plans et devis	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Construction Gely inc	86 701 \$
Objet :	Démolition de la dalle de béton et mise en place d'une dalle Endura-Form à l'aéroport de Kangirsuk	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Géolocation	10 750 \$
Objet :	Cartographie et modélisation 3D des terrains des aéroports de Puvirnituq	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

INUITS

Kuujuarapik

Destinataire :	Barrette & fils ltée	79 317 \$
Objet :	Réfection du balisage existant, éclairage des tabliers, installation de prises de courant d'aéronefs et installation d'une génératrice d'urgence à l'aéroport	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	
Destinataire :	BPR - Infrastructure inc	21 617 \$
Objet :	Surveillance des travaux de réfection du balisage existant, éclairage des tabliers	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Entreprises Boissonneault inc.	22 000 \$
Objet :	Location d'une foreuse avec opérateur pour effectuer des sondages de sols contaminés près du hangar	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	
Destinataire :	Génius Conseil inc.	25 158 \$
Objet :	Services d'un conseiller spécialisé en planification de l'amélioration aéroportuaire, pour l'élaboration du projet d'amélioration de l'aéroport	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Genivar inc.	14 762 \$
Objet :	Étude de caractérisation (Phase II et III) du terrain du hangar Kuujuarapik incluant la réalisation de sondages et calcul de volumes de sols	à
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Genivar inc.	17 175 \$
Objet :	Étude de caractérisation du terrain environnant le hangar	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Genivar inc.	7 825 \$
Objet :	Analyses chimiques d'échantillons et interprétation des résultats pour la caractérisation des sols autour du hangar	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	LVM inc.	13 337 \$
Objet :	Évaluation de la force portante (PCN/PLR) de la piste de l'aéroport de Kuujuarapik,	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

INUITS

Puvirnituq

Destinataire :	2645-3530 Québec inc. (Hardy Construction)	521 390 \$
Objet :	Construction de la nouvelle aérogare de Puvirnituq et aménagement d'une dalle de béton et d'une barrière anti-souffle	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	
Destinataire :	2645-3530 Québec inc. (Hardy Construction)	7 376 718 \$
Objet :	Construction de la nouvelle aérogare de Puvirnituq et aménagement d'une dalle de béton et d'une barrière anti-souffle	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	
Destinataire :	Administration régionale Kativik	35 354 \$
Objet :	Traitement de surface sur une section de la route d'accès	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	
Destinataire :	Bell Aliant communication	30 000 \$
Objet :	Déplacement de services publics (déplacement de câble sur les structures et rebranchement) pour l'aérogare et le garage à l'aéroport de Puvirnituq	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	
Destinataire :	BPR - Infrastructure inc.	29 321 \$
Objet :	Préparation des plans et devis pour la finalité du balisage de l'aire de trafic	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	BPR - Infrastructure inc.	36 696 \$
Objet :	Vérification et l'approbation de dessins d'atelier et effectuer la surveillance	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	BPR - Infrastructure inc.	10 450 \$
Objet :	Préparation des plans et devis pour la finalité du balisage de l'aire de trafic	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	BPR - Infrastructure inc.	5 226 \$
Objet :	Préparation des plans et devis pour la finalité du balisage de l'aire de trafic	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

INUITS

Puvirnituq

Destinataire :	BPR inc.	4 778 \$
Objet :	Effectuer la surveillance des travaux de balisage, d'allongement de la piste, d'agrandissement de l'aire de trafic et d'aménagement de la dalle de béton	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Consortium Fournier Gersovitz	801 168 \$
Objet :	Coordination, planification, conception, supervision et surveillance des travaux de construction de la nouvelle aérogare	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Construction Gely inc	100 000 \$
Objet :	Réfection de la piste et balisage aéroportuaire, mesures atténuation du pergélisol, déplacements des équipements de NAV Canada et aménagement d'une clôture	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	
Destinataire :	Construction Gely inc	7 335 \$
Objet :	Récupération du sol contaminé autour de la dalle de béton, à l'ancien emplacement des réservoirs d'essence et dans la zone « B » à l'aéroport de Puvirnituq	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	
Destinataire :	Construction Gely inc.	41 522 \$
Objet :	Déplacement des réservoirs d'essence et d'une dalle Endura-Form, démolition d'une dalle de béton, enlèvement de clôtures et aménagement de feux d'obstruction	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	
Destinataire :	Construction Gely inc.	136 763 \$
Objet :	Déplacement des réservoirs d'essence et d'une dalle Endura-Form, démolition d'une dalle de béton, enlèvement de clôtures et aménagement de feux d'obstruction	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	
Destinataire :	Construction Gely inc.	33 572 \$
Objet :	Déplacement des réservoirs d'essence et d'une dalle Endura-Form, démolition d'une dalle de béton, enlèvement de clôtures et aménagement de feux d'obstruction	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	
Destinataire :	Construction Gely inc.	174 470 \$
Objet :	Agrandissement du socle du bâtiment et du stationnement, raccordement de la route d'accès au nouveau socle, tabliers et routes d'accès pour l'anémomètre	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

INUITS

Puvirnituq

Destinataire :	Dessau inc.	70 143 \$
Objet :	Surveillance en assurance qualité des travaux de construction	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	FCNQ Construction inc.	75 959 \$
Objet :	Construction du garage d'entretien et de réparation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Géolocation	14 500 \$
Objet :	Cartographie et modélisation 3D des terrains des aéroports de Puvirnituq	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Taqramut Transport inc.	7 331 \$
Objet :	Transport par bateau d'émulsion CMS-2 du port de Ste-Catherine à l'aéroport de Puvirnituq	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	

Quaqtaq

Destinataire :	Genivar inc.	59 880 \$
Objet :	Préparation des plans et devis pour l'élargissement et le rechargement de piste	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Poly-Géo inc.	12 253 \$
Objet :	Identification, par photo-interprétation, des sources potentielles de matériaux	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	

Salluit

Destinataire :	Dessau inc.	29 974 \$
Objet :	Surveillance en assurance qualité pour les travaux de rechargement de la piste	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Genivar inc.	17 506 \$
Objet :	Préparation des plans et devis pour des mesures d'atténuation	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

INUITS

Salluit

Destinataire :	Genivar inc.	237 430 \$
Objet :	Conception et préparation des plans et devis et surveillance pour les travaux de modification de tracé d'une section de la route d'accès	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Géolocation	3 500 \$
Objet :	Réalisation de relevés laser aéroportés et de prises de vues aériennes géoréférencées sur les territoires de la Baie-James et du Nunavik	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Groupe Stavibel inc.	6 693 \$
Objet :	Surveillance visuelle quotidienne de l'état de la route d'accès	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Groupe Stavibel inc.	215 313 \$
Objet :	Surveillance des travaux d'élargissement et de rechargement de la piste, d'agrandissement de l'aire de trafic, de balisage et de divers travaux	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Groupe Stavibel inc.	5 068 309 \$
Objet :	Élargissement et rechargement de la piste, agrandissement de l'aire de trafic, déplacement de l'anémomètre et autres travaux électriques à l'aéroport de Salluit	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	
Destinataire :	Poly-Géo inc.	5 854 \$
Objet :	Tâches complémentaires à la campagne d'exploration des sources potentielles des matériaux en lien avec le projet des monts Otish	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	

Tasiujaq

Destinataire :	BPR - Infrastructure inc.	14 917 \$
Objet :	Correction des plans d'une barrière motorisée à être installée	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	BPR inc.	2 012 \$
Objet :	Surveillance pour les travaux de remplacement du balisage de piste à l'aéroport de Tasiujaq	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

INUITS

Akulivik,Aupaluk,Kangihsualu.,Quaqtaq,Umiujaq

Destinataire :	9134-6106 Québec inc.	194 420 \$
Objet :	Remplacement des fournaies des transits dans les garages	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	
Destinataire :	Ampère-Heure Néron inc.	5 000 \$
Objet :	Installation de génératrices d'urgence dans les aéroports d'Umiujaq,Akulivik, Quaqtaq,Kangihsualujjuaq et Aupaluk ainsi que la fourniture et livraison	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	
Destinataire :	BPR - Infrastructure inc.	10 266 \$
Objet :	Préparation des plans et devis pour la modification du système de chauffage	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Groupe Stavibel inc	23 210 \$
Objet :	Préparation des plans et devis pour le remplacement des fournaies des transits	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Groupe Stavibel inc.	13 300 \$
Objet :	Préparation des plans et devis pour l'installation d'un système de chauffage	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	
Destinataire :	Groupe Stavibel inc.	15 455 \$
Objet :	Surveillance pour les travaux de remplacement des fournaies des transits	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraire professionnel	

Général

Destinataire :	Administration régionale Kativik	340 000 \$
Objet :	Subvention au transport collectif régional	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Administration régionale Kativik	4 000 000 \$
Objet :	Subvention visant sur des mesures de réduction des coûts de transport pour les résidents du Nunavik	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

TOTAL - INUITS :	23 757 455 \$
TOTAL DU PROGRAMME :	75 949 814 \$
TOTAL DU MINISTÈRE :	75 949 814 \$

***DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012***

Administration

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DU REVENU

TOUS LES AUTOCHTONES

Tous les Autochtones

Destinataire :	Bureau de coordination des affaires autochtones	5 009 139 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement des unités responsables des dossiers autochtones	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES : 5 009 139 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 5 009 139 \$

TOTAL DU MINISTÈRE : 5 009 139 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Ententes signées avec des organismes autochtones

Type de développement :
Communautaire

SECRÉTARIAT À LA JEUNESSE

FEMMES AUTOCHTONES

Général

Destinataire :	Femmes autochtones du Québec inc.	37 142 \$
Objet :	Coordonnatrice jeunesse	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - FEMMES AUTOCHTONES : 37 142 \$

TOUS LES AUTOCHTONES

Général

Destinataire :	Assemblée des Premières Nations du Québec et du Labrador	60 000 \$
Objet :	Le conseil des jeunes des Premières Nations du Québec et du Labrador	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Regroupement des centres d'amitié autochtone du Québec	37 142 \$
Objet :	Coordination du conseil des jeunes autochtones en milieu urbain du Québec	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Wapikoni mobile	50 000 \$
Objet :	Ouvrir de nouveaux horizons aux jeunes autochtones du Québec	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES : 147 142 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 184 284 \$

TOTAL DU MINISTÈRE : 184 284 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Affaires autochtones

Type de développement :
Général

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

ABÉNAQUIS

Général

Destinataire :	Musée des Abénakis	3 500 \$
Objet :	Projet d'achat d'équipement	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Achat d'équipements	
Destinataire :	Musée des Abénakis	4 000 \$
Objet :	Événement "Archéo-Cuistots"	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Musée des Abénakis	1 000 \$
Objet :	Participation au "Tribal Museum Directors Meeting"	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

TOTAL - ABÉNAQUIS : 8 500 \$

ALGONQUINS

Kebaowek

Destinataire :	Première Nation Eagle Village-Kipawa	1 500 \$
Objet :	Festival country Kipawa	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Expositions, fêtes et activités	
Destinataire :	Première Nation Eagle Village-Kipawa	1 500 \$
Objet :	Festival country Kipawa	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Expositions, fêtes et activités	

Kitcisakik

Destinataire :	Agence de la santé et des services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue	40 000 \$
Objet :	Projet "Rédaction de la pratique clinique"	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Conseil des Anicinapek de Kitcisakik	500 \$
Objet :	Projet Anishnabe Nomades	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement de loisir	
Destinataire :	Forum jeunesse de l'Abitibi-Témiscamingue	1 000 \$
Objet :	Forum jeunesse	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Jeunes musiciens du monde	6 720 \$
Objet :	10e anniversaire	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Affaires autochtones

Type de développement :
Général

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

ALGONQUINS

Kitcisakik

Destinataire :	Jeunes musiciens du monde	48 500 \$
Objet :	Projet d'action auprès des jeunes et de familles à Kitcisakik	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

Destinataire :	Jeunes musiciens du monde	2 500 \$
Objet :	Spectacle 10e anniversaire	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Musique, chant, danse	

Destinataire :	La Francoderole	768 \$
Objet :	Activité culturelle	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

Lac-Rapide

Destinataire :	BDO Canada LLP/s.r.l./S.E.N.C.R.L.	6 000 \$
Objet :	Aide communauté de Lac-Barrière	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

Destinataire :	BDO Canada LLP/s.r.l./S.E.N.C.R.L.	1 500 \$
Objet :	Fonds de soutien aux activités récréatives	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

Destinataire :	BDO Canada LLP/s.r.l./S.E.N.C.R.L.	5 000 \$
Objet :	Conférence sur l'éducation	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

Destinataire :	BDO Canada LLP/s.r.l./S.E.N.C.R.L.	49 000 \$
Objet :	Coupe de bois de chauffage - Lac-Barrière	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

Destinataire :	BDO Canada LLP/s.r.l./S.E.N.C.R.L.	49 000 \$
Objet :	Négociations Lac-Barrière	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

Destinataire :	BDO Canada LLP/s.r.l./S.E.N.C.R.L.	10 100 \$
Objet :	Activités récréatives et sportives - Lac Barrière	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Affaires autochtones

Type de développement :
Général

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

ALGONQUINS

Lac-Simon

Destinataire : Conseil de la Nation Anishnabe de Lac-Simon 3 250 \$
Objet : Implantation du programme "Branchons-nous sur les rapports...
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Aide financière

Destinataire : Corporation de développement économique Wabak Pimadizi 1 500 \$
Objet : 48e édition des jours de canot Tciman Kijigan
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Activité ou événement

Pikogan

Destinataire : Centre Ethno-Culturel 8Atapi / Kanatha-Aki 7 250 \$
Objet : Étude de faisabilité pour l'implantation d'un centre autochtone
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Aide financière

Destinataire : Conseil de la Première Nation Abitibiwinni 1 500 \$
Objet : Journée nationale des Autochtones à Pikogan
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Activité ou événement

Winneway

Destinataire : Première nation de Longue-Pointe 1 500 \$
Objet : Journée nationale des Autochtones
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Expositions, fêtes et activités

Général

Destinataire : Conseil tribal de la nation algonquine Anishinabeg 1 000 \$
Objet : Tournoi de golf
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Activité ou événement

Destinataire : Conseil tribal de la nation algonquine Anishinabeg 5 000 \$
Objet : Embauche de techniciens de la faune
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Main-d'oeuvre

Destinataire : Secrétariat des programmes et services de la nation 1 000 \$
Objet : 31e assemblée générale annuelle
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Activité ou événement

TOTAL - ALGONQUINS : 245 588 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Affaires autochtones

Type de développement :
Général

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

ATTIKAMEKS

Manawan

Destinataire :	Arna Moar	1 028 \$
Objet :	Frais de transport pour voyage à Paris (Manawan)	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Manawan	150 \$
Objet :	Tournoi de golf	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Manawan	10 000 \$
Objet :	Étude de faisabilité - maison des jeunes	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Manawan	13 000 \$
Objet :	Commission consultative pour le renouveau de la communauté	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Comité de consultation	
Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Manawan	2 000 \$
Objet :	Projet Orikanikan	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Manawan	5 000 \$
Objet :	Réalisation du projet Kiskinomatowin	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Manawan	1 500 \$
Objet :	Pow-wow annuel	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Manawan	1 000 \$
Objet :	Tournoi de hockey	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Kathleen Quitich	1 500 \$
Objet :	Frais de transport pour voyage à Paris	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Tourisme Manawan	1 315 \$
Objet :	Acquisition d'exemplaires de la revue GEO	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Affaires autochtones

Type de développement :
Général

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

ATTIKAMEKS

Wemotaci

Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Wemotaci	1 000 \$
Objet :	Voyage pédagogique d'immersion anglaise	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Wemotaci	750 \$
Objet :	Participation d'une conférencière	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Wemotaci	1 500 \$
Objet :	Journée nationale des Autochtones	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Wemotaci	1 850 \$
Objet :	Voyage pédagogique au Musée de la civilisation	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

Général

Destinataire :	Conseil de la nation atikamekw	150 \$
Objet :	Tournoi de golf	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Conseil de la nation Atikamekw	20 000 \$
Objet :	Colloque en développement économique	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

TOTAL - ATTIKAMEKS : 61 743 \$

CRIS

Mistissini

Destinataire :	Nation crie de Mistissini	1 000 \$
Objet :	"Cree Nation Summer Games"	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

Nemiscau

Destinataire :	Grand Conseil des Cris	1 600 \$
Objet :	Projet "David's Journey"	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Affaires autochtones

Type de développement :
Général

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

CRIS

Whapmagoostui		
Destinataire :	Première nation de Whapmagoostui	3 000 \$
Objet :	Frais de transport - délégation chinoise	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Général		
Destinataire :	Association crie de pourvoirie et de tourisme	2 000 \$
Objet :	Conférence annuelle sur le tourisme.	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Cree Indian Center of Chibougamau	1 500 \$
Objet :	Pow-wow annuel	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Cree Nation Achievement Awards Foundation	1 600 \$
Objet :	Tournoi de golf	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Cree Regional Events & Entertainment	1 000 \$
Objet :	Tournoi de hockey et de ballon sur glace	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Secrétariat aux alliances économiques - Nation crie - Abitibi-Témiscamingue	25 000 \$
Objet :	Poursuite de la mission	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Secrétariat aux alliances économiques - Nation crie - Abitibi-Témiscamingue	3 000 \$
Objet :	Conférence sur les télécommunications	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Société de développement économique Lebel-sur-Quévillon	10 000 \$
Objet :	Forum entrepreneurial sur le Plan nord	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
TOTAL - CRIS :		49 700 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Affaires autochtones

Type de développement :
Général

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

HURONS-WENDATS

Wendake

Destinataire :	Centre de développement de la formation et de la main-d'œuvre huron-wendat	4 000 \$
Objet :	Remise de bourses	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Centre de développement de la formation et de la main-d'œuvre huron-wendat	500 \$
Objet :	Activités pour les finissants	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Centre de développement de la formation et de la main-d'œuvre huron-wendat	5 000 \$
Objet :	Mise sur pied d'un laboratoire de langues	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Comptoir Agoshin	3 540 \$
Objet :	Achat d'équipements de bureau	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Achat d'équipements	
Destinataire :	Comptoir Agoshin	2 000 \$
Objet :	Activité du Comptoir Agoshin	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Comptoir Agoshin	1 000 \$
Objet :	Distribution de paniers de Noël	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Conseil de la nation huronne-wendat	4 000 \$
Objet :	Salon du livre à Wendake	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Expositions, fêtes et activités	
Destinataire :	Conseil de la nation huronne-wendat	40 000 \$
Objet :	Gestion et exploitation du CDFM	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Musée de la Nation huronne-wendat	5 000 \$
Objet :	Exposition	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Expositions, fêtes et activités	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Affaires autochtones

Type de développement :
Général

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

HURONS-WENDATS

Wendake

Destinataire :	Productions Nionwentsio	10 000 \$
Objet :	Spectacle Ozalik	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

Destinataire :	Tourisme Wendake	25 000 \$
Objet :	Soutenir la réalisation des activités culturelles annuelles (Ct:208240)	

Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet
Type de dépense :	Ordre budgétaire
Raison :	Développement culturel

TOTAL - HURONS-WENDATS :	100 040 \$
--------------------------	------------

MALÉCITES

Malécites de Viger

Destinataire :	Première Nation Malécite de Viger	1 500 \$
Objet :	Rassemblement de la route des Sauvages	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

Destinataire :	Première nation malécite de Viger	2 000 \$
Objet :	Activité de pêche communautaire	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

TOTAL - MALÉCITES :	3 500 \$
---------------------	----------

MICMACS

Gaspé

Destinataire :	Conseil de la Nation Micmac de Gespeg	1 700 \$
Objet :	Journée nationale des Autochtones	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

Listuguj

Destinataire :	Conseil de la nation Listuguj Mi'gmaq	1 500 \$
Objet :	Pow-wow annuel.	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Expositions, fêtes et activités	

Destinataire :	Conseil de la nation Listuguj Mi'gmaq	6 000 \$
Objet :		
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

Général

Destinataire :	Harmonie Inter-communautés	30 000 \$
Objet :	Projet: harmonie inter-communautés	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

TOTAL - MICMACS :	39 200 \$
-------------------	-----------

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Affaires autochtones

Type de développement :
Général

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

MOHAWKS

Akwesasne

Destinataire :	Conseil des Mohawks d'Akwesasne	1 500 \$
Objet :	Pow-wow international d'Akwesasne	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Expositions, fêtes et activités	
Destinataire :	Conseil des Mohawks d'Akwesasne	10 000 \$
Objet :	Développement culturel	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement culturel	
Destinataire :	Conseil des Mohawks d'Akwesasne	49 000 \$
Objet :	Embauche d'un agent de liaison	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Main-d'oeuvre	

TOTAL - MOHAWKS : 60 500 \$

INNUS

Betsiamites

Destinataire :	Andrée Paul	5 000 \$
Objet :	Activité d'enseignement de danses traditionnelles	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Conseil des Innus de Betsiamites	2 500 \$
Objet :	Échange culturel	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Échanges culturels et communautaires	
Destinataire :	Conseil des Innus de Betsiamites	2 150 \$
Objet :	Voyage à Québec	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Conseil des Innus de Betsiamites	2 000 \$
Objet :	Rassemblement des aînés 2011	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

Pessamit

Destinataire :	Conseil des Innus de Pessamit	1 500 \$
Objet :	Pow-wow annuel	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

Essipit

Destinataire :	Conseil de la Première Nation des Innus Essipit	2 500 \$
Objet :	Tournoi de golf	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Affaires autochtones

Type de développement :
Général

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

INNUS

La Romaine

Destinataire :	Conseil des Montagnais de Unamen Shipu	500 \$
Objet :	Activités à l'occasion de Noël	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Expositions, fêtes et activités	

Mashteuiatsh

Destinataire :	Comité de femmes de Mashteuiatsh	10 000 \$
Objet :	Frais d'opération	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Société d'histoire et d'archéologie de Mashteuiatsh	150 \$
Objet :	Tournoi de golf	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

Mingan

Destinataire :	Conseil des Innus de Ekuanitshit	2 000 \$
Objet :	Tournoi de hockey	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Conseil des Innus de Ekuanitshit	1 000 \$
Objet :	Tournoi de volley-ball Orange Allouette	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement de loisir	
Destinataire :	Conseil des Innus de Ekuanitshit	750 \$
Objet :	Tournoi de volley-ball	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement de loisir	
Destinataire :	La Coopérative de solidarité en tourisme équitable	10 000 \$
Objet :	Projet de la coopérative	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

Natashquan

Destinataire :	Centre de la petite enfance Uapukun	25 000 \$
Objet :	Formation pour les éducateurs en services à l'enfance	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Formation	
Destinataire :	École Uauitshitun	4 000 \$
Objet :	Gala de reconnaissance des diplômés	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Affaires autochtones

Type de développement :
Général

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

INNUS

Natashquan

Destinataire :	Festival du conte et de la légende de l'Innucadie	10 000 \$
Objet :	Activités culturelles - Natashquan	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

Pakuashipi

Destinataire :	Conseil des Innus de Pakuashipi	3 000 \$
Objet :	Rassemblement de jeunes	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

Uashat-Maliotenam

Destinataire :	Agara	35 000 \$
Objet :	Atelier Galerie d'Art et Résidence d'Artiste Agara	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

Destinataire :	Conseil Innu Takuaikan Uashat mak Mani-Utenam	5 000 \$
Objet :	Festival Innu Nikamu 2011	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

Destinataire :	Conseil Innu Takuaikan Uashat mak Mani-Utenam	49 000 \$
Objet :	Jeux autochtones inter-bandes 2012	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

Destinataire :	Conseil Innu Takuaikan Uashat mak Mani-Utenam	1 000 \$
Objet :	Rassemblement des aînés à Betsiamites	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

Destinataire :	Conseil Innu Takuaikan Uashat mak Mani-Utenam	500 \$
Objet :	Participation à un programme d'entraînement	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Expositions, fêtes et activités	

Destinataire :	Conseil Innu Takuaikan Uashat mak Mani-Utenam	5 000 \$
Objet :	Projet d'artisanat	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

Destinataire :	Conseil Innu Takuaikan Uashat mark Mani-Utenam	6 000 \$
Objet :		
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Affaires autochtones

Type de développement :
Général

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

INNUS

Uashat-Maliotenam

Destinataire :	Conseil Innu Takuaikan Uashat mark Mani-Utenam	1 000 \$
Objet :	Soirée communautaire	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Institut Tshakapesh	1 500 \$
Objet :	Symposium de peinture Mamu	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Noami Fontaine	5 000 \$
Objet :	Projet de rédaction d'un roman	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Productions feux sacrés inc.	10 000 \$
Objet :	Exposition Onze Nations Mamu Ensemble	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Expositions, fêtes et activités	

Général

Destinataire :	Conseil Innu Takuaikan Uashat mak Mani-Utenam	3 000 \$
Objet :	Tournoi de hockey	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Mamit Innuat	2 000 \$
Objet :	Rassemblement des aînés	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Musée Shaputuan	1 500 \$
Objet :	Journée nationale des Autochtones	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Stanley Vollant	2 000 \$
Objet :	Projet "Le Chemin Innu" / Innu Meshkenu	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Studio Makusham	5 000 \$
Objet :	Tenue d'un spectacle du temps des fêtes	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

TOTAL - INNUS : 214 550 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Affaires autochtones

Type de développement :
Général

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

NASKAPIS

Kawawachikamach

Destinataire :	Nation naskapie de Kawawachikamach	5 000 \$
Objet :	Visite culturelle à Chisasibi	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

TOTAL - NASKAPIS : 5 000 \$

INUITS

Kangirsuk

Destinataire :	Sautjuit School	4 000 \$
Objet :	Salon des artisans à Kangirsuk	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

Général

Destinataire :	Institut culturel Avataq	3 000 \$
Objet :	19e édition de la Conférence sur les aînés du Nunavik	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

Destinataire :	Qimmiq Trust	3 000 000 \$
Objet :	Traîneau à chiens	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

Destinataire :	Régie régionale de la santé et des services sociaux du	1 728 \$
Objet :	Frais pour participation à une consultation	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Comité de consultation	

Destinataire :	Société Makivik	49 000 \$
Objet :	Projet de conception d'un site interactif	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide précise	

TOTAL - INUITS : 3 057 728 \$

FEMMES AUTOCHTONES

Général

Destinataire :	Femmes autochtones du Québec inc.	10 100 \$
Objet :	Forum des femmes à Vancouver	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

Destinataire :	Femmes autochtones du Québec inc.	10 000 \$
Objet :	Projet Mamu Nikanitetau	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Affaires autochtones

Type de développement :
Général

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

FEMMES AUTOCHTONES

Général

Destinataire :	Femmes autochtones du Québec inc.	150 \$
Objet :	Tournoi de golf	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Achat d'équipements	
Destinataire :	Femmes autochtones du Québec inc.	10 000 \$
Objet :	Réseau d'hébergement pour femmes	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Femmes autochtones du Québec inc.	5 000 \$
Objet :	Colloque international sur la violence envers les femmes	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Femmes autochtones du Québec inc.	5 000 \$
Objet :	Rassemblement des Nations: identité, citoyenneté	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Femmes autochtones du Québec inc.	1 500 \$
Objet :	Participation au Forum jeunesse des Premières Nations	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Femmes autochtones du Québec inc.	45 000 \$
Objet :	Projet: Développer les compétences des femmes	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
TOTAL - FEMMES AUTOCHTONES :		86 750 \$

TOUS LES AUTOCHTONES

Tous les Autochtones

Destinataire :	15 communautés différentes et l'organisme Québec en Forme	200 000 \$
Objet :	Embauche de coordonnateurs en Loisirs et en sport - CT numéro:208813	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	André Maurice Production	5 000 \$
Objet :	Réalisation d'un documentaire "Québec Nature"	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Annie Corriveau	1 000 \$
Objet :	Commandite d'une tournée musicale	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Affaires autochtones

Type de développement :
Général

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

TOUS LES AUTOCHTONES

Tous les Autochtones

Destinataire :	Art Mûr	1 500 \$
Objet :	Exposition "Baliser le territoire"	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Artial (Art et Social)	3 000 \$
Objet :	Colloque-forum "L'oralité dans les pratiques artistiques autochtones"	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Assemblée des Premières Nations du Québec et du Labrador	150 \$
Objet :	Tournoi de golf	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Assemblée des Premières Nations du Québec et du Labrador	60 000 \$
Objet :	Conseil des jeunes - Ct no. 208597	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Association Prévention Suicide Premières nations et Inuits du Québec	5 000 \$
Objet :	9e édition du colloque: Dialogue pour la vie.	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement de loisir	
Destinataire :	Association québécoise autochtone en science et en ingénierie	12 000 \$
Objet :	Expo-Sciences autochtone à Kitigan Zibi	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement de loisir	
Destinataire :	Centre d'amitié autochtone de La Tuque	1 500 \$
Objet :	Journée nationale des Autochtones	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Centre d'amitié autochtone de Lanaudière	10 000 \$
Objet :	Projet d'acquisition d'un immeuble	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Centre d'amitié autochtone de Québec	750 \$
Objet :	Diverses activités à l'occasion de Noël	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Affaires autochtones

Type de développement :
Général

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

TOUS LES AUTOCHTONES

Tous les Autochtones

Destinataire :	Centre d'amitié autochtone de Val-d'Or	4 000 \$
Objet :	Journée nationale des Autochtones et Gala Reconnaissance	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Centre d'amitié autochtone de Val-d'Or	44 897 \$
Objet :	Opérationnalisation de la clinique Minowé	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Centre d'amitié autochtone de Val-d'Or inc.	1 500 \$
Objet :	Phase 2 du projet "Kinawit"	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Centre d'amitié autochtone du Saguenay inc.	20 000 \$
Objet :	Plan d'affaires en économie sociale	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Centre de guérison Waseskun	10 000 \$
Objet :	Divers programmes de formations	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Formation	
Destinataire :	Centre des Premières Nations Nikanite - Université du Qc à Chicoutimi	6 000 \$
Objet :	Camp Carrières Santé Jeunes	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Collège Frontière	12 000 \$
Objet :	Tenue de camps d'été	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Commission de développement des ressources humaines des Premières Nations du Québec	36 213 \$
Objet :	Coûts d'exploitation - réseau stratégie urbaine	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Commission de la santé et des services sociaux Premières Nations du Québec	6 050 \$
Objet :	Service de mentorat pour les entrepreneurs	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Affaires autochtones

Type de développement :
Général

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

TOUS LES AUTOCHTONES

Tous les Autochtones

Destinataire :	Commission de la santé et des services sociaux Premières Nations du Québec	5 000 \$
Objet :	2e phase du Programme intervention jeunesse	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide précise	

Général

Destinataire :	Conseil en Éducation des Premières Nations	2 000 \$
Objet :	Édition 2011 des Jeux interscolaires	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

Tous les Autochtones

Destinataire :	Conseil en éducation des Premières Nations	25 000 \$
Objet :	Institut postsecondaire Ct no 209931	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

Destinataire :	Corporation des amis du Mushuau-nipi	10 000 \$
Objet :	Initiatives jeunesse du Mashuau-nipi	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

Destinataire :	Corporation Wapikoni mobile	965 \$
Objet :	Participation au Forum jeunesse des Premières Nations	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

Destinataire :	Corporation Wapikoni mobile	25 000 \$
Objet :	Réalisation d'un plan stratégique triennal	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

Destinataire :	Corporation Wapikoni mobile	30 000 \$
Objet :	Réalisation d'un escale à la Romaine	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

Destinataire :	Corporation Wapikoni mobile	40 000 \$
Objet :	Coûts reliés aux activités	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

Destinataire :	Environics Institute	1 500 \$
Objet :	Rapport sur les Autochtones en milieu urbain	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Affaires autochtones

Type de développement :
Général

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

TOUS LES AUTOCHTONES

Général

Destinataire :	Festival du cinéma international de l'Abitibi-Témiscamingue	3 000 \$
Objet :	Présence d'artisans du film Mesnak au Festival	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

Tous les Autochtones

Destinataire :	Institut du Nouveau Monde	7 500 \$
Objet :	Participation de jeunes à l'école d'été	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

Destinataire :	Institut Hydro-Québec en environnement	2 631 \$
Objet :	Conférence lors de l'Atelier internationale sur la foresterie communautaire	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

Destinataire :	Institut national de la recherche scientifique, urbanisation, culture et société	1 000 \$
Objet :	Événement "Regards autochtones sur les Amériques"	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

Destinataire :	Institut postsecondaire des Premières Nations	8 000 \$
Objet :	Service de navette pour les étudiants	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fourniture de biens ou services	

Destinataire :	Les Centres de la jeunesse et de la famille Batshaw	2 000 \$
Objet :	Pow-wow annuel	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

Destinataire :	Les Offices jeunesse internationaux du Québec	10 000 \$
Objet :	Voyage humanitaire au Pérou de 9 jeunes autochtones du Nord du Québec	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

Destinataire :	Les Rendez-vous du cinéma québécois	5 000 \$
Objet :	30e édition des rendez-vous du cinéma québécois	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

Destinataire :	Musée d'archéologie et d'histoire de Montréal	5 000 \$
Objet :	Organisation d'une exposition à thématique autochtone	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Expositions, fêtes et activités	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Affaires autochtones

Type de développement :
Général

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

TOUS LES AUTOCHTONES

Tous les Autochtones

Destinataire :	Musée de la civilisation	30 000 \$
Objet :	Exposition	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Expositions, fêtes et activités	
Destinataire :	Nouveaux sentiers: Fondation pour l'avenir des Premières Nations	10 000 \$
Objet :	Fondation pour appuyer la lutte contre la pauvreté	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Printemps des poètes du Québec	2 000 \$
Objet :	Soirée "Dialogue poétique Wendat-Innu"	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	
Destinataire :	Regroupement des centres d'amitié autochtones du Québec	20 000 \$
Objet :	Forum international en économie sociale	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Revue Développement social	5 000 \$
Objet :	Coûts reliés à la traduction d'un numéro	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
Destinataire :	Société de communication Atikamekw-Montagnais inc.	15 000 \$
Objet :	Gala Teweikan	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Expositions, fêtes et activités	
Destinataire :	Société d'histoire de Charlevoix	1 000 \$
Objet :	Réalisation d'une revue d'histoire	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Cinéma, films, vidéos, photos	

Général

Destinataire :	Terres en vues	70 000 \$
Objet :	Fonctionnement - CT 209073	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Tous les Autochtones

Destinataire :	Université du Québec à Chicoutimi	10 000 \$
Objet :	Colloque "Gouvernance des Premières nations"	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Activité ou événement	

TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES : 787 156 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 4 719 955 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Entente de partenariat sur le développement économique et communautaire au Nunavik		Type de développement : Général
SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES		
INUITS		
Général		
Destinataire :	Société Makivik et Administration régionale Kativik	18 367 637 \$
Objet :	Entente de partenariat sur le développement économique et communautaire au Nunavik (Article 2.5.1)	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	
TOTAL - INUITS :		18 367 637 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		18 367 637 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Entente de partenariat sur le développement économique et
communautaire avec les Naskapis

Type de développement :
Général

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

NASKAPIS

Kawawachikamach

Destinataire :	Nation naskapie de Kawawachikamach	891 006 \$
Objet :	Développement économique et communautaire de la nation naskapie	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	
Destinataire :	Société de développement des Naskapis	891 006 \$
Objet :	Développement économique et communautaire de la nation naskapie	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	

TOTAL - NASKAPIS : 1 782 012 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 1 782 012 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Financement des services municipaux nordiques

Type de développement :
Général

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

INUITS

Général

Destinataire :	Corporation de village nordique	13 777 370 \$
Objet :	Services municipaux réguliers	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - INUITS : 13 777 370 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 13 777 370 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Financement global de l’ARK - Entente Sivurnimut

Type de développement :
Général

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

INUITS

Général

Destinataire :	Administration régionale Kativik	49 707 551 \$
Objet :	Entente Sivurnimut	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Transfert	

TOTAL - INUITS : 49 707 551 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 49 707 551 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Fonds de développement pour les Autochtones

Type de développement :
Économique

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

ABÉNAQUIS

Odanak

Destinataire :	Conseil de bande d'Odanak	44 816 \$
Objet :	Maison des jeunes d'Odanak	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	
Destinataire :	Société de crédit commercial autochtone	36 057 \$
Objet :	Prêt Salle communautaire Odanak	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
Destinataire :	Société de crédit commercial autochtone	28 197 \$
Objet :	Prêt Poste de police Odanak	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	

TOTAL - ABÉNAQUIS : 109 070 \$

ALGONQUINS

Hunter's Point

Destinataire :	Première Nation de Wolf Lake	177 750 \$
Objet :	Projet "Opemica Park Lodge"	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	

Kitcisakik

Destinataire :	Conseil des Anicinapek de Kitcisakik	29 830 \$
Objet :	Projet "Nadagam"	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	

Lac-Rapide

Destinataire :	Conseil de bande de Lac-Barrière (Lemieux, Nolet inc.)	6 432 \$
Objet :	Projet Maison des jeunes	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

Lac-Simon

Destinataire :	Conseil de la nation du Lac-Simon	98 459 \$
Objet :	Batisse pour les services communautaires	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	

Pikogan

Destinataire :	Conseil de la première nation Abitibiwinni	46 925 \$
Objet :	CPE Mokaam	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Fonds de développement pour les Autochtones

Type de développement :
Économique

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

ALGONQUINS

Pikogan

Destinataire :	Conseil de la première nation Abitibiwinni	64 473 \$
Objet :	Prêt - Bâtiment de développement socioéconomique	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	

Timiskaming

Destinataire :	Conseil de bande de Timiskaming	71 372 \$
Objet :	Projet patinoire couverte Timiskaming	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	

TOTAL - ALGONQUINS : 495 241 \$

ATTIKAMEKS

Manawan

Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Manawan	74 127 \$
Objet :	Centre de la petite enfance Kokom Tcitchatci	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	

Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Manawan	95 806 \$
Objet :	Poste de police - Manawan	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	

Obedjiwan

Destinataire :	Conseil des Atikamekw d'Opitciwan	130 492 \$
Objet :	Centre administratif et communautaire	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	

Destinataire :	Conseil des Atikamekw d'Opitciwan	117 611 \$
Objet :	Aréna d'Obedjiwan	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	

Wemotaci

Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Wemotaci	101 425 \$
Objet :	Maison des jeunes-Wemotaci	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	

Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Wemotaci	50 681 \$
Objet :	Centre administratif Wemotaci	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Fonds de développement pour les Autochtones

Type de développement :
Économique

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

ATTIKAMEKS

Wemotaci

Destinataire :	Corporation Nikanik Wemotaci Inc.	5 000 \$
Objet :	Aide au développement économique local	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	

TOTAL - ATTIKAMEKS : 575 142 \$

HURONS-WENDATS

Wendake

Destinataire :	Conseil de la nation huronne-wendat	80 788 \$
Objet :	Prêt - Centre polyvalent de développement Wendake	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	

TOTAL - HURONS-WENDATS : 80 788 \$

MICMACS

Gesgapegiag

Destinataire :	Conseil de bande des Micmacs de Gesgapegiag	116 162 \$
Objet :	Centre multifonctionnel	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	

Listuguj

Destinataire :	Communauté de Listuguj	109 349 \$
Objet :	Prêt Poste de police Listuguj	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	

Destinataire :	Conseil de la nation Listuguj Mi'gmaq	121 771 \$
Objet :	Écorceuse - Debarker - Listuguj - 10 ans	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	

TOTAL - MICMACS : 347 282 \$

INNUS

Betsiamites

Destinataire :	Conseil de bande de Betsiamites	141 578 \$
Objet :	Construction d'un aréna	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	

Essipit

Destinataire :	Conseil des Innus Essipit	87 048 \$
Objet :	Hébergement Essipit	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Fonds de développement pour les Autochtones

Type de développement :
Économique

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

INNUS

La Romaine

Destinataire :	Regroupement Mamit Innuat inc.	125 070 \$
Objet :	Construction d'un centre administratif à Unamen Shipu	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	

Mashteuiatsh

Destinataire :	Communauté de Mashteuiatsh	99 009 \$
Objet :	Poste de police Mashteuiatsh	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	

Destinataire :	Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean	125 525 \$
Objet :	Projet réaménagement de l'ancien presbytère	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	

Destinataire :	Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean	108 578 \$
Objet :	Centre communautaire Amishkuisht	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'amélioration	

Matimekosh

Destinataire :	Conseil de la Nation Innu Matimekush–Lac-John	199 742 \$
Objet :	Centre multifonctionnel de Schefferville	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	

Mingan

Destinataire :	Regroupement Mamit Innuat Inc.	48 221 \$
Objet :	Maison des jeunes Ekuanitshit	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	

Natashquan

Destinataire :	Communauté de Natashquan	75 595 \$
Objet :	Construction d'un bateau - Natashquan	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	

Uashat-Maliotenam

Destinataire :	Conseil Innu Takuaikan Uashat mak Mani-Utenam	93 228 \$
Objet :	Agrandissement du poste de police de Uashat	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	

Destinataire :	Conseil Innu Takuaikan Uashat mak Mani-Utenam	1 740 \$
Objet :	Projet Site internet - ITUM	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Fonds de développement pour les Autochtones

Type de développement :
Économique

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

TOTAL - INNUS : 1 105 334 \$

NASKAPIS

Kawawachikamach

Destinataire :	Nation naskapie de Kawawachikamach	81 162 \$
Objet :	Centre multivocationnel	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	
Destinataire :	Nation naskapie de Kawawachikamach	53 710 \$
Objet :	Rénovation et agrandissement des locaux communautaires	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
Destinataire :	Nation naskapie de Kawawachikamach	96 201 \$
Objet :	Centre récréatif	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	

TOTAL - NASKAPIS : 231 073 \$

INUITS

Akulivik

Destinataire :	Village nordique d'Akulivik	102 230 \$
Objet :	CPE Akulivik	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
Destinataire :	Village nordique d'Akulivik	101 226 \$
Objet :	Bureaux municipaux	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	

Aupaluk

Destinataire :	Village nordique d'Aupaluk	47 834 \$
Objet :	Église évangélique d'Aupaluk	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
Destinataire :	Village nordique d'Aupaluk	102 170 \$
Objet :	CPE Aupaluk	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	

Inukjuak

Destinataire :	Village nordique d'Inukjuak	331 466 \$
Objet :	Centre communautaire d'Inukjuak	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Fonds de développement pour les Autochtones

Type de développement :
Économique

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

INUITS

Inukjuak		
Destinataire :	Village nordique d'Inukjuak	65 686 \$
Objet :	Rénovation de l'aréna d'Inukjuak	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
Ivujivik		
Destinataire :	Village nordique d'Ivujivik	102 406 \$
Objet :	CPE Ivujivik	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
Kangiqsualujjuaq		
Destinataire :	Village nordique de Kangiqsualujjuaq	109 793 \$
Objet :	CPE Kangiqsualujjuaq	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
Kangiqsujuaq		
Destinataire :	Village nordique de Kangiqsujuaq	23 779 \$
Objet :	Bureaux municipaux	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
Destinataire :	Village nordique de Kangiqsujuaq	102 045 \$
Objet :	CPE Kangiqsujuaq	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
Kangirsuk		
Destinataire :	Village nordique de Kangirsuk	46 189 \$
Objet :	Église anglicane de Kangirsuk	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
Destinataire :	Village nordique de Kangirsuk	109 863 \$
Objet :	CPE Kangirsuk	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
Kuujjuaq		
Destinataire :	Village nordique de Kuujjuaq	96 039 \$
Objet :	CPE Iqitauvik de Kuujjuaq	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
Kuujjuarapik		
Destinataire :	Village nordique de Kuujjuarapik	109 342 \$
Objet :	CPE Kuujjuarapik	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Fonds de développement pour les Autochtones

Type de développement :
Économique

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

INUITS

Kuujjuarapik		
Destinataire :	Village nordique de Kuujjuarapik	58 019 \$
Objet :	Piscine Kuujjuarapik	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	
Puvirnituk		
Destinataire :	Village nordique de Puvirnituk	123 291 \$
Objet :	Maison pour personnes âgées à Puvirnituk	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
Destinataire :	Village nordique de Puvirnituk	62 893 \$
Objet :	CPE Sarliatauvik de Puvirnituk	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
Quaqtaq		
Destinataire :	Village nordique de Quaqtaq	100 752 \$
Objet :	CPE Kamattsivik de Quaqtaq	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
Salluit		
Destinataire :	Village nordique de Salluit	52 181 \$
Objet :	Corporation Foncière Quarqalik	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
Destinataire :	Village nordique de Salluit	110 211 \$
Objet :	CPE Salluit	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
Tasiujaq		
Destinataire :	Village nordique de Tasiujaq	61 918 \$
Objet :	CPE Qulliapik à Tasiujaq	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
Umiujaq		
Destinataire :	Village nordique d'Umiujaq	102 424 \$
Objet :	CPE Umiujaq	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
Destinataire :	Village nordique d'Umiujaq	99 733 \$
Objet :	Construction d'un édifice administratif	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Fonds de développement pour les Autochtones

Type de développement :
Économique

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

TOTAL - INUITS :		2 221 490 \$
AUTOCHTONES HORS RÉSERVE		
Général		
Destinataire :	Centre d'amitié autochtone de Val-d'Or	71 473 \$
Objet :	Centre d'amitié autochtone de Val-d'Or	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
Destinataire :	Maison communautaire Missinak	36 657 \$
Objet :	Maison communautaire Missinak	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	
TOTAL - AUTOCHTONES HORS RÉSERVE :		108 130 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		5 273 550 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Fonds d'initiatives Autochtones - Développement économique *Type de développement :*
Économique

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

ABÉNAQUIS

Odanak

Destinataire : Club Odanak 200 100 \$
Objet : Projet Club Odanak
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Développement économique

Destinataire : Paul O'Bomsawin 4 325 \$
Objet : Projet "Les petits détails"
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Développement économique

TOTAL - ABÉNAQUIS : 204 425 \$

ALGONQUINS

Kitcisakik

Destinataire : Société économique de Kitcisakik 16 000 \$
Objet : Centre de location
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Développement économique

Destinataire : Société économique de Kitcisakik 120 000 \$
Objet : Aide au développement économique local
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Développement économique

Lac-Simon

Destinataire : Conseil de la nation Anishnabe du Lac-Simon 15 000 \$
Objet : Aide au développement économique local
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Développement économique

Destinataire : Corporation de développement économique Wabak Pimakizi 35 000 \$
Objet : Dépanneur Kapekijik
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Développement économique

Destinataire : Jerry Wabanonik 4 725 \$
Objet : Artisanat Kickatik
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Développement économique

Pikogan

Destinataire : Conseil de la première nation Abitibiwinni 2 051 \$
Objet : Plan d'affaires magasin grande surface
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Développement économique

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Fonds d'initiatives Autochtones - Développement économique *Type de développement :*
Économique

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

ALGONQUINS

Timiskaming

Destinataire :	Conseil de bande de Timiskaming	45 000 \$
Objet :	Aide au développement économique	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	

TOTAL - ALGONQUINS : **237 776 \$**

ATTIKAMEKS

Manawan

Destinataire :	Coopérative de travailleurs de Manawan Atikamekw Manikewin	9 400 \$
Objet :	Projet Manikewin	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	

Obedjiwan

Destinataire :	Conseil de bande d'Odanak	218 000 \$
Objet :	Projet: Infrastructure - Institution postsecondaire	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	

Destinataire :	Développement économique Opitciwan inc.	60 000 \$
Objet :	Aide au développement économique local	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	

Destinataire :	Développement économique Opitciwan inc.	450 000 \$
Objet :	Station-service Opitciwan inc.	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	

Destinataire :	Société en commandite Scierie Opitciwan	9 200 \$
Objet :	Étude de faisabilité	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	

Wemotaci

Destinataire :	Société en commandite Comptoir Atowkinatok	607 500 \$
Objet :	Agrandissement du Comptoir Atowkinatok	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	

TOTAL - ATTIKAMEKS : **1 354 100 \$**

MALÉCITES

Malécites de Viger

Destinataire :	Julie Aubin	1 400 \$
Objet :	Projet "Bureau de notaire"	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	

TOTAL - MALÉCITES : **1 400 \$**

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Fonds d'initiatives Autochtones - Développement économique

Type de développement :
Économique

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

MICMACS

Gaspé

Destinataire :	Conseil de la nation Micmac de Gespeg	12 600 \$
Objet :	Projet de plan d'affaires - résidence pour aînés	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
Destinataire :	Conseil de la nation Micmac de Gespeg	21 600 \$
Objet :	Aide au développement économique local	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
Destinataire :	Conseil de la nation Micmac de Gespeg	6 475 \$
Objet :	Projet de faisabilité - Centre administratif	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
Destinataire :	Conseil de la nation Micmac de Gespeg	7 500 \$
Objet :	Aide au développement économique	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
Destinataire :	Conseil de la nation Micmac de Gespeg	234 000 \$
Objet :	Entreprise des pêches commerciales	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	

Listuguj

Destinataire :	Conseil de la nation Listuguj Mi'gmaq	65 000 \$
Objet :	Projet "LMG Chipping"	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	

TOTAL - MICMACS :

347 175 \$

MOHAWKS

Akwesasne

Destinataire :	Conseil des Mohawks d'Akwesasne	28 085 \$
Objet :	Projets de développement économique	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	

Kahnawake

Destinataire :	Eastern Door Communications (Mme Tracy Deer)	24 749 \$
Objet :	Projet: The Eastern Door	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
Destinataire :	Tewatohni'isakta (M. John Bud Morris)	67 500 \$
Objet :	Profil Socio-économique	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Fonds d'initiatives Autochtones - Développement économique *Type de développement :*
Économique

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

MOHAWKS

Kanesatake

Destinataire :	Conseil des Mohawks de Kanesatake	60 000 \$
Objet :	Aide au développement économique local	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	

TOTAL - MOHAWKS : **180 334 \$**

INNUS

Essipit

Destinataire :	Conseil de la Première Nation des Innus Essipit	55 000 \$
Objet :	Équipements pétroliers	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	

Mashteuiatsh

Destinataire :	Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean	200 000 \$
Objet :	Usine de granules	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	

Destinataire :	Société de développement économique Ilnu	5 955 \$
Objet :	Projet "Fonds de crédit communautaire Ilnu"	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	

Matimekosh

Destinataire :	Conseil de la Nation innu Matimekush-Lac-John	55 000 \$
Objet :	Partenariat pour distribution de produits pétroliers	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	

Destinataire :	Conseil de la Nation innu Matimekush-Lac-John	290 000 \$
Objet :	Dépôt pétrolier à Schefferville	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	

Mingan

Destinataire :	Conseil des Innus de Ekuanitshit	205 000 \$
Objet :	Projet " Le centre d'affaires Kanikaniteth inc."	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	

Destinataire :	Corporation de développement économique Ekuanitshinnuat	125 000 \$
Objet :	CDEE Soutien aux entreprises et entrepreneurs	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Fonds d'initiatives Autochtones - Développement économique

Type de développement :
Économique

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

INNUS

Natashquan		
Destinataire :	Conseil des Montagnais de Natashquan	88 750 \$
Objet :	Étude acquisition d'une participation capital-actions	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
Destinataire :	Réjean Kaltush	28 000 \$
Objet :	Déboisement Messu	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
Uashat-Maliotenam		
Destinataire :	Corporation de développement économique Uashat mak Mani-Utenam	5 000 \$
Objet :	Entreprise de construction	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
Destinataire :	Ébénisterie MR - Michel Rock	25 000 \$
Objet :	Ébénisterie MR - Michel Rock	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
Destinataire :	Ernest Dominique	17 500 \$
Objet :	Projet Galeries d'Art et Résidence d'Artiste AGARA	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
Destinataire :	Peshekan Uashat	9 500 \$
Objet :	Projet: Peinture Uashat enr.	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
Destinataire :	Sanitation Pashkui (Philomène Fontaine)	43 737 \$
Objet :	Entreprise de sanitation	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
Destinataire :	Société de développement économique Uashat mak Mani-Utenam	60 000 \$
Objet :	Agent de développement économique	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
Destinataire :	Société de développement économique Uashat mak Mani-Utenam	69 000 \$
Objet :	Projet "Roulottes pour location"	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Fonds d'initiatives Autochtones - Développement économique *Type de développement :*
Économique

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

INNUS

Uashat-Maliotenam		
Destinataire :	Société de développement économique Uashat mak Mani-Utenam	4 825 \$
Objet :	Projet: Plan d'affaires - Atelier d'artisanat	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
Destinataire :	Utshu Construction Enr.	50 000 \$
Objet :	Utshu Construction Enr.	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
Betsiamites,Essipit, Uashat-Maliotenam		
Destinataire :	Groupe Umek, S.E.C.	51 516 \$
Objet :	Acquisition de Pêcherie Manicouagan et Crabiers du nord	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
TOTAL - INNUS :		1 388 783 \$

NASKAPIS

Kawawachikamach		
Destinataire :	Nation Naskapie de Kawawachikamach	26 124 \$
Objet :	Projet téléphonie cellulaire	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
Destinataire :	Nation Naskapie de Kawawachikamach	55 000 \$
Objet :	Partenariat pour distribution de produits pétroliers	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
Destinataire :	Nation Naskapie de Kawawachikamach	193 000 \$
Objet :	Dépôt pétrolier à Schefferville	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
TOTAL - NASKAPIS :		274 124 \$

INUITS

Général		
Destinataire :	Administration régionale Kativik	5 220 000 \$
Objet :	Avance pour le développement économique	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
Destinataire :	Administration régionale Kativik	121 050 \$
Objet :	Frais de gestion	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	
TOTAL - INUITS :		5 341 050 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Fonds d'initiatives Autochtones - Développement économique *Type de développement :*
Économique

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

TOUS LES AUTOCHTONES

Tous les Autochtones

Destinataire :	Commission de développement économique des Premières Nations du Québec et du Labrador	25 650 \$
Objet :	Projet: Clubs des jeunes entrepreneurs des Premières Nations	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
Destinataire :	Commission de développement économique des Premières Nations du Québec et du Labrador	35 004 \$
Objet :	Réseau d'affaires des Premières Nations	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
Destinataire :	Conseil en Éducation des Premières Nations	10 000 \$
Objet :	Studio de production permanent	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
Destinataire :	Regroupement des centres d'amitié autochtones du Québec inc.	50 000 \$
Objet :	Implantation d'un modèle autochtone d'économie sociale	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	
TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES :		120 654 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		9 449 821 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Fonds d'initiatives Autochtones - Action communautaire		Type de développement : Communautaire
SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES		
INUITS		
Puvirnituk		
Destinataire :	Tukisivallirutitsanut Parnaittiit	31 835 \$
Objet :	Soutien à la mission globale	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux organismes	
TOTAL - INUITS :		31 835 \$
FEMMES AUTOCHTONES		
Général		
Destinataire :	Femmes autochtones du Québec inc.	180 000 \$
Objet :	Soutien à la mission globale	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux organismes	
TOTAL - FEMMES AUTOCHTONES :		180 000 \$
TOUS LES AUTOCHTONES		
Tous les Autochtones		
Destinataire :	Association Prévention Suicide Premières nations et Inuits du Québec	100 000 \$
Objet :	Soutien à la mission globale	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux organismes	
Destinataire :	Centre d'amitié autochtone de La Tuque inc.	52 736 \$
Objet :	Soutien à la mission globale	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux organismes	
Destinataire :	Centre d'amitié autochtone de Lanaudière	65 000 \$
Objet :	Soutien à la mission globale	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux organismes	
Destinataire :	Centre d'amitié autochtone de Montréal inc.	83 853 \$
Objet :	Soutien à la mission globale	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux organismes	
Destinataire :	Centre d'amitié autochtone de Québec inc.	87 430 \$
Objet :	Soutien à la mission globale	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux organismes	
Destinataire :	Centre d'amitié autochtone de Sept-Îles inc.	60 000 \$
Objet :	Soutien à la mission globale	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux organismes	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Fonds d'initiatives Autochtones - Action communautaire

Type de développement :
Communautaire

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

TOUS LES AUTOCHTONES

Tous les Autochtones

Destinataire :	Centre d'amitié autochtone de Val-d'Or inc.	56 650 \$
Objet :	Soutien à la mission globale	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux organismes	
Destinataire :	Centre d'amitié autochtone du Saguenay Inc.	43 000 \$
Objet :	Soutien à la mission globale	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux organismes	
Destinataire :	Centre d'entraide et d'amitié autochtone de Senneterre	45 320 \$
Objet :	Soutien à la mission globale	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux organismes	
Destinataire :	Centre indien cri de Chibougamau inc.	56 650 \$
Objet :	Soutien à la mission globale	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux organismes	
Destinataire :	Regroupement des centres d'amitié autochtone du Québec	131 515 \$
Objet :	Soutien à la mission globale	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Soutien aux organismes	

TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES : 782 154 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 993 989 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Fonds d'initiatives Autochtones - Garantie de prêt

Type de développement :
Général

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

MALÉCITES

Malécites de Viger

Destinataire :	Épicerie Ca-Mi	16 522 \$
Objet :	Garantie de prêt	
Catégorie d'aide :	Garantie de prêt	
Type de dépense :	Aide financière	
Raison :	Garantie de prêt	

TOTAL - MALÉCITES : 16 522 \$

AUTOCHTONES HORS RÉSERVE

Général

Destinataire :	Limo-Bus inc.	69 435 \$
Objet :	Garantie de prêt	
Catégorie d'aide :	Garantie de prêt	
Type de dépense :	Aide financière	
Raison :	Garantie de prêt	

TOTAL - AUTOCHTONES HORS RÉSERVE : 69 435 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 85 957 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Fonds d'initiatives Autochtones - Infrastructures communautaires *Type de développement :*
Communautaire

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

ABÉNAQUIS

Wôlinak

Destinataire : Conseil des Abénaquis de Wôlinak 43 138 \$
Objet : Garage municipal
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Développement économique et communautaire

Destinataire : Conseil des Abénaquis de Wôlinak (Caisse Desjardins 58 056 \$
Objet : Centre communautaire de Wôlinak
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Développement économique et communautaire

TOTAL - ABÉNAQUIS : 101 194 \$

ALGONQUINS

Kitcisakik

Destinataire : Conseil des Anicinapek de Kitcisakik 200 000 \$
Objet : Remplacement du groupe électrogène
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Développement économique et communautaire

Lac-Simon

Destinataire : Conseil de la Nation Anishnabe de Lac-Simon 50 000 \$
Objet : Projet: Terrassement de la maison des aînés
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Développement économique et communautaire

Destinataire : Conseil de la nation Anishnabe du Lac-Simon 50 430 \$
Objet : Salle pour aînés Lac-Simon
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Développement économique et communautaire

TOTAL - ALGONQUINS : 300 430 \$

ATTIKAMEKS

Wemotaci

Destinataire : Conseil des Atikamekw Wemotaci(Caisse populaire La Tuque) 35 691 \$
Objet : Terrain de jeux Metowanniwon
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Développement économique et communautaire

TOTAL - ATTIKAMEKS : 35 691 \$

HURONS-WENDATS

Wendake

Destinataire : Conseil de la nation huronne-wendat (Banque Royale du 133 409 \$
Objet : Carrefour des Premières Nations
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Développement économique et communautaire

TOTAL - HURONS-WENDATS : 133 409 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Fonds d'initiatives Autochtones - Infrastructures communautaires

Type de développement :
Communautaire

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

MOHAWKS

Akwasasne		
Destinataire :	Conseil des Mohawks d'Akwasasne	34 086 \$
Objet :	Rénovation Kanonhkwa'tsherio:io	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	
TOTAL - MOHAWKS :		34 086 \$

INNUS

Betsiamites		
Destinataire :	Conseil des Innus de Betsiamites (Banque de Montréal)	75 904 \$
Objet :	Agrandissement et réaménagement du centre administratif	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	
Essipit		
Destinataire :	Conseil des Innus d'Essipit (Caisse Desjardins Saguenay-St-Laurent)	46 972 \$
Objet :	Bâtiment communautaire - service d'entretien	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	
Destinataire :	Conseil des Innus d'Essipit(Caisse populaire Desjardins du Saguenay-St-Laurent)	26 559 \$
Objet :	Centre communautaire montagnais Essipit - Phase I	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	
Natashquan		
Destinataire :	Conseil des Montagnais de Natashquan	91 000 \$
Objet :	Aires de jeux communautaires	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	
TOTAL - INNUS :		240 435 \$

NASKAPIS

Kawawachikamach		
Destinataire :	Nation naskapie de Kawawachikamach	67 473 \$
Objet :	Terrain de baseball	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	
TOTAL - NASKAPIS :		67 473 \$

INUITS

Inukjuak		
Destinataire :	Caisse d'économie solidaire Desjardins	86 382 \$
Objet :	Projet Ajapirvik, maison d'hébergement pour femmes	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Fonds d'initiatives Autochtones - Infrastructures communautaires

Type de développement :
Communautaire

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

INUITS

Inukjuak		
Destinataire :	Village d'Inukjuak	1 790 \$
Objet :	Rénovation d'aréna à Inukjuak	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	
Kangiqsualujjuaq		
Destinataire :	Village de Kangiqsualujjuaq	9 376 \$
Objet :	Rénovation d'aréna à Kangiqsualujjuaq	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	
Destinataire :	Village nordique de Kangiqsualujjuaq	41 170 \$
Objet :	Piscine estivale	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	
Kangirsuk		
Destinataire :	Village de Kangirsuk	10 531 \$
Objet :	Rénovation d'aréna à Kangirsuk	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	
Puvirnituq		
Destinataire :	Village de Puvirnituq	10 531 \$
Objet :	Rénovation d'aréna à Puvirnituq	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	
Destinataire :	Village nordique de Puvirnituq	48 809 \$
Objet :	Rénovation du centre communautaire de Puvirnituq	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	
Quaqtaq		
Destinataire :	Village de Quaqtaq	10 531 \$
Objet :	Rénovation d'aréna à Quaqtaq	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	
Tasiujaq		
Destinataire :	Village de Tasiujaq	10 531 \$
Objet :	Rénovation d'aréna à Tasiujaq	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	
Umiujaq		
Destinataire :	Village nordique d'Umiujaq	52 874 \$
Objet :	Centre communautaire	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Fonds d'initiatives Autochtones - Infrastructures communautaires

Type de développement :
Communautaire

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

INUITS

Général

Destinataire :	Administration régionale Kativik	126 000 \$
Objet :	Frais de gestion	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	
TOTAL - INUITS :		408 525 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		1 321 243 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Fonds d'initiatives Autochtones - Soutien à la consultation

Type de développement :
Général

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

ABÉNAQUIS

Odanak		
Destinataire :	Conseil de bande d'Odanak	33 750 \$
Objet :	Bureau de consultation	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Comité de consultation	
TOTAL - ABÉNAQUIS :		33 750 \$

ALGONQUINS

Hunter's Point		
Destinataire :	Première Nation de Wolf Lake	120 000 \$
Objet :	Bureau de consultation - 3e année	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Comité de consultation	
Kitcisakik		
Destinataire :	Conseil des Anicinapek de Kitcisakik	153 996 \$
Objet :	Bureau de consultation	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Comité de consultation	
Destinataire :	Conseil des Anicipanek de Kitcisakik	100 000 \$
Objet :	Bureau de consultation	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Comité de consultation	
Lac-Simon		
Destinataire :	Conseil de la nation Anishnabe du Lac-Simon	20 000 \$
Objet :	Bureau de consultation	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Comité de consultation	
Pikogan		
Destinataire :	Conseil de la Première Nation Abitibiwinni	20 000 \$
Objet :	Bureau de consultation	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Comité de consultation	
Timiskaming		
Destinataire :	Conseil de bande de Timiskaming	140 000 \$
Objet :	Bureau de consultation	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Comité de consultation	
Destinataire :	Conseil de bande de Timiskaming	50 400 \$
Objet :	Bureau de consultation	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Comité de consultation	
TOTAL - ALGONQUINS :		604 396 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Fonds d'initiatives Autochtones - Soutien à la consultation		Type de développement : Général
SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES		
ATTIKAMEKS		
Manawan		
Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Manawan	18 831 \$
Objet :	Aires protégées - 2e année	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Comité de consultation	
Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Manawan	75 000 \$
Objet :	Bureau de consultation	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Comité de consultation	
Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Manawan	57 150 \$
Objet :	Foresterie - 2e année	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Comité de consultation	
Obedjiwan		
Destinataire :	Conseil des Atikamekw d'Opitciwan	58 000 \$
Objet :	Bureau de consultation	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Comité de consultation	
TOTAL - ATTIKAMEKS :		208 981 \$
HURONS-WENDATS		
Wendake		
Destinataire :	Conseil de la nation huronne-wendat	151 500 \$
Objet :	Bureau de consultation - 3e année	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Comité de consultation	
Destinataire :	Conseil de la nation huronne-wendat	272 700 \$
Objet :	Bureau de consultation - 4e année	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Comité de consultation	
TOTAL - HURONS-WENDATS :		424 200 \$
MALÉCITES		
Malécites de Viger		
Destinataire :	Première Nation Malécite de Viger	62 500 \$
Objet :	Bureau de consultation	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Comité de consultation	
Destinataire :	Première Nation Malécite de Viger	75 000 \$
Objet :	Bureau de consultation	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Comité de consultation	
TOTAL - MALÉCITES :		137 500 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Fonds d'initiatives Autochtones - Soutien à la consultation

Type de développement :
Général

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

MICMACS

Général

Destinataire :
Objet :
Catégorie d'aide :
Type de dépense :
Raison :

Mi'gmawei Mawiomi Secrétariat
Bureau de consultation
Transfert non récurrent : projet
Ordre budgétaire
Comité de consultation

50 940 \$

Destinataire :
Objet :
Catégorie d'aide :
Type de dépense :
Raison :

Secrétariat du Mi'gmawei Mawiomi
Bureau de consultation
Transfert non récurrent : projet
Ordre budgétaire
Comité de consultation

230 040 \$

TOTAL - MICMACS :

280 980 \$

INNUS

Pessamit

Destinataire :
Objet :
Catégorie d'aide :
Type de dépense :
Raison :

Conseil des Innus de Pessamit
Négociations (Pas un dossier de consultation)
Transfert non récurrent : projet
Ordre budgétaire
Comité de consultation

338 095 \$

Mashteuiatsh

Destinataire :
Objet :
Catégorie d'aide :
Type de dépense :
Raison :

Conseil des montagnais du Lac-Saint-Jean
Bureau de consultation
Transfert non récurrent : projet
Ordre budgétaire
Comité de consultation

375 000 \$

Mingan

Destinataire :
Objet :
Catégorie d'aide :
Type de dépense :
Raison :

Corporation Nishipiminan
Développement hydroélectrique La Romaine - 2e année
Transfert non récurrent : projet
Ordre budgétaire
Comité de consultation

33 750 \$

Natashquan

Destinataire :
Objet :
Catégorie d'aide :
Type de dépense :
Raison :

Conseil des montagnais de Natashquan
Bureau de consultation
Transfert non récurrent : projet
Ordre budgétaire
Comité de consultation

16 000 \$

Uashat-Maliotenam

Destinataire :
Objet :
Catégorie d'aide :
Type de dépense :
Raison :

Conseil Innu Takuaikan Uashat mak Mani-Utenam
Bureau de consultation
Transfert non récurrent : projet
Ordre budgétaire
Comité de consultation

140 000 \$

TOTAL - INNUS :

902 845 \$

INUITS

Général

Destinataire :
Objet :
Catégorie d'aide :
Type de dépense :
Raison :

Société Makivik
Consultation préparatoire 2e référendum (Pas un dossier de consultation)
Transfert non récurrent : projet
Ordre budgétaire
Comité de consultation

100 000 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Fonds d'initiatives Autochtones - Soutien à la consultation

Type de développement :
Général

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

TOTAL - INUITS :

100 000 \$

TOUS LES AUTOCHTONES

Tous les Autochtones

Destinataire :	Assemblée des Premières Nations du Québec et du Labrador	2 500 \$
Objet :	Stratégie québécoise sur la diversité biologique	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Comité de consultation	

TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES :

2 500 \$

TOTAL DU PROGRAMME :

2 695 152 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Programmation de projets communautaires (M.O.U.)

Type de développement :
Communautaire

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

CRIS

Nemiscau, Chisasibi, Whapmagoostui		
Destinataire :	Caisse centrale Desjardins	121 591 \$
Objet :	Divers projets	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	
Eastmain		
Destinataire :	Banque de Montréal	320 755 \$
Objet :	Conseil de bande d'Eastmain - Divers projets	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	
Mistissini		
Destinataire :	Caisse populaire Desjardins (Mistissini)	86 591 \$
Objet :	Nation crie de Mistissini - Divers projets	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	
Oujé-Bougoumou		
Destinataire :	Caisse Populaire Desjardins (Mistissini)	118 994 \$
Objet :	Société de développement d'Oujé-Bougoumou	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	
Destinataire :	Société de développement d'Oujé-Bougoumou	5 000 000 \$
Objet :	Annexe G de l'entente Paix des Braves	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	
Waskaganish		
Destinataire :	Banque de Montréal	210 388 \$
Objet :	Clinic & Gathering	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	
Wemindji		
Destinataire :	Banque de Montréal	46 501 \$
Objet :	Nation crie de Wemindji - Divers projets	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	
Général		
Destinataire :	Administration régionale crie	15 308 058 \$
Objet :	Administration de la justice chez les Cris.	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	
Destinataire :	Banque des Premières Nations du Canada	1 588 621 \$
Objet :	Divers projets	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Programmation de projets communautaires (M.O.U.)

Type de développement :
Communautaire

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

CRIS

Général

Destinataire :	Caisse centrale Desjardins	5 583 883 \$
Objet :	Cris de la Baie James Ltée - Divers projets	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	

Destinataire :	Société Eeyou de la Baie James	80 531 537 \$
Objet :	Paix des Braves	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	

TOTAL - CRIS :	108 916 919 \$
-----------------------	-----------------------

TOTAL DU PROGRAMME :	108 916 919 \$
-----------------------------	-----------------------

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Secrétariat aux affaires autochtones

Type de développement :
Général

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

TOUS LES AUTOCHTONES

Général

Destinataire :	Secrétariat aux affaires autochtones	4 800 200 \$
Objet :	Dépense de fonctionnement du Secrétariat	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES : 4 800 200 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 4 800 200 \$

TOTAL DU MINISTÈRE : 221 891 356 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Administration et gestion

Type de développement :
Général

SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC

TOUS LES AUTOCHTONES

Tous les Autochtones

Destinataire :	Coordination des affaires autochtones	231 651 \$
Objet :	Dépenses de fonctionnement se rapportant à la gestion des dossiers autochtones	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES : 231 651 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 231 651 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Exploitation des logements pour les Inuits

Type de développement :
Communautaire

SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC

INUITS

Akulivik		
Destinataire :	Office municipal d'habitation Kativik	8 571 250 \$
Objet :	Dépenses d'exploitation du programme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Exploitation de logements	
Aupaluk		
Destinataire :	Office municipal d'habitation Kativik	1 302 920 \$
Objet :	Dépenses d'exploitation du programme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Exploitation de logements	
Inukjuak		
Destinataire :	Office municipal d'habitation Kativik	12 418 045 \$
Objet :	Dépenses d'exploitation du programme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Exploitation de logements	
Ivujivik		
Destinataire :	Office municipal d'habitation Kativik	5 525 824 \$
Objet :	Dépenses d'exploitation du programme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Exploitation de logements	
Kangisualujjuaq		
Destinataire :	Office municipal d'habitation Kativik	6 398 904 \$
Objet :	Dépenses d'exploitation du programme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Exploitation de logements	
Kangisujuaq		
Destinataire :	Office municipal d'habitation Kativik	3 281 648 \$
Objet :	Dépenses d'exploitation du programme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Exploitation de logements	
Kangirsuk		
Destinataire :	Office municipal d'habitation Kativik	3 308 815 \$
Objet :	Dépenses d'exploitation du programme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Exploitation de logements	
Kuujuaq		
Destinataire :	Office municipal d'habitation Kativik	12 434 804 \$
Objet :	Dépenses d'exploitation du programme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Exploitation de logements	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Exploitation des logements pour les Inuits

Type de développement :
Communautaire

SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC

INUITS

Kuujjuarapik		
Destinataire :	Office municipal d'habitation Kativik	12 781 108 \$
Objet :	Dépenses d'exploitation du programme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Exploitation de logements	
Puvirnituk		
Destinataire :	Office municipal d'habitation Kativik	12 821 418 \$
Objet :	Dépenses d'exploitation du programme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Exploitation de logements	
Quaqtaq		
Destinataire :	Office municipal d'habitation Kativik	2 063 558 \$
Objet :	Dépenses d'exploitation du programme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Exploitation de logements	
Salluit		
Destinataire :	Office municipal d'habitation Kativik	9 516 269 \$
Objet :	Dépenses d'exploitation du programme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Exploitation de logements	
Tasiujaq		
Destinataire :	Office municipal d'habitation Kativik	2 726 716 \$
Objet :	Dépenses d'exploitation du programme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Exploitation de logements	
Umiujaq		
Destinataire :	Office municipal d'habitation Kativik	2 400 802 \$
Objet :	Dépenses d'exploitation du programme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Exploitation de logements	
Baie-d'Hudson		
Destinataire :	Centre hospitalier Innuulitsivik de la Baie-d'Hudson	695 663 \$
Objet :	Exploitation de logements du centre hospitalier	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Exploitation de logements	
Baie-d'Ungava		
Destinataire :	Centre hospitalier de Tulattavik	264 896 \$
Objet :	Exploitation de logements du centre hospitalier	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Exploitation de logements	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Exploitation des logements pour les Inuits

Type de développement :
Communautaire

SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC

INUITS

Général

Destinataire :	Administration régionale Kativik	424 026 \$
Objet :	Exploitation de logements par l'Administration régionale Kativik	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Exploitation de logements	

TOTAL - INUITS : 96 936 666 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 96 936 666 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Logement rural autochtone (exploitation)

Type de développement :
Communautaire

SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC

AUTOCHTONES HORS RÉSERVE

Général

Destinataire :	Habitat Métis du Nord	7 353 117 \$
Objet :	Dépenses d'exploitation du programme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Exploitation de logements	

Destinataire :	Propriétaires occupants	13 967 \$
Objet :	Aide à l'exploitation de logements	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Exploitation de logements	

TOTAL - AUTOCHTONES HORS RÉSERVE :	7 367 084 \$
---	---------------------

TOTAL DU PROGRAMME :	7 367 084 \$
-----------------------------	---------------------

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Logements urbains autochtones (exploitation)		Type de développement : Communautaire
SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC		
AUTOCHTONES HORS RÉSERVE		
Général		
Destinataire :	Centre d'amitié autochtone de Val-d'Or	13 317 \$
Objet :	Subventions visant à rabattre le taux d'intérêt payé par divers organismes	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Exploitation de logements	
Destinataire :	Habitat Métis du Nord	8 005 735 \$
Objet :	Exploitation de logements	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Exploitation de logements	
TOTAL - AUTOCHTONES HORS RÉSERVE :		8 019 052 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		8 019 052 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Programme d'amélioration de l'habitat

Type de développement :
Communautaire

SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC

AUTOCHTONES HORS RÉSERVE

Général

Destinataire :	Personnes sur une base individuelle	426 731 \$
Objet :	Mesure de soutien pour la rénovation et les réparations	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Exploitation de logements	

TOTAL - AUTOCHTONES HORS RÉSERVE : 426 731 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 426 731 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Programme de logements en régions éloignées

Type de développement :
Communautaire

SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC

INUITS

Général

Destinataire :	Administration régionale Kativik	34 253 \$
Objet :	Fonctionnement	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - INUITS : 34 253 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 34 253 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Programmes d'accès à la propriété Kativik

Type de développement :
Communautaire

SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC

INUITS

Général

Destinataire :	Personnes sur une base individuelle	72 846 \$
Objet :	Mesures de soutien pour l'accession à la propriété	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Exploitation de logements	

TOTAL - INUITS : 72 846 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 72 846 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Subventions aux organismes		Type de développement :
		Communautaire
SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC		
AUTOCHTONES HORS RÉSERVE		
Général		
Destinataire :	Corporation Waskahegen inc	57 167 \$
Objet :	Frais de formation	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Formation	
Destinataire :	Corporation Waskahegen inc.	29 743 \$
Objet :	Frais de liaison	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Exploitation de logements	
TOTAL - AUTOCHTONES HORS RÉSERVE :		86 910 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		86 910 \$
TOTAL DU MINISTÈRE :		113 175 193 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Aide au développement touristique au nord du 49e parallèle		Type de développement : Économique
TOURISME QUÉBEC		
CRIS		
Wemindji		
Destinataire :	Tawich Development Corporation-Maquata Inn	180 000 \$
Objet :	Rajeunissement-rénovation de l'hôtel Maquata Inn et construction de 18 nouvelles unités	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement du tourisme autochtone	
TOTAL - CRIS :		180 000 \$
INUITS		
Umiujaq		
Destinataire :	Coopérative de détail et de service indépendante d'Umiujaq	300 000 \$
Objet :	Construction d'un nouvel hôtel de 16 unités	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement du tourisme autochtone	
TOTAL - INUITS :		300 000 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		480 000 \$

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012

Fonctionnement - Personnel

Type de développement :
Économique

TOURISME QUÉBEC

TOUS LES AUTOCHTONES

Général

Destinataire :	Personnel	18 000 \$
Objet :	Portion du salaire de la coordonnatrice aux Affaires autochtones et responsable du produit autochtone	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement du tourisme autochtone	
Destinataire :	Personnel	60 000 \$
Objet :	Portion des salaires pour la coordination du Plan Nord Touristique et des régions du Nunavik(Inuits), d'Eeyou Istchee(Cris) et Côte-Nord(Innus)	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement de la Stratégie québécoise de développement nordique	
	TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES :	78 000 \$
	TOTAL DU PROGRAMME :	78 000 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Relation de presse et promotion		Type de développement :	
		Général	
TOURISME QUÉBEC			
INUITS			
Général			
Destinataire :	Nunavik		11 754 \$
Objet :	Promotion de la pêche dans une populaire émission américaine destinée à la pêche (2 pourvoies appartiennent à la Fédération des Coopératives du Nouveau-Québec – FCNQ)	Fédération	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Commercialisation de produits en émergence		
Destinataire :	Nunavik		20 000 \$
Objet :	Association touristique régionale du Nunavik – Placements promotionnels avec Backland Outdoor et Adventure North		
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet		
Type de dépense :	Ordre budgétaire		
Raison :	Commercialisation de produits en émergence		
TOTAL - INUITS :			31 754 \$
TOTAL DU PROGRAMME :			31 754 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Soutien au développement de l'offre touristique

Type de développement :
Économique

TOURISME QUÉBEC

HURONS-WENDATS

Wendake

Destinataire :	Tourisme Wendake	75 000 \$
Objet :	Développement de l'offre touristique de Wendake (entente 2009-2012)	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique	

TOTAL - HURONS-WENDATS : **75 000 \$**

TOUS LES AUTOCHTONES

Tous les Autochtones

Destinataire :	Tourisme autochtone Québec	127 000 \$
Objet :	Développement de l'offre touristique en milieu autochtone (entente triennale 2009-2012)	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES : **127 000 \$**

TOTAL DU PROGRAMME : **202 000 \$**

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Soutien financier ATR		<i>Type de développement :</i> Économique
TOURISME QUÉBEC		
CRIS		
Général		
Destinataire :	Tourisme Eeyou Istchee	299 250 \$
Objet :	Fonctionnement de l'association touristique régionale (ATR)	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - CRIS :		299 250 \$
INUITS		
Général		
Destinataire :	Association touristique régionale du Nunavik	299 250 \$
Objet :	Fonctionnement de l'association touristique régionale(ATR)	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
TOTAL - INUITS :		299 250 \$
TOTAL DU PROGRAMME :		598 500 \$
TOTAL DU MINISTÈRE :		1 390 254 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2011-2012**

Fonctionnement

Type de développement :
Général

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES CANADIENNES

TOUS LES AUTOCHTONES

Tous les Autochtones

Destinataire :	Personnel responsable des dossiers autochtones	75 878 \$
Objet :	Salaire du personnel responsable des dossiers autochtones	
Catégorie d'aide :	Dépenses en régie : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Salaires	

TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES :	75 878 \$
---------------------------------------	------------------

TOTAL DU PROGRAMME :	75 878 \$
-----------------------------	------------------

TOTAL DU MINISTÈRE :	75 878 \$
-----------------------------	------------------

